

**01/2014**

Ilmub üks kord kuus alates 1993. aastast

# **EVS TEATAJA**

Uued Eesti standardid

Standardikavandite arvamusküsitlus

Asendatud või tühistatud Eesti standardid

Algupäraste standardite koostamine ja ülevaatus

Standardite tõlked kommenteerimisel

Uued harmoneeritud standardid

Standardipealkirjade muutmine

Uued eestikeelsed standardid

## Sisukord

ASUTATUD, PEATATUD JA LÕPETATUD KOMITEED.....	3
UUED STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID .....	4
ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD EESTI STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID.....	30
STANDARDIKAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS.....	44
TÖLKED KOMMENTEERIMISEL .....	58
ALGUPÄRASTE STANDARDITE KOOSTAMINE .....	60
STANDARDITE JA STANDARDILAADSETE DOKUMENTIDE ÜLEVAATUS .....	61
TÜHISTAMISKÜSITLUS .....	62
TEADE EUROOPA STANDARDI OLEMASOLUST.....	63
AVALDATUD EESTIKEELSED STANDARDIPARANDUSED .....	64
UUED EESTIKEELSED STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID .....	65
STANDARDIPEALKIRJADE MUUTMINE .....	68
UUED HARMONEERITUD STANDARDID .....	70

# ASUTATUD, PEATATUD JA LÕPETATUD KOMITEED

## **EVS/PK 46 „Arst-homöopaadi teenused“ asutamine**

Komitee tähis: EVS/PK 46

Komitee pealkiri: Arst-homöopaadi teenused

Komitee registreerimise kuupäev: 12.12.2013

Käsitlusala: Eesmärgiks on osaleda aktiivselt Euroopa projektkomitee CEN/TC 427 „Services of Medical Doctors with additional qualification in Homeopathy“ töös ja standardikavandi koostamisel. Standardi jõustudes vajadusel standardi tõlkimine.

Projektijuht Kersti Rodes (SA Kutsekoda)

EVS koordinaator Mihkel Siitam (mihkel@evs.ee)

## **EVS/TK 47 „Vee kvaliteet“ asutamine**

Komitee tähis: EVS/TK 47

Komitee pealkiri: Vee kvaliteet

Komitee registreerimise kuupäev: 12.12.2013

Käsitlusala: Vee analüüsi- ja proovivõtumeetodite standardimine ning terminoloogia korrastamine komitee töövaldkonnas.

Komitee esimees Galina Danilišina; sekretär Hille Allemann

EVS koordinaator Liis Tambek (liis@evs.ee)

## **EVS/TK 48 „Veemajandus“ asutamine**

Komitee tähis: EVS/TK 48

Komitee pealkiri: Veemajandus

Komitee registreerimise kuupäev: 12.12.2013

Käsitlusala: Veevärgi ja kanalisatsiooni ning hüdrotehniliste ehitiste standardite koostamine, uuendamine ja tõlkimine

Komitee esimees Vahur Tarkmees (EVEL); sekretär Malle Ütt (EVKIS)

EVS koordinaator Mihkel Siitam (mihkel@evs.ee)

## **EVS/TK 49 „Ilu- ja isikuteenused“ asutamine**

Komitee tähis: EVS/TK 49

Komitee pealkiri: Ilu- ja isikuteenused

Komitee registreerimise kuupäev: 12.12.2013

Käsitlusala:

- Esteetilise kirurgia ja mittekirurgiliste esteetiliste meditsiiniliste teenuste standardiseerimine (sealhulgas süstid, laserid).
- Ilusalongide ja iluteenindajate poolt pakutavate ohutute ilu- ja tervisehoolduste ning protseduuride standardiseerimine ja hindamine.
- Päevitusteenuse nõuete standardiseerimine ja hindamine.

Komitee esimees Merike Ivask, aseesimees Paul Pilman, sekretär Sheila Kolk

EVS koordinaator Mihkel Siitam (mihkel@evs.ee)

# UUED STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID

## 01 ÜLDKÜSIMUSED. TERMINOLOOGIA. STANDARDIMINE. DOKUMENTATSIOON

### **EVS-EN 14076:2013**

#### **Puitrepid. Terminoloogia Timber stairs - Terminology**

This European Standard defines general terms relating to timber stairs or to timber in prefabricated stairs, including wood-based materials for dwellings and buildings other than dwellings for permanent use. NOTE This European Standard contains terms relating to stairs in general and these terms could be reviewed when a general document becomes available.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 14076:2013

Asendab dokumenti: EVS-EN 14076:2004

### **EVS-EN ISO 9235:2013**

#### **Aromatic natural raw materials - Vocabulary (ISO 9235:2013)**

This International Standard specifies the terms and definitions, in English and French, relating to aromatic natural raw materials.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 9235:2013; EN ISO 9235:2013

## 03 TEENUSED. ETTEVÕTTE ORGANISEERIMINE, JUHTIMINE JA KVALITEET. HALDUS. TRANSPORT. SOTSIOLOOGIA

### **CEN/TR 10345:2013**

#### **Guideline for statistical data treatment of inter laboratory tests for validation of analytical methods**

This Technical Report is a guideline to carry out the statistical evaluation of data from an inter laboratory test for method validation. Its purpose is to detail the methodology of ISO 5725 1:1994, ISO 5725 2:1994 and ISO 5725 3:1994 for the treatment of the data collected under the conditions used within the ECISS/TC 102 working groups. NOTE The present document is not a simplification of the ISO 5725 standard, which is the only reference document.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TR 10345:2013

Asendab dokumenti: CEN/TR 10345:2008

### **EVS-EN 419211-4:2013**

#### **Turvalise allkirja andmise vahendi kaitseprofiil. Osa 4: Võtme genereerimisega vahendi ja usaldatava kanali laiendus sertifikaadi genereerimise rakendusele Protection profiles for secure signature creation device - Part 4: Extension for device with key generation and trusted channel to certificate generation application**

This European Standard specifies a protection profile for a secure signature creation device that may generate signing keys internally and export the public key in protected manner: secure signature creation device with key generation and trusted communication with certificate generation application (SSCD KG TCCGA).

Keel: en

Alusdokumendid: EN 419211-4:2013

### **EVS-EN 419211-5:2013**

#### **Turvalise allkirja andmise vahendi kaitseprofiil. Osa 5: Võtme genereerimisega vahendi ja usaldatava kanali laiendus allkirja andmise rakendusele Protection profiles for secure signature creation device - Part 5: Extension for device with key generation and trusted channel to signature creation application**

This European Standard specifies a protection profile for a secure signature creation device that may generate signing keys internally and communicate with the signature creation application in protected manner: secure signature creation device with key generation and trusted communication with signature creation application (SSCD KG TCSCA).

Keel: en

Alusdokumendid: EN 419211-5:2013

### **EVS-EN ISO 14819-1:2013**

#### **Intelligent transport systems - Traffic and travel information messages via traffic message coding - Part 1: Coding protocol for Radio Data System - Traffic Message Channel (RDS-TMC) using ALERT-C (ISO 14819-1:2013)**

The ALERT-C protocol is designed to provide mostly event-orientated road end-user information messages. Many "hooks" have been left for future development and indeed a few status-orientated road end-user information messages were included.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 14819-1:2013; EN ISO 14819-1:2013

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 14819-1:2003

### **EVS-EN ISO 14819-2:2013**

#### **Intelligent transport systems - Traffic and travel information messages via traffic message coding - Part 2: Event and information codes for Radio Data System - Traffic Message Channel (RDS-TMC) using ALERT-C (ISO 14819-2:2013)**

EN ISO 14819-1 describes the ALERT-C protocol concept and message structure used to achieve densely coded messages to be carried in the RDS-TMC feature. This part (2) of the ENV 12313/EN ISO 14819 series of standards defines the 'Events List' to be used in coding those messages.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 14819-2:2013; EN ISO 14819-2:2013

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 14819-2:2003

### **EVS-EN ISO 14819-3:2013**

#### **Intelligent transport systems - Traffic and travel information messages via traffic message coding - Part 3: Location referencing for Radio Data System - Traffic Message Channel (RDS-TMC) using ALERT-C (ISO 14819-3:2013)**

ISO 14819-3:2004 primarily addresses the needs of RDS-TMC ALERT-C messages, which are already being implemented. However, the modular approach used here is intended to facilitate future extension of the location referencing rules to other traffic and travel messaging systems. The location referencing rules defined in ISO 14819-3:2004 address the specific requirements of Traffic Message Channel (TMC) systems, which use abbreviated coding formats to provide TTI messages over mobile bearers (e.g. GSM, DAB) or via exchange protocols like DATEX. In particular, the rules address the Radio Data System-Traffic Message Channel (RDS-TMC), a means of providing digitally-coded traffic and travel information to travellers using a silent data channel (RDS) on FM radio stations, based on the ALERT-C protocol.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 14819-3:2013; EN ISO 14819-3:2013

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 14819-3:2004

### **EVS-EN ISO/IEC 19788-3:2013**

#### **Information technology - Learning, education and training - Metadata for learning resources - Part 3: Basic application profile (ISO/IEC 19788-3:2011)**

The primary purpose of ISO/IEC 19788 is to specify metadata elements and their attributes for the description of learning resources. This includes the rules governing the identification of data elements and the specification of their attributes. ISO/IEC 19788 provides data elements for the description of learning resources and resources directly related to learning resources. ISO/IEC 19788-3:2011 is designed to help implementers with a starting point for adopting ISO/IEC 19788, defining an application profile that specifies, through adding constraints to the use of some data elements, how the ISO/IEC 19788-2 element set can be used.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/IEC 19788-3:2011; EN ISO/IEC 19788-3:2013

## **11 TERVISEHOOLDUS**

### **EVS-EN 13727:2012+A1:2013**

#### **Keemilised desinfitseerimisvahendid ja antiseptikumid. Kvantitatiivne suspensioontest bakteritsiidse toime määramiseks meditsiini valdkonnas. Katsemeetod ja nõuded (2. faas, 1. etapp)**

#### **Chemical disinfectants and antiseptics - Quantitative suspension test for the evaluation of bactericidal activity in the medical area - Test method and requirements (phase 2, step 1)**

This European Standard specifies a test method and the minimum requirements for bactericidal activity of chemical disinfectant and antiseptic products that form a homogeneous, physically stable preparation when diluted with hard water, or - in the case of ready-to-use products - with water. Products can only be tested at a concentration of 80 % or less (97 % with a modified method for special cases) as some dilution is always produced by adding the test organisms and interfering substance. This European Standard applies to products that are used in the medical area in the fields of hygienic handrub, hygienic handwash, surgical handrub, surgical handwash, instrument disinfection by immersion, and surface disinfection by wiping, spraying, flooding or other means. This European Standard applies to areas and situations where disinfection or antiseptics is medically indicated. Such indications occur in patient care, for example: - in hospitals, in community medical facilities and in dental institutions; - in clinics of schools, of kindergartens and of nursing homes; and may occur in the workplace and in the home. It may also include services such as laundries and kitchens supplying products directly for the patients. NOTE 1 The method described is intended to determine the activity of commercial formulations or active substances under the conditions in which they are used. NOTE 2 This method corresponds to a phase 2 step 1 test. NOTE 3 This method cannot be used to evaluate the activity of products against Legionella in watersystems and against mycobacteria. EN 14885 specifies in detail the relationship of the various tests to one another and to 'use recommendations'.

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 13727:2012+A1:2013  
Asendab dokumenti: EVS-EN 13727:2012

### **EVS-EN ISO 17304:2013**

#### **Dentistry - Polymerization shrinkage: Method for determination of polymerization shrinkage of polymer-based restorative materials (ISO 17304:2013)**

This document specifies a test method for the measurement of the polymerisation shrinkage of light-curing, highly viscous composites and core build-up materials. Excluded are flowable, light-curing composites and self-curing composites.

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO 17304:2013; EN ISO 17304:2013

## **13 KESKKONNA- JA TERVISEKAITSE. OHUTUS**

### **CEN/TS 16459:2013**

#### **External fire exposure of roofs and roof coverings - Extended application of test results from CEN/TS 1187**

This Technical Specification gives guidance on the process and development of extended fields of application using test results obtained from CEN/TS 1187 test 1 to 4, and included in test reports, and other relevant information in order to evaluate and classify the performance of roofs/roof coverings. This Technical Specification provides a methodology to consider the possible effect(s) on classification to EN 13501 5 from single or multiple changes to the individual product and end-use application parameters of the roof/roof covering. Specific application guidance is given in Annexe A, Annex B, Annex C and Annex D for CEN/TS 1187 tests 1 to 4 respectively.

Keel: en  
Alusdokumendid: CEN/TS 16459:2013

### **EVS-EN 15051-1:2013**

#### **Workplace exposure - Measurement of the dustiness of bulk materials - Part 1: Requirements and choice of test methods**

This European Standard specifies the environmental conditions, the sample handling and analytical procedures and the method of calculating and presenting the results. Reasons are given for the need for more than one method and advice is given on the choice of method to be used. This European Standard establishes a classification scheme for dustiness to provide a standardised way to express and communicate the results to users of the bulk materials. Details of the scheme for each method are given in EN 15051 2 and EN 15051 3. This European Standard is applicable to powdered, granular or pelletized bulk materials. This European Standard is not applicable to test the dust released during mechanical reduction of solid bulk materials (e.g. cut, crushed) or to test application procedures for the bulk materials. Figure 1 gives a flow chart to provide the user of this European Standard a route through the necessary stages that need to be taken to obtain values of the dustiness of a given bulk material.

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 15051-1:2013  
Asendab dokumenti: EVS-EN 15051:2006

### **EVS-EN 15051-2:2013**

#### **Workplace exposure - Measurement of the dustiness of bulk materials - Part 2: Rotating drum method**

This European Standard specifies the rotating drum test apparatus and associated test method for the reproducible production of dust from a bulk material under standard conditions, and the measurement of the inhalable, thoracic and respirable fractions of this dust, with reference to existing European Standards, where relevant (see Clause 6). This method is suitable for general bulk material handling processes, including all those processes where the bulk material is dropped, or can be dropped. It differs from the continuous drop method presented in EN 15051 3 in this European Standard, the same bulk material is repeatedly dropped, while in EN 15051 3, the bulk material is dropped only once, but continuously. Furthermore, this European Standard specifies the environmental conditions, the sample handling and analytical procedures, and the method of calculating and presenting the results. A classification scheme for dustiness is specified, to provide a standardised way to express and communicate the results to users of the bulk materials. This European Standard is applicable to powdered, granular or pelletised bulk materials. A standard sample volume is used. This European Standard is not applicable to test the dust released when solid bulk materials are mechanically reduced (e.g. cut, crushed) or to evaluate handling procedures for the bulk materials.

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 15051-2:2013  
Asendab dokumenti: EVS-EN 15051:2006

### **EVS-EN 15051-3:2013**

#### **Workplace exposure - Measurement of the dustiness of bulk materials - Part 3: Continuous drop method**

This European Standard specifies the continuous drop test apparatus and associated test method for the reproducible production of dust from a bulk material under standard conditions, and the measurement of the inhalable and respirable

fractions of this dust, with reference to existing European Standards, where relevant (see Clause 6). The continuous drop method intends to simulate dust generation processes where there are continuous falling operations (conveying, discharging, filling, refilling, weighing, sacking, metering, loading, unloading etc.) and where dust is liberated by winnowing during falling. It can be modified to measure the thoracic fraction as well, but this modification is not described in this European Standard. It differs from the rotating drum method presented in EN 15051 2 in that in this European Standard, the bulk material is dropped only once, but continuously, while in EN 15051 2, the same bulk material is repeatedly dropped. Furthermore, this European Standard specifies the environmental conditions, the sample handling and analytical procedures and the method of calculating and presenting the results. A classification scheme for dustiness is specified, to provide a standardised way to express and communicate the results to users of the bulk materials. This European Standard is applicable to powdered, granular or pelletised bulk materials. This European Standard is not applicable to test the dust released when solid bulk materials are mechanically treated (e.g. cut, crushed) or to evaluate handling procedures for the bulk materials.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 15051-3:2013

Asendab dokumenti: EVS-EN 15051:2006

### **EVS-EN 1948-4:2010+A1:2013**

#### **Heitmed püsialikatest. PCDD/PCDF ja dioksiinilaadsete PCB-de massikontsentratsiooni määramine. Osa 4: Dioksiinilaadsetest PCB-dest proovivõtt ja analüüsimine**

#### **Stationary source emissions - Determination of the mass concentration of PCDDs/PCDFs and dioxin-like PCBs - Part 4: Sampling and analysis of dioxin-like PCBs**

This European Standard specifies sampling from stationary sources, extraction, clean-up, identification and quantification procedures of the dioxin-like PCBs. The procedure described lays down requirements to measure the PCB congeners given in Annex A (see Table A.1). It is applicable to the 12 non- and mono-ortho PCB designated by the WHO. It is optimised to measure PCB concentrations of about 0,01 ng WHO-TEQPCB/m<sup>3</sup>. In addition to the 12 non- and mono-ortho-PCB the present document is also applicable to measure further PCB-congeners like the "marker PCB" 28, 52, 101, 138, 153, 180 (see Annex F). This document specifies a framework of quality control requirements which should be fulfilled by any PCB sampling, extraction, clean-up, identification and quantification methods to be applied. As a result of their similar chemical behaviour PCBs, as shown in the validation campaign, can be sampled from stationary sources together with the PCDDs/PCDFs. Therefore, it is possible to measure PCBs together with PCDDs/PCDFs by applying EN 1948-1, -2, -3 and -4. The complete sampling procedure is described in EN 1948-1. Each of the three sampling methods of EN 1948-1 can be combined with the methods described in this document to complete the measurement procedure. EN 1948-1 is an integral part of the complete measurement procedure and is necessary for the determination of PCBs. The analyses of the following PCB congeners is described in this European Standard and is validated in the validation campaign: a) Non-ortho substituted PCBs 1) 3,3',4,4'-TeCB(77) 2) 3,4,4',5'-TeCB (81) 3) 3,3',4,4',5'-PeCB (126) 4) 3,3',4,4',5,5'-HxCB (169) b) Mono-ortho substituted PCBs 1) 2,3,3',4,4'-PeCB (105) 2) 2,3,4,4',5'-PeCB (114) 3) 2,3',4,4',5'-PeCB (118) 4) 2',3,4,4',5'-PeCB (123) 5) 2,3,3',4,4',5'-HxCB (156) 6) 2,3,3',4,4',5'-HxCB (157) 7) 2,3',4,4',5,5'-HxCB (167) 8) 2,3,3',4,4',5,5'-HpCB (189) c) Marker PCBs 1) 2,4,4'- TriCB (28) 2) 2,2',5,5'-TeCB (52) 3) 2,2',4,4,5,5'- PeCB

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1948-4:2010+A1:2013

Asendab dokumenti: EVS-EN 1948-4:2010

### **EVS-EN 61496-1:2013**

#### **Masinate ohutus. Elektritundlik kaitseeadmestik. Osa 1: Üldnõuded ja katsed**

#### **Safety of machinery - Electro-sensitive protective equipment -- Part 1: General requirements and tests**

IEC 61496-1:2012 specifies general requirements for the design, construction and testing of non-contact electro-sensitive protective equipment (ESPE) designed specifically to detect persons as part of a safety related system. Special attention is directed to functional and design requirements that ensure an appropriate safety-related performance is achieved. An ESPE may include optional safety-related functions, the requirements for which are given in Annex A. This third edition cancels and replaces the second edition published in 2004 and its amendment 1 (2007). The main changes with respect to the previous edition are as follows: The design, test and verification requirements have been updated to make them consistent with the latest standards for functional safety and EMC.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61496-1:2012; EN 61496-1:2013

Asendab dokumenti: EVS-EN 61496-1:2004

Asendab dokumenti: EVS-EN 61496-1:2004/A1:2008

Muudab dokumenti: EVS-EN 61496-1:2004

### **EVS-EN 61496-2:2013**

#### **Safety of machinery - Electro-sensitive protective equipment -- Part 2: Particular requirements for equipment using active opto-electronic protective devices (AOPDs)**

IEC 61496-2:2013 specifies requirements for the design, construction and testing of electro-sensitive protective equipment (ESPE) designed specifically to detect persons as part of a safety-related system, employing active opto-electronic protective devices (AOPDs) for the sensing function. Special attention is directed to features which ensure that an appropriate safety-related performance is achieved. An ESPE may include optional safety-related functions, the requirements for which are given in Annex A of IEC 61496-1:2012 and of this part. This third edition cancels and replaces the second edition published in 2006. It constitutes a technical revision and includes the following significant technical changes with respect to the previous edition: - Requirements have been corrected and made easier to understand. - Test procedures have been revised to make them easier



to perform and to improve repeatability. - Guidance is provided for the evaluation and verification of AOPDs using design techniques for which the test procedures of this part are not sufficient.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61496-2:2013; EN 61496-2:2013

Asendab dokumenti: CLC/TS 61496-2:2006

### **EVS-EN ISO 14238:2013**

#### **Soil quality - Biological methods - Determination of nitrogen mineralization and nitrification in soils and the influence of chemicals on these processes (ISO 14238:2012)**

This International Standard specifies laboratory procedures for measuring the mineralization and nitrification of nitrogen by the soil microflora. For investigations of a basic or advisory nature, outline procedures are given for evaluation of the rates and extent of N-mineralization in soil or soils of known or unknown quality. For investigation of the potential toxicity of chemicals to N-mineralization in soils, a simple procedure is given which allows the impact of single chemicals assessed and provides a basis for comparison of the toxicities of different chemicals.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 14238:2012; EN ISO 14238:2013

### **EVS-ISO 5667-10:2013**

#### **Vee kvaliteet. Proovivõtt. Osa 10: Juhend roveest ja heitveest proovide võtmiseks**

#### **Water quality -- Sampling -- Part 10: Guidance on sampling of waste waters (ISO 5667-10:1992)**

See ISO 5667 osa esitab olme- ja tööstusre- ning heitveest proovivõtu põhimõtted, sh proovivõtu plaani koostamine, proovivõtutehnikad ning proovide käsitlemine. See standardi osa hõlmab tööstus- ja olme-, re- ning heitvett. Standard ei hõlma proovivõttu õnnetusjuhtumite ja avariide korral, kuid teatud juhtudel on sobiv kasutada ka selles standardis kirjeldatud proovivõtumeetodeid. 1.1 Eesmärgid Proovivõtu plaan võib põhineda mitmel eesmärgil. Enam levinud eesmärgid on: — saasteainete kontsentratsioonide määramine re- ja heitveest; — reostusallikast lähtuva reostuskoormuse määramine; — informatsiooni saamine reoveepuhasti opereerimiseks; — väljalaskmete kohta kehtestatud saasteainete piirkontsentratsioonide nõuete täitmise kontroll; — väljalaskmete kohta kehtestatud saasteainete piirkoguste nõuete täitmise kontroll; — andmete kogumine saastetasu arvutamise eesmärgil. Proovivõtu plaan koostatakse, lähtudes uuringu eesmärgist, et tagada uuringu käigus saadud informatsiooni vastavus püstitatud eesmärgile. Proovivõtu eesmärgiks on tavaliselt kvaliteedikontroll või kvaliteedinäitajate mõõtmine, nagu on kirjeldatud jaotistes 1.1.1 ja 1.1.2. 1.1.1 Kvaliteedinäitajate Kvaliteedinäitajate mõõtmise eesmärk on määrata saasteainete kontsentratsioon või koormus, mis lähtub reostusallikast, tavaliselt kindla ajaperioodi jooksul, nt standarditele vastavuse hindamiseks, trendide hindamiseks, andmete kogumiseks puhastusprotsessi efektiivsuse hindamiseks või reostuskoormuse hindamiseks reoveepuhasti planeerimisel ja/või projekteerimisel. 1.1.2 Kvaliteedikontroll Kvaliteedikontrolli eesmärgid võivad olla järgmised: a) lühi- või pikaajaline andmete kogumine reoveepuhasti toimimise kontrollimiseks (nt aktiivmudakasvu kontroll aktiivmudamahutites, anaeroobse kääritamise protsesside jälgimine, tööstusreoveepuhastite heitvee kontroll jms); b) andmete kogumine reoveepuhasti tõrgeteta töö tagamiseks (nt kaitsmaks asula reoveepuhastit sinna juhitava tööstusreovee kahjuliku mõju eest ning tuvastamaks tööstusreovee allikaid, mis võivad kahjustada reoveepuhasti tööd); andmete kogumine saasteainete heidete kohta (nt väljalaskmete seire).

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 5667-10:1992

### **EVS-ISO 5667-11:2013**

#### **Vee kvaliteet. Proovivõtt. Osa 11: Juhend põhjaveest proovide võtmiseks**

#### **Water quality -- Sampling -- Part 11: Guidance on sampling of groundwaters (ISO 5667-11:2009)**

See ISO 5667 osa esitab juhendi proovide võtmiseks põhjaveest. Standard informeerib kasutajat, milliseid tingimusi peab silmas pidama, kui planeeritakse võtta põhjaveeproove vee kvaliteedi määramiseks joogiveeks kasutamise eesmärkidel ja soovitakse hinnata põhjavee reostuse olemasolu ning ulatust ja soovitakse saada informatsiooni põhjaveevarude majandamise, kaitse ja parendamise eesmärkidel. See ISO 5667 osa ei ole kasutatav igapäevase joogivee kontrolli eesmärkidel. Juhendis käsitletakse proovide võtmist nii põhjaveekihi küllastuse võöst kui ka aeratsioonivõöst.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 5667-11:2009

### **EVS-ISO 5667-9:2013**

#### **Vee kvaliteet. Proovivõtt. Osa 9: Juhend mereveest proovide võtmiseks**

#### **Water quality -- Sampling -- Part 9: Guidance on sampling from marine waters (ISO 5667-9:1992)**

See ISO 5667 osa esitab mereveest (sh suudmelahed ja abajate mereühendused, ranniku regioonid ja avameri) proovivõtu põhimõtteid, annab juhiseid proovivõtu plaani koostamise, proovivõtutehnikate ning proovide konserveerimise ja käsitlemise kohta. See standard ei käsitlenud proovivõttu mikrobioloogilise või bioloogilise uuringu läbiviimiseks. Juhend proovivõtuks mikrobioloogilise uuringu eesmärgil on kirjeldatud standardis ISO 8199. Selle ISO 5667 osa peamised eesmärgid on täpsustatud jaotistes 1.1 kuni 1.4. 1.1 Kvaliteedinäitajate mõõtmine Vee kvaliteedi muutuste mõõtmine ruumilises ja ajalises jaotuses tuvastamaks kliimast, bioloogilisest aktiivsusest, vee liikuvusest ja inimfaktorist tulenevat mõju ning määramaks võimalike muutuste ulatust ja tagajärge. 1.2 Kvaliteedikontrolli mõõtmine Pikaajaline vee kvaliteedi mõõtmine ühes või mitmes kindlaksmääratud asukohas selleks, et teha kindlaks, kas vee kvaliteet on endiselt sobiv suplemiseks, veeorganismide kaitseks, demineraliseerimiseks või jahutamiseks, ning kas täheldatud muutused on vastuvõetamatud. 1.3 Eesmärgipõhised mõõtmised Vee kvaliteedi mõõtmine märkimisväärsete muutuste põhjuste, ulatuse ja mõju hindamiseks ning uurimaks merre sattunud saasteainete päritolu ja edasist levikut. Reostuse identifitseerimine, nt selgrootute, kalade või lindude suremus, või teised silmatorkavad muutused, nt värvuse või hägususe muutus, muda- või õlikihtide moodustumine jne, mis võivad tekkida



heitmetest, lekkest või planktoni öitsemisest. Sageli on reostuse põhjust raske tuvastada, sest suurem osa võib olla põhjustatud loodusnähtustest ning kumulatiivsed saasteained võivad sageli jääda märkamatuks. 1.4 Tehisrajatiste mõju uuring Vee kvaliteedi muutuste hindamine, mis on põhjustatud tehisrajatistest (paisud, sillad, sadamasillad, tammid või sadamad) ning ulatuslikust jäätmete ladustamisest merre.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 5667-9:1992

## 17 METROLOOGIA JA MÕÖTMINE. FÜSIKALISED NÄHTUSED

### CEN/TR 10345:2013

#### **Guideline for statistical data treatment of inter laboratory tests for validation of analytical methods**

This Technical Report is a guideline to carry out the statistical evaluation of data from an inter laboratory test for method validation. Its purpose is to detail the methodology of ISO 5725 1:1994, ISO 5725 2:1994 and ISO 5725 3:1994 for the treatment of the data collected under the conditions used within the ECISS/TC 102 working groups. NOTE The present document is not a simplification of the ISO 5725 standard, which is the only reference document.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TR 10345:2013

Asendab dokumenti: CEN/TR 10345:2008

### EVS-EN 60534-8-4:2013

#### **Industrial-process control valves -- Part 8-4: Noise considerations - Prediction of noise generated by hydrodynamic flow**

Establishes a method to predict the noise generated in a control valve by liquid flow and the resulting noise level measured downstream of the valve and outside of the pipe.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60534-8-4:2005; EN 60534-8-4:2005

Asendab dokumenti: EVS-EN 60534-8-4:2002

### EVS-EN 60584-1:2013

#### **Thermocouples -- Part 1: EMF specifications and tolerances**

IEC 60584-1:2013 specifies reference functions and tolerances for letter-designated thermocouples (Types R, S, B, J, T, E, K, N, C and A). Temperatures are expressed in degrees Celsius based on the International Temperature Scale of 1990, ITS-90 (symbol  $t_{90}$ ), and the EMF (symbol E) is in microvolts. The reference functions are polynomials which express the EMF, E in V, as a function of temperature  $t_{90}$  in °C with the thermocouple reference junctions at 0 °C. Values of EMF at intervals of 1 °C are tabulated in Annex A. This third edition cancels and replaces the second edition published in 1995 and constitutes a technical revision. It includes the following changes: - IEC 60584-1:1995 and IEC 60584-2:1982 have been merged; - the standard is now explicitly based on the reference polynomials which express thermocouple EMF as functions of temperature. The tables derived from the polynomials are given in Annex A; - inverse polynomials expressing temperature as functions of EMF are given in Annex B, but inverse tables are not given; - the range of the polynomial relating the EMF of Type K thermocouples is restricted to 1 300 °C; - values of the Seebeck coefficients are given at intervals of 10 °C; - thermoelectric data (EMF and Seebeck coefficients) are given at the fixed points of the ITS-90; - some guidance is given in Annex C regarding the upper temperature limits and environmental conditions of use for each thermocouple type.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60584-1:2013; EN 60584-1:2013

Asendab dokumenti: EVS-EN 60584-1:2006

Asendab dokumenti: EVS-EN 60584-2:2003

### EVS-EN 61672-1:2013

#### **Electroacoustics - Sound level meters -- Part 1: Specifications**

IEC 61672-1:2013 gives electroacoustical performance specifications for three kinds of sound measuring instruments: - time-weighting sound level meters that measure exponential-time-weighted, frequency-weighted sound levels; - integrating-averaging sound level meters that measure time-averaged, frequency-weighted sound levels; and - integrating sound level meters that measure frequency-weighted sound exposure levels. Sound level meters specified in this standard are intended to measure sounds generally in the range of human hearing. Two performance categories, class 1 and class 2, are specified in this standard. Acceptance limits for class 2 are greater than, or equal to, those for class 1. This standard is applicable to a range of designs for sound level meters. A sound level meter may be a self-contained hand-held instrument with an attached microphone and a built-in display device. A sound level meter may be comprised of separate components in one or more enclosures and may be capable of displaying a variety of acoustical signal levels. Sound level meters may include extensive analogue or digital signal processing, separately or in combination, with multiple analogue and digital outputs. Sound level meters may include general-purpose computers, recorders, printers, and other devices that form a necessary part of the complete instrument. Sound level meters may be designed for use with an operator present or for automatic and continuous measurements of sound level without an operator present. Specifications in this standard for the response to sound waves apply without an operator present in the sound field. This second edition cancels and replaces the first edition published in 2002. It constitutes a technical revision. In this second edition, conformance to specifications is demonstrated when measured deviations from design goals do not exceed the applicable acceptance limits, and when the uncertainty of measurement does not exceed the corresponding maximum-permitted uncertainty, with both uncertainties determined for a coverage probability of 95 %.

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 61672-1:2013; EN 61672-1:2013  
Asendab dokumenti: EVS-EN 61672-1:2003

### **EVS-EN 61672-2:2013**

#### **Electroacoustics - Sound level meters -- Part 2: Pattern evaluation tests**

IEC 61672-2:2013 provides details of the tests necessary to verify conformance to all mandatory specifications given in IEC 61672-1 for time-weighting sound level meters, integrating-averaging sound level meters, and integrating sound level meters. Pattern-evaluation tests apply for each channel of a multi-channel sound level meter, as necessary. Tests and test methods are applicable to class 1 and class 2 sound level meters. The aim is to ensure that all laboratories use consistent methods to perform pattern-evaluation tests. This second edition cancels and replaces the first edition published in 2003. This second edition constitutes a technical revision, the main technical changes with regard to the previous edition concern conformance to specifications which is now demonstrated when measured deviations from design goals do not exceed the applicable acceptance limits, and when the uncertainty of measurement does not exceed the corresponding maximum permitted uncertainty, with both uncertainties determined for a coverage probability of 95 %. In this document, references to IEC 61672-1, IEC 61672-2, and IEC 61672-3 refer to the second editions unless stated otherwise. Procedures for the pattern-evaluation testing of sound level meters designed to conform to the specifications of IEC 61672-1:2002 were given in IEC 61672-2:2003.

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 61672-2:2013; EN 61672-2:2013  
Asendab dokumenti: EVS-EN 61672-2:2003

### **EVS-EN 61672-3:2013**

#### **Electroacoustics - Sound level meters -- Part 3: Periodic tests**

IEC 61672-3:2013 describes procedures for periodic testing of time-weighting, integrating-averaging, and integrating sound level meters that were designed to conform to the class 1 or class 2 specifications of the second edition of IEC 61672-1. The aim of the standard is to ensure that periodic testing is performed in a consistent manner by all laboratories. The purpose of periodic testing is to assure the user that the performance of a sound level meter conforms to the applicable specifications of IEC 61672-1 for a limited set of key tests and for the environmental conditions under which the tests were performed. Periodic tests described in this edition of IEC 61672-3 apply to sound level meters for which the manufacturer claims conformance to the specifications of the second edition of IEC 61672-1. Periodic tests described in IEC 61672-3 apply to sound level meters for which the model has been, or has not been, pattern approved by an independent testing organization responsible for pattern approvals in accordance with the test procedures of the second edition of IEC 61672-2. This second edition cancels and replaces the first edition published in 2006. This second edition constitutes a technical revision. The main changes with regard to the previous concern conformance to specifications which is now demonstrated when measured deviations from design goals do not exceed the applicable acceptance limits, and when the uncertainty of measurement does not exceed the corresponding maximum-permitted uncertainty, with both uncertainties determined for a coverage probability of 95 %. In this document, references to IEC 61672-1, IEC 61672-2, and IEC 61672-3 refer to the second editions unless stated otherwise. Procedures for the periodic testing of sound level meters designed to conform to the specifications of IEC 61672-1:2002 were given in IEC 61672-3:2006.

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 61672-3:2013; EN 61672-3:2013  
Asendab dokumenti: EVS-EN 61672-3:2007

### **EVS-EN ISO 10360-8:2013**

#### **Geometrical product specifications (GPS) - Acceptance and reverification tests for coordinate measuring systems (CMS) - Part 8: CMMs with optical distance sensors (ISO 10360-8:2013)**

This part of ISO 10360 specifies the acceptance tests for verifying the performance of a CMM used for measuring calibrated test lengths as stated by the manufacturer. The acceptance and reverification tests given in this part of ISO 10360 are applicable only to Cartesian CMMs with optical distance sensors.

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO 10360-8:2013; EN ISO 10360-8:2013

### **EVS-EN ISO 18365:2013**

#### **Hydrometry - Selection, establishment and operation of a gauging station (ISO 18365:2013)**

Describes operation of a gauging system

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO 18365:2013; EN ISO 18365:2013

## **19 KATSETAMINE**

### **EVS-EN 61207-7:2013**

#### **Expression of performance of gas analyzers -- Part 7: Tuneable semiconductor laser gas analyzers**

IEC 61207-7:2013 includes the terminology, definitions, statements and tests that are specific to tuneable semiconductor laser gas analyzers, which utilize tuneable semiconductor laser absorption spectroscopy (TSLAS). It applies to all aspects of analyzers utilizing TSLAS for the concentration measurement of one or more gas components in a gaseous mixture or vapour. It

applies to analyzers utilizing tuneable semiconductor lasers as sources and utilizing absorption spectroscopy, such as direct absorption, FMS, WMS, multi-pass absorption spectroscopy, CRDS, ICOS, PAS and CEAS techniques, etc.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61207-7:2013; EN 61207-7:2013

### **EVS-EN ISO 15548-1:2013**

#### **Non-destructive testing - Equipment for eddy current examination - Part 1: Instrument characteristics and verification (ISO 15548-1:2013)**

This part of ISO 15548 identifies the functional characteristics of a general-purpose eddy current instrument and provides methods for their measurement and verification. The evaluation of these characteristics permits a well-defined description and comparability of eddy current equipment. By careful choice of the characteristics, a consistent and effective eddy current examination system can be designed for a specific application. Where accessories are used, these are characterised using the principles of this part of ISO 15548. This part of ISO 15548 gives neither the extent of verification nor acceptance criteria for the characteristics. They are given in the application documents.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 15548-1:2013; EN ISO 15548-1:2013

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 15548-1:2008

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 15548-1:2008/AC:2010

### **EVS-EN ISO 15548-2:2013**

#### **Non-destructive testing - Equipment for eddy current examination - Part 2: Probe characteristics and verification (ISO 15548-2:2013)**

This part of ISO 15548 identifies the functional characteristics of a probe and its interconnecting elements and provides methods for their measurement and verification. The evaluation of these characteristics permits a well-defined description and comparability of eddy current equipment. By careful choice of the characteristics, a consistent and effective eddy current examination system can be designed for a specific application. Where accessories are used, these should be characterised using the principles of this part of ISO 15548. This part of ISO 15548 does not give the extent of verification nor acceptance criteria for the characteristics. These are given in the application documents.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 15548-2:2013; EN ISO 15548-2:2013

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 15548-2:2008

## **23 ÜLDKASUTATAVAD HÜDRO- JA PNEUMOSÜSTEEMID JA NENDE OSAD**

### **CEN/TS 14578:2013**

#### **Plastics piping systems for water supply or drainage and sewerage - Glass-reinforced thermosetting plastics (GRP) based on unsaturated polyester resin (UP) - Recommended practice for installation**

This Technical Specification (CEN/TS) specifies recommended practices for the underground installation of piping systems made of glass-reinforced thermosetting plastics based on unsaturated polyester resin (GRP UP), intended to be used for pressure or non-pressure water or sewerage applications and complying with, as applicable, EN 14364 and/or EN 1796. It is applicable to GRP-UP piping systems of nominal sizes from DN 100 to DN 4000 which are intended to be used for the conveyance of liquids at temperatures up to 50 °C and at pressures of 0,5 bar and greater. Design procedures, the determination of long-term safety factors based on a semi-probabilistic approach, surge allowance and allowable negative pressures for buried GRP pipe applications are addressed in CEN/TS 14807 [1]. Piping systems conforming to EN 1796 or EN 14364 can also be used for above-ground applications provided the influence of the environment and the supports is considered in the design of the pipes and joints. It is recommended to refer to ISO/TR 10986 [4] for guidelines for the installation of above-ground flexible jointed pipes. NOTE It is the responsibility of the purchaser or specifier to make the appropriate selections from these aspects, taking into account their particular requirements and any relevant national regulations and installation practices or codes.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TS 14578:2013

Asendab dokumenti: CEN/TS 14578:2003

### **CEN/TS 14807:2013**

#### **Plastics piping systems - Glass-reinforced thermosetting plastics (GRP) based on unsaturated polyester resin (UP) - Guidance for the structural analysis of buried GRP-UP pipelines**

This Technical Specification, which is a guidance document for use with a structural analysis procedure for below ground installations, covers limits applicable to glass-reinforced thermosetting plastics (GRP) pipes used for the conveyance of liquids under pressure or gravity conditions. This document does not specify a particular structural analysis procedure but gives guidance on the selection of a structural analysis procedure. It concludes that any established structural analysis procedure may be used provided it includes the assessment of short and long-term deflection and buckling resistance. Products complying to the applicable GRP product standards EN 1796 or EN 14364, which are not subject to internal pressure, are suitable as long as the analysis shows that the long-term deflection of the installed pipes is limited to 6 %, which is the basic assumption of the GRP pipe product standards. Products complying with the applicable system standards (EN 1796 or EN 14364), which are subject to internal pressure, are suitable as long as the analysis shows that the initial deflection of the installed pipes does not exceed 3 %. NOTE The approach followed when preparing a general structural analysis procedure does not depend on the

nominal size(s) of the pipe(s). A suitable structural analysis procedure should normally be capable of being used for pipes operating at different temperatures provided that the corresponding temperature re-rating factors for the relevant pipe properties are applied, as specified in the referring standard(s). Nevertheless, high service temperatures may require an additional analysis of the longitudinal stresses and strains and/or a special design of the joints. Normal structural analysis procedures are intended to cover normal soil installation conditions. Pipes to be designed for installations in abnormal or unusual conditions, e.g. in quick soils or a marine sea-bed, may require special engineering. Some structural analysis procedures may include axial effects depending upon the type of joint used.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TS 14807:2013

Asendab dokumenti: CEN/TS 14807:2004

### **EVS-EN 10216-1:2013**

#### **Surveotstarbelised õmblusteta terastorud. Tehnilised tarnetingimused. Osa 1: Süsinikterasest torud, millel on kindlaksmääratud omadused toatemperatuuril**

#### **Seamless steel tubes for pressure purposes - Technical delivery conditions - Part 1: Non-alloy steel tubes with specified room temperature properties**

This European Standard specifies the technical delivery conditions for two qualities TR1 and TR2 of seamless tubes of circular cross section with specified room temperature properties made of non-alloy quality steel. NOTE Once this standard is published in the Official Journal of the European Union (OJEU) under Directive 97/23/EC, presumption of conformity to the Essential Safety Requirements (ESR) of Directive 97/23/EC is limited to technical data of materials in this standard and does not presume adequacy of the material to a specific item of equipment. Consequently, the assessment of the technical data stated in this material standard against the design requirements of this specific item of equipment to verify that the ESRs of the Pressure Equipment Directive are satisfied, needs to be done by the designer or manufacturer of the pressure equipment, taking also into account the subsequent manufacturing processes which may affect properties of the base materials.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 10216-1:2013

Asendab dokumenti: EVS-EN 10216-1:2002

Asendab dokumenti: EVS-EN 10216-1:2002/A1:2004

### **EVS-EN 10216-2:2013**

#### **Surveotstarbelised õmblusteta terastorud. Tehnilised tarnetingimused. Osa 2: Süsinik- ja legerterasest torud, millel on kindlaksmääratud omadused kõrgendatud temperatuuril**

#### **Seamless steel tubes for pressure purposes - Technical delivery conditions - Part 2: Non-alloy and alloy steel tubes with specified elevated temperature properties**

This European Standard specifies the technical delivery conditions in two test categories for seamless tubes of circular cross section, with specified elevated temperature properties, made of non-alloy and alloy steel. This Part of EN 10216 may also be applied for tubes of non-circular cross section; necessary modification should be agreed at the time of enquiry and order. NOTE Once this standard is published in the Official Journal of the European Union (OJEU) under Directive 97/23/EC, presumption of conformity to the Essential Safety Requirements (ESR) of Directive 97/23/EC is limited to technical data of materials in this standard and does not presume adequacy of the material to a specific item of equipment. Consequently, the assessment of the technical data stated in this material standard against the design requirements of this specific item of equipment to verify that the ESRs of the Pressure Equipment Directive are satisfied, needs to be done by the designer or manufacturer of the pressure equipment, taking also into account the subsequent manufacturing processes which may affect properties of the base materials.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 10216-2:2013

Asendab dokumenti: EVS-EN 10216-2:2002+A2:2007

### **EVS-EN 10216-3:2013**

#### **Surveotstarbelised õmblusteta terastorud. Tehnilised tarnetingimused. Osa 3:**

#### **Sulampeenterastorud**

#### **Seamless steel tubes for pressure purposes - Technical delivery conditions - Part 3: Alloy fine grain steel tubes**

This European Standard specifies the technical delivery conditions in two test categories for seamless tubes of circular cross section, made of weldable alloyed fine grained steel. NOTE Once this standard is published in the Official Journal of the European Union (OJEU) under Directive 97/23/EC, presumption of conformity to the Essential Safety Requirements (ESR) of Directive 97/23/EC is limited to technical data of materials in this standard and does not presume adequacy of the material to a specific item of equipment. Consequently, the assessment of the technical data stated in this material standard against the design requirements of this specific item of equipment to verify that the ESRs of the Pressure Equipment Directive are satisfied, needs to be done by the designer or manufacturer of the pressure equipment, taking also into account the subsequent manufacturing processes which may affect properties of the base materials.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 10216-3:2013

Asendab dokumenti: EVS-EN 10216-3:2002

Asendab dokumenti: EVS-EN 10216-3:2002/A1:2004

### **EVS-EN 10216-4:2013**

#### **Surveotstarbelised õmblusteta terastorud. Tehnilised tarnetingimused. Osa 4: Süsinik- ja legeerterasest torud, millel on kindlaksmääratud omadused madalal temperatuuril Seamless steel tubes for pressure purposes - Technical delivery conditions - Part 4: Non-alloy and alloy steel tubes with specified low temperature properties**

This European Standard specifies the technical delivery conditions in two test categories for seamless tubes of circular cross section, with specified low temperature properties, made of non-alloy and alloy steel. NOTE Once this standard is published in the Official Journal of the European Union (OJEU) under Directive 97/23/EC, presumption of conformity to the Essential Safety Requirements (ESR) of Directive 97/23/EC is limited to technical data of materials in this standard and does not presume adequacy of the material to a specific item of equipment. Consequently, the assessment of the technical data stated in this material standard against the design requirements of this specific item of equipment to verify that the ESRs of the Pressure Equipment Directive are satisfied, needs to be done by the designer or manufacturer of the pressure equipment, taking also into account the subsequent manufacturing processes which may affect properties of the base materials.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 10216-4:2013

Asendab dokumenti: EVS-EN 10216-4:2002

Asendab dokumenti: EVS-EN 10216-4:2002/A1:2004

### **EVS-EN 10216-5:2013**

#### **Surveotstarbelised õmblusteta terastorud. Tehnilised tarnetingimused. Osa 5: Roostevabad terastorud Seamless steel tubes for pressure purposes - Technical delivery conditions - Part 5: Stainless steel tubes**

This European Standard specifies the technical delivery conditions in two test categories for seamless tubes of circular cross section made of austenitic (including creep resisting steel) and austenitic-ferritic stainless steel which are intended for pressure and corrosion resisting purposes at room temperature, at low temperatures or at elevated temperatures. NOTE Once this standard is published in the Official Journal of the European Union (OJEU) under Directive 97/23/EC, presumption of conformity to the Essential Safety Requirements (ESR) of Directive 97/23/EC is limited to technical data of materials in this standard and does not presume adequacy of the material to a specific item of equipment. Consequently, the assessment of the technical data stated in this material standard against the design requirements of this specific item of equipment to verify that the ESRs of the Pressure Equipment Directive are satisfied, needs to be done by the designer or manufacturer of the pressure equipment, taking also into account the subsequent manufacturing processes which may affect properties of the base materials.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 10216-5:2013

Asendab dokumenti: EVS-EN 10216-5:2004

Asendab dokumenti: EVS-EN 10216-5:2004/AC:2008

### **EVS-EN 10357:2013**

#### **Austenitic, austenitic-ferritic and ferritic longitudinally welded stainless steel tubes for the food and chemical industry**

This European Standard specifies dimensions, tolerances, materials, internal and external surface characteristics, and marking of stainless steels longitudinally fusion welded tubes for the food and chemical industry.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 10357:2013

### **EVS-EN 13445-1:2009/A1:2013**

#### **Leekkuumutusega surveanumad. Osa 1: Üldine Unfired pressure vessels - Part 1: General**

Addition of an informative Annex X compiling Annexes ZA of EN 13445-1 to EN 13445-5.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13445-1:2009/A1:2013

Muudab dokumenti: EVS-EN 13445-1:2009

### **EVS-EN 13445-3:2009/A2:2013**

#### **Leekkuumutusega surveanumad. Osa 3: Kavandamine Unfired pressure vessels - Part 3: Design**

Amendment to Clause 16 for non-pressure loads and new clause 22

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13445-3:2009/A2:2013

Muudab dokumenti: EVS-EN 13445-3:2009

### **EVS-EN 14841:2013**

#### **LPG equipment and accessories - Discharge procedures for LPG rail tankers**



This European Standard specifies discharge, handling operations and emergency procedures for rail tankers used for the transport of liquefied petroleum gas (LPG). This European Standard applies to operations where LPG is off-loaded from rail tankers into LPG fixed storage facilities. This European Standard does not apply to "tank containers" and "batteries of receptacles".

Keel: en

Alusdokumendid: EN 14841:2013

Asendab dokumenti: EVS-EN 14841:2006

### **EVS-EN 60534-8-4:2013**

#### **Industrial-process control valves -- Part 8-4: Noise considerations - Prediction of noise generated by hydrodynamic flow**

Establishes a method to predict the noise generated in a control valve by liquid flow and the resulting noise level measured downstream of the valve and outside of the pipe.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60534-8-4:2005; EN 60534-8-4:2005

Asendab dokumenti: EVS-EN 60534-8-4:2002

## **25 TOOTMISTEHNOLOGIA**

### **EVS-EN 60534-8-4:2013**

#### **Industrial-process control valves -- Part 8-4: Noise considerations - Prediction of noise generated by hydrodynamic flow**

Establishes a method to predict the noise generated in a control valve by liquid flow and the resulting noise level measured downstream of the valve and outside of the pipe.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60534-8-4:2005; EN 60534-8-4:2005

Asendab dokumenti: EVS-EN 60534-8-4:2002

### **EVS-EN 61131-9:2013**

#### **Programmable controllers -- Part 9: Single-drop digital communication interface for small sensors and actuators (SDCI)**

IEC 61131-9:2013 specifies a single-drop digital communication interface technology for small sensors and actuators SDCI (commonly known as IO-Link), which extends the traditional digital input and digital output interfaces as defined in IEC 61131-2 towards a point-to-point communication link. This technology enables the transfer of parameters to Devices and the delivery of diagnostic information from the Devices to the automation system.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61131-9:2013; EN 61131-9:2013

### **EVS-EN 61784-5-1:2013**

#### **Industrial communication networks - Profiles -- Part 5-1: Installation of fieldbuses - Installation profiles for CPF 1**

IEC 61784-5-1:2013 specifies installation profiles for CPF 1 (FOUNDATION Fieldbus). Each CP installation profile is specified in a separate part of this series of standards. The IEC 61784 series is produced to facilitate the use of communication networks in industrial control systems. This standard is to be used in conjunction with IEC 61918:2013.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61784-5-1:2013; EN 61784-5-1:2013

### **EVS-EN 61918:2013**

#### **Industrial communication networks - Installation of communication networks in industrial premises**

IEC 61918:2013 specifies basic requirements for the installation of media for communication networks in industrial premises and within and between the automation islands, of industrial sites. This standard covers balanced and optical fibre cabling. It also covers the cabling infrastructure for wireless media, but not the wireless media itself. Additional media are covered in the IEC 61784-5 series. This third edition cancels and replaces the second edition published in 2010 and constitutes a technical revision. It includes the following changes: - some terms and abbreviated terms have been added to Clause 3; - Subclauses 4.4.3.4.1 and 4.4.7.3 have been updated; - Subclause 8.1 has been updated; - Figure 13, Figure 29, Figure H.1, Table 3, Table 6, Table 7 and Table B.5 have been updated; - Annex D and Annex M have been extended to cover additional communication profile families; - A new informative Annex O has been added.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61918:2013; EN 61918:2013

Asendab dokumenti: EVS-EN 61918:2008

### **EVS-EN 62395-1:2013**

#### **Elektrilised trass-takistuskuumutussüsteemid tööstuslikeks ja kaubanduslikeks rakendusteks.**

##### **Osa 1: Üld- ja katsetusnõuded**

#### **Electrical resistance trace heating systems for industrial and commercial applications -- Part 1: General and testing requirements**

IEC 62395-1:2013 specifies requirements for electrical resistance trace heating systems and includes general test requirements. This second edition cancels and replaces the previous edition published in 2006 and constitutes a technical revision. This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition: - Tests have been added for trace heating on sprinkler systems; - The flammability test has been changed to align with the latest draft of future IEC/IEEE 60079-30-1; - A supplementary test has been added for the verification of sheath temperature using trace heating mounted on a plate fixture.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62395-1:2013; EN 62395-1:2013

Asendab dokumenti: EVS-EN 62395-1:2006

### **EVS-EN 62395-2:2013**

#### **Electrical resistance trace heating systems for industrial and commercial applications -- Part 2: Application guide for system design, installation and maintenance**

IEC/TS 62395-2:2008 provides detailed recommendations for the system design, installation, maintenance and repair of electrical resistance trace heating systems in industrial and commercial applications. Pertains to trace heating systems that may comprise either factory constructed or field (work-site) assembled units, and which may be series heater cables, parallel heater cables, heater pads or heater panels that have been assembled and/or terminated in accordance with the manufacturer's instructions for connection to voltage supplies up to and including 450 V/750 V.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62395-2:2013; EN 62395-2:2013

Asendab dokumenti: CLC/TS 62395-2:2010

## **29 ELEKTROTEHNIKA**

### **CLC/TS 50539-12:2013**

#### **Low-voltage surge protective devices - Surge protective devices for specific application including d.c. -- Part 12: Selection and application principles - SPDs connected to photovoltaic installations**

This Technical Specification describes the principles for selection, location, coordination and operation of SPDs to be connected to PV installations. The d.c. side is rated up to 1 500 V d.c. and the a.c. side, if any, is rated up to 1 000 V rms 50 Hz. The electrical installation starts from a PV generator or a set of interconnected PV modules with their cables, provided by the PV generator manufacturer, up to the user installation or the utility supply point. For PV installations including batteries, additional requirements will be necessary. NOTE 1 HD 60364-7-712, CLC/TS 61643-12 and EN 62305-4 are also applicable. NOTE 2 This Technical Specification deals only with SPDs, and not with SPDs components integrated inside equipment.

Keel: en

Alusdokumendid: CLC/TS 50539-12:2013

Asendab dokumenti: CLC/TS 50539-12:2010

### **EVS-EN 50438:2013**

#### **Requirements for micro-generating plants to be connected in parallel with public low-voltage distribution networks**

This European Standard specifies technical requirements for the protection functions and the operational capabilities of micro-generating plants, designed for operation in parallel with public low-voltage distribution networks. This European Standard applies irrespectively of the micro-generating plants' primary source of energy, where micro-generation refers to equipment with nominal currents up to and including 16 A per phase, single or multi phase 230/400 V or multi phase 230 V (phase-to-phase nominal voltage). For practical reasons, this European Standard refers to the distribution system operator in case settings have to be defined and/or provided, even when these settings are to be defined and/or provided by another actor according to national and European legal framework. NOTE 1 This includes European network codes and their national implementation, as well as further national regulations. NOTE 2 Further national requirements especially for the connection to the grid and the operation of the micro-generator can apply as long as they are not in conflict with this EN. In some countries, this document may be applied to generators with higher nominal currents used mostly in domestic and small commercial installations. These countries are listed in Annex G. The provisions of this European Standard are not intended to ensure by themselves the safety of DSO personnel or their contracted parties. The following aspects are included in the scope: • all micro-generation technologies are applicable. The following aspects are excluded from the scope: • multiple units that for one installation, in aggregate, exceed 16 A; • issues of revenue rebalancing, metering or other commercial matters; • requirements related to the primary energy source e.g. matters related to gas fired generator units; • island operation of generating plants, both intentional and unintentional, where no part of the public distribution network is involved; • active front ends of drives feeding energy back into the distribution network for short duration.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50438:2013

Asendab dokumenti: EVS-EN 50438:2008



### **EVS-EN 60076-3:2013**

#### **Power transformers -- Part 3: Insulation levels, dielectric tests and external clearances in air**

IEC 60076-3:2013 specifies the insulation requirements and the corresponding insulation tests with reference to specific windings and their terminals. This International Standard applies to power transformers as defined by IEC 60076-1. It also recommends external clearances in air. It gives details of the applicable dielectric tests and minimum dielectric test levels. Recommended minimum external clearances in air between live parts and between live parts and earth are given for use when these clearances are not specified by the purchaser. For categories of power transformers and reactors which have their own IEC standards, this standard is applicable only to the extent in which it is specifically called up by cross reference in the other standards. This third edition of IEC 60076-3 cancels and replaces the second edition published in 2000, and constitutes a technical revision. The main changes from the previous edition are as follows: - Three categories of transformer are clearly identified together with the relevant test requirements, these are summarised in Table 1. - Switching impulse levels are defined for values of Um 72,5 kV. - The procedure for Induced voltage tests with PD has been revised to ensure adequate phase to phase test voltages. - The AC withstand test has been redefined (LTAC instead of ACSD). - Induced voltage tests are now based on Ur rather than Um. - New requirements for impulse waveshape (k factor) have been introduced. - Tables of test levels have been merged and aligned with IEC 60071-1:2010. - Additional test levels have been introduced for Um 800 kV. - A new Annex E has been introduced, which sets out the principles used in assigning the tests, test levels and clearances in air.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60076-3:2013; EN 60076-3:2013

Asendab dokumenti: EVS-EN 60076-3:2002

### **EVS-EN 60317-0-3:2008/A1:2013**

#### **Specifications for particular types of winding wires -- Part 0-3: General requirements - Enamelled round aluminium wire**

This part of IEC 60317 specifies the general requirements of enamelled round aluminium winding wires with or without a bonding layer. The range of nominal conductor diameters is given in the relevant specification sheet. When reference is made to a winding wire according to a standard of the IEC 60317 series mentioned under Clause 2, the following information is given in the description: - reference to IEC specification; - nominal conductor diameter, in millimetres; - grade.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60317-0-3:2008/A1:2013; EN 60317-0-3:2008/A1:2013

Muudab dokumenti: EVS-EN 60317-0-3:2008

### **EVS-EN 60358-2:2013**

#### **Coupling capacitors and capacitor dividers -- Part 2: AC or DC single-phase coupling capacitor connected between line and ground for power line carrier-frequency (PLC) application**

IEC 60358-2:2013 applies to AC or DC single-phase coupling capacitors, with rated voltage > 1 000 V, connected between line and ground with a low voltage terminal either permanently earthed or connected to a device for power line carrier-frequency (PLC) applications at frequencies from 30 kHz to 500 kHz or similar applications (DC or AC) at power frequencies from 15 Hz to 60 Hz. The transmission requirements for coupling devices for power line carrier (PLC) systems are defined in IEC 60481. Keywords: AC or DC single-phase coupling capacitors, power line carrier-frequency (PLC)

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60358-2:2013; EN 60358-2:2013

Asendab dokumenti: EVS-HD 597 S1:2001

### **EVS-EN 60371-3-1:2013**

#### **Specification for insulating materials based on mica -- Part 3: Specifications for individual materials -- Sheet 1: Commutator separators and materials**

This sheet of IEC 60371-3 applies to several types of rigid materials based on mica splittings or mica paper for commutator separators. These products shall be made from muscovite or phlogopite mica, built up from mica splittings or mica paper by the use of a suitable bonding medium.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60371-3-1:2006; EN 60371-3-1:2006

Asendab dokumenti: EVS-EN 60371-3-1:2006

### **EVS-EN 60454-3-2:2013**

#### **Pressure-sensitive adhesive tapes for electrical purposes -- Part 3: Specifications for individual materials -- Sheet 2: Requirements for polyester film tapes with rubber thermosetting, rubber thermoplastic or acrylic crosslinked adhesives**

This sheet of IEC 60454 3 contains the requirements for: Polyester film tapes with rubber thermosetting, rubber thermoplastic or acrylic crosslinked adhesives.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60454-3-2:2006; EN 60454-3-2:2006

Asendab dokumenti: EVS-EN 60454-3-2:2006

Asendab dokumenti: EVS-EN 60454-3-3:2006

### **EVS-EN 60927:2007/A1:2013**

#### **Auxiliaries for lamps - Starting devices (other than glow starters) - Performance requirements**

This International Standard specifies performance requirements for starting devices (starters and ignitors) for tubular fluorescent and other discharge lamps for use on a.c. supplies up to 1 000 V at 50 Hz or 60 Hz, which produce starting pulses not greater than 5 kV. This standard is used in conjunction with IEC 61347-1 and IEC 61347-2-1. NOTE 1 All glow starters for fluorescent and other discharge lamps including thermal relay/cut-outs will be included in IEC 60155. NOTE 2 There are regional standards regarding the regulation of EMC requirements for end-products like luminaires and independent control gear. In a luminaire, the control gear is dominant in this respect. Control gear, together with other components, should comply with these standards.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60927:2007/A1:2013; EN 60927:2007/A1:2013

Muudab dokumenti: EVS-EN 60927:2007

### **EVS-EN 60947-5-3:2013**

#### **Low-voltage switchgear and controlgear -- Part 5-3: Control circuit devices and switching elements - Requirements for proximity devices with defined behaviour under fault conditions (PDDB)**

IEC 60947-5-3:2013 series provides additional requirements to those given in IEC 60947-5-2. It addresses the fault performance aspects of proximity devices with a defined behaviour under fault conditions (PDDB). It does not address any other characteristics that can be required for specific applications. This second edition replaces the first edition published in 1999 and its amendment published in 2005. It is a technical revision. This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition: a) general principles of IEC 61508 series; b) classification according to the requirements of IEC 62061; c) classification according to ISO 13849-1.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60947-5-3:2013; EN 60947-5-3:2013

Asendab dokumenti: EVS-EN 60947-5-3:2001

Asendab dokumenti: EVS-EN 60947-5-3:2001/A1:2005

### **EVS-EN 61496-1:2013**

#### **Masinate ohutus. Elektritundlik kaitseeadmestik. Osa 1: Üldnõuded ja katsed Safety of machinery - Electro-sensitive protective equipment -- Part 1: General requirements and tests**

IEC 61496-1:2012 specifies general requirements for the design, construction and testing of non-contact electro-sensitive protective equipment (ESPE) designed specifically to detect persons as part of a safety related system. Special attention is directed to functional and design requirements that ensure an appropriate safety-related performance is achieved. An ESPE may include optional safety-related functions, the requirements for which are given in Annex A. This third edition cancels and replaces the second edition published in 2004 and its amendment 1 (2007). The main changes with respect to the previous edition are as follows: The design, test and verification requirements have been updated to make them consistent with the latest standards for functional safety and EMC.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61496-1:2012; EN 61496-1:2013

Asendab dokumenti: EVS-EN 61496-1:2004

Asendab dokumenti: EVS-EN 61496-1:2004/A1:2008

Muudab dokumenti: EVS-EN 61496-1:2004

### **EVS-EN 61496-2:2013**

#### **Safety of machinery - Electro-sensitive protective equipment -- Part 2: Particular requirements for equipment using active opto-electronic protective devices (AOPDs)**

IEC 61496-2:2013 specifies requirements for the design, construction and testing of electro-sensitive protective equipment (ESPE) designed specifically to detect persons as part of a safety-related system, employing active opto-electronic protective devices (AOPDs) for the sensing function. Special attention is directed to features which ensure that an appropriate safety-related performance is achieved. An ESPE may include optional safety-related functions, the requirements for which are given in Annex A of IEC 61946-1:2012 and of this part. This third edition cancels and replaces the second edition published in 2006. It constitutes a technical revision and includes the following significant technical changes with respect to the previous edition: - Requirements have been corrected and made easier to understand. - Test procedures have been revised to make them easier to perform and to improve repeatability. - Guidance is provided for the evaluation and verification of AOPDs using design techniques for which the test procedures of this part are not sufficient.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61496-2:2013; EN 61496-2:2013

Asendab dokumenti: CLC/TS 61496-2:2006

### **EVS-EN 61558-2-16:2010/A1:2013**

#### **Pingele kuni 1100 V ettenähtud transformaatorite, reaktorite, energiarustusüksuste ja muude taoliste seadmete ohutus. Osa 2-16: Erinõuded ja katsetusviisid lülitatavatele energiarustusüksustele ja nende jaoks ettenähtud trafodele**

## **Safety of transformers, reactors, power supply units and similar products for supply voltages up to 1 100 V -- Part 2-16: Particular requirements and tests for switch mode power supply units and transformers for switch mode power supply units**

This part of IEC 61558 deals with the safety of switch mode power supply units and transformers for switch mode power supply units. Transformers incorporating electronic circuits are also covered by this standard.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61558-2-16:2009/A1:2013; EN 61558-2-16:2009/A1:2013

Muudab dokumenti: EVS-EN 61558-2-16:2010

### **EVS-EN 61788-18:2013**

#### **Superconductivity -- Part 18: Mechanical properties measurement - Room temperature tensile test of Ag- and/or Ag alloy-sheathed Bi-2223 and Bi-2212 composite superconductors**

IEC 61788-18:2013 specifies a test method detailing the tensile test procedures to be carried out on Ag/Bi-2223 and Ag/Bi-2212 superconductive composite wires at room temperature. This test is used to measure the modulus of elasticity and to determine the 0,2 % proof strength. When the 0,2 % proof strength could not be determined due to earlier failure, the stress level at apparent strains of 0,05 %, 0,1 %, 0,15 %, 0,2 %, 0,25 % with increment of 0,05 % is measured. The values for elastic limit, fracture strength, percentage elongation after fracture and the fitted type of 0,2 % proof strength serve only as a reference. The sample covered by this test procedure should have a round or rectangular cross-section with an area of 0,3 mm<sup>2</sup> to 2,0 mm<sup>2</sup> (corresponding to the tape-shaped wires with width of 2,0 mm to 5,0 mm and thickness of 0,16 mm to 0,4 mm). Key words: superconductivity, mechanical properties measurement.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61788-18:2013; EN 61788-18:2013

## **31 ELEKTROONIKA**

### **EVS-EN 60358-2:2013**

#### **Coupling capacitors and capacitor dividers -- Part 2: AC or DC single-phase coupling capacitor connected between line and ground for power line carrier-frequency (PLC) application**

IEC 60358-2:2013 applies to AC or DC single-phase coupling capacitors, with rated voltage > 1 000 V, connected between line and ground with a low voltage terminal either permanently earthed or connected to a device for power line carrier-frequency (PLC) applications at frequencies from 30 kHz to 500 kHz or similar applications (DC or AC) at power frequencies from 15 Hz to 60 Hz. The transmission requirements for coupling devices for power line carrier (PLC) systems are defined in IEC 60481. Keywords: AC or DC single-phase coupling capacitors, power line carrier-frequency (PLC)

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60358-2:2013; EN 60358-2:2013

Asendab dokumenti: EVS-HD 597 S1:2001

### **EVS-EN 61249-4-18:2013**

#### **Materials for printed boards and other interconnecting structures -- Part 4-18: Sectional specification set for prepreg materials, unclad (for the manufacture of multilayer boards) - High performance epoxide woven E-glass prepreg of defined flammability (vertical burning test) for lead-free assembly**

IEC 61249-4-18:2013 gives requirements for properties of prepreg that is mainly intended to be used as bonding sheets in connection with laminates according to IEC 61249-2-39 when manufacturing multilayer boards according to IEC 62326-4. Multilayer boards comprised of these materials are suitable for lead-free assembly processes. This material may be also used to bond other types of laminates. Prepreg according to this standard is of defined flammability (vertical burning test). The flammability rating on fully cured prepreg is achieved through the use of brominated fire retardants contained as an integral part of the polymeric structure. After curing of the prepreg according to the supplier's instructions, the glass transition temperature is defined to be 170 °C minimum.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61249-4-18:2013; EN 61249-4-18:2013

### **EVS-EN 61249-4-19:2013**

#### **Materials for printed boards and other interconnecting structures -- Part 4-19: Sectional specification set for prepreg materials, unclad (for the manufacture of multilayer boards) - High performance non-halogenated epoxide woven E-glass prepreg of defined flammability (vertical burning test) for lead-free assembly**

IEC 61249-4-19:2013 gives requirements for properties of prepreg that is mainly intended to be used as bonding sheets in connection with laminates according to IEC 61249-2-40 when manufacturing multilayer boards according to IEC 62326-4. Multilayer boards comprised of these materials are suitable for lead-free assembly processes. This material may be also used to bond other types of laminates. Prepreg according to this standard is of defined flammability (vertical burning test). The flammability rating on fully cured prepreg is achieved through the use of non-halogenated fire retardants contained as an integral part of the polymeric structure. After curing of the prepreg according to the supplier's instructions, the glass transition temperature is defined to be 170 °C minimum.

Keel: en

### 33 SIDETEHNIKA

#### **EVS-EN 61754-1:2013**

##### **Fibre optic interconnecting devices and passive components - Fibre optic connector interfaces -- Part 1: General and guidance**

IEC 61754-1:2013 covers general information on the subject of fibre optic connector interfaces. It includes references, definitions and rules for creating and interpreting the standard drawings. This second edition cancels and replaces the first edition, published in 1996, and constitutes a technical revision. This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition: - general reconsideration of performance requirements; - addition of Figure 1 (Plug, adaptor, and receptacle for a connector examples). Keywords: fibre optic connector interfaces

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61754-1:2013; EN 61754-1:2013

Asendab dokumenti: EVS-EN 61754-1:2002

#### **EVS-EN 61754-4:2013**

##### **Fibre optic interconnecting devices and passive components - Fibre optic connector interfaces - Part 4: Type SC connector family**

This part of IEC 61754 defines the standard interface dimensions for type SC family of connectors.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 61754-4:2013; IEC 61754-4:2013

Asendab dokumenti: EVS-EN 61754-4:2002

#### **EVS-EN 61754-6:2013**

##### **Fibre optic interconnecting devices and passive components - Fibre optic connector interfaces - Part 6: Type MU connector family**

This part of IEC 61754 defines the standard interface dimensions for type MU family of connectors.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61754-6:2013; EN 61754-6:2013

Asendab dokumenti: EVS-EN 61754-6:2002

Asendab dokumenti: EVS-EN 61754-6:2002/A2:2005

#### **EVS-EN 61918:2013**

##### **Industrial communication networks - Installation of communication networks in industrial premises**

IEC 61918:2013 specifies basic requirements for the installation of media for communication networks in industrial premises and within and between the automation islands, of industrial sites. This standard covers balanced and optical fibre cabling. It also covers the cabling infrastructure for wireless media, but not the wireless media itself. Additional media are covered in the IEC 61784-5 series. This third edition cancels and replaces the second edition published in 2010 and constitutes a technical revision. It includes the following changes: - some terms and abbreviated terms have been added to Clause 3; - Subclauses 4.4.3.4.1 and 4.4.7.3 have been updated; - Subclause 8.1 has been updated; - Figure 13, Figure 29, Figure H.1, Table 3, Table 6, Table 7 and Table B.5 have been updated; - Annex D and Annex M have been extended to cover additional communication profile families; - A new informative Annex O has been added.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61918:2013; EN 61918:2013

Asendab dokumenti: EVS-EN 61918:2008

### 35 INFOTEHNOLOOGIA. KONTORISEADMED

#### **EVS-EN 419211-4:2013**

##### **Turvalise allkirja andmise vahendi kaitseprofiil. Osa 4: Võtme genereerimisega vahendi ja usaldatava kanali laiendus sertifikaadi genereerimise rakendusele Protection profiles for secure signature creation device - Part 4: Extension for device with key generation and trusted channel to certificate generation application**

This European Standard specifies a protection profile for a secure signature creation device that may generate signing keys internally and export the public key in protected manner: secure signature creation device with key generation and trusted communication with certificate generation application (SSCD KG TCCGA).

Keel: en

Alusdokumendid: EN 419211-4:2013

### **EVS-EN 419211-5:2013**

#### **Turvalise allkirja andmise vahendi kaitseprofiil. Osa 5: Võtme genereerimisega vahendi ja usaldatava kanali laiendus allkirja andmise rakendusele Protection profiles for secure signature creation device - Part 5: Extension for device with key generation and trusted channel to signature creation application**

This European Standard specifies a protection profile for a secure signature creation device that may generate signing keys internally and communicate with the signature creation application in protected manner: secure signature creation device with key generation and trusted communication with signature creation application (SSCD KG TCSCA).

Keel: en

Alusdokumendid: EN 419211-5:2013

### **EVS-EN 61131-9:2013**

#### **Programmable controllers -- Part 9: Single-drop digital communication interface for small sensors and actuators (SDCI)**

IEC 61131-9:2013 specifies a single-drop digital communication interface technology for small sensors and actuators SDCI (commonly known as IO-Link), which extends the traditional digital input and digital output interfaces as defined in IEC 61131-2 towards a point-to-point communication link. This technology enables the transfer of parameters to Devices and the delivery of diagnostic information from the Devices to the automation system.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61131-9:2013; EN 61131-9:2013

### **EVS-EN 61784-5-1:2013**

#### **Industrial communication networks - Profiles -- Part 5-1: Installation of fieldbuses - Installation profiles for CPF 1**

IEC 61784-5-1:2013 specifies installation profiles for CPF 1 (FOUNDATION Fieldbus). Each CP installation profile is specified in a separate part of this series of standards. The IEC 61784 series is produced to facilitate the use of communication networks in industrial control systems. This standard is to be used in conjunction with IEC 61918:2013.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61784-5-1:2013; EN 61784-5-1:2013

### **EVS-EN 61918:2013**

#### **Industrial communication networks - Installation of communication networks in industrial premises**

IEC 61918:2013 specifies basic requirements for the installation of media for communication networks in industrial premises and within and between the automation islands, of industrial sites. This standard covers balanced and optical fibre cabling. It also covers the cabling infrastructure for wireless media, but not the wireless media itself. Additional media are covered in the IEC 61784-5 series. This third edition cancels and replaces the second edition published in 2010 and constitutes a technical revision. It includes the following changes: - some terms and abbreviated terms have been added to Clause 3; - Subclauses 4.4.3.4.1 and 4.4.7.3 have been updated; - Subclause 8.1 has been updated; - Figure 13, Figure 29, Figure H.1, Table 3, Table 6, Table 7 and Table B.5 have been updated; - Annex D and Annex M have been extended to cover additional communication profile families; - A new informative Annex O has been added.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61918:2013; EN 61918:2013

Asendab dokumenti: EVS-EN 61918:2008

### **EVS-EN ISO 14819-1:2013**

#### **Intelligent transport systems - Traffic and travel information messages via traffic message coding - Part 1: Coding protocol for Radio Data System - Traffic Message Channel (RDS-TMC) using ALERT-C (ISO 14819-1:2013)**

The ALERT-C protocol is designed to provide mostly event-orientated road end-user information messages. Many "hooks" have been left for future development and indeed a few status-orientated road end-user information messages were included.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 14819-1:2013; EN ISO 14819-1:2013

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 14819-1:2003

### **EVS-EN ISO 14819-2:2013**

#### **Intelligent transport systems - Traffic and travel information messages via traffic message coding - Part 2: Event and information codes for Radio Data System - Traffic Message Channel (RDS-TMC) using ALERT-C (ISO 14819-2:2013)**

EN ISO 14819-1 describes the ALERT-C protocol concept and message structure used to achieve densely coded messages to be carried in the RDS-TMC feature. This part (2) of the ENV 12313/EN ISO 14819 series of standards defines the 'Events List' to be used in coding those messages.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 14819-2:2013; EN ISO 14819-2:2013  
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 14819-2:2003

### **EVS-EN ISO 14819-3:2013**

#### **Intelligent transport systems - Traffic and travel information messages via traffic message coding - Part 3: Location referencing for Radio Data System - Traffic Message Channel (RDS-TMC) using ALERT-C (ISO 14819-3:2013)**

ISO 14819-3:2004 primarily addresses the needs of RDS-TMC ALERT-C messages, which are already being implemented. However, the modular approach used here is intended to facilitate future extension of the location referencing rules to other traffic and travel messaging systems. The location referencing rules defined in ISO 14819-3:2004 address the specific requirements of Traffic Message Channel (TMC) systems, which use abbreviated coding formats to provide TTI messages over mobile bearers (e.g. GSM, DAB) or via exchange protocols like DATEX. In particular, the rules address the Radio Data System-Traffic Message Channel (RDS-TMC), a means of providing digitally-coded traffic and travel information to travellers using a silent data channel (RDS) on FM radio stations, based on the ALERT-C protocol.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 14819-3:2013; EN ISO 14819-3:2013  
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 14819-3:2004

### **EVS-EN ISO/IEC 19788-3:2013**

#### **Information technology - Learning, education and training - Metadata for learning resources - Part 3: Basic application profile (ISO/IEC 19788-3:2011)**

The primary purpose of ISO/IEC 19788 is to specify metadata elements and their attributes for the description of learning resources. This includes the rules governing the identification of data elements and the specification of their attributes. ISO/IEC 19788 provides data elements for the description of learning resources and resources directly related to learning resources. ISO/IEC 19788-3:2011 is designed to help implementers with a starting point for adopting ISO/IEC 19788, defining an application profile that specifies, through adding constraints to the use of some data elements, how the ISO/IEC 19788-2 element set can be used.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/IEC 19788-3:2011; EN ISO/IEC 19788-3:2013

## **45 RAUDTEETEHNIKA**

### **EVS-EN 14841:2013**

#### **LPG equipment and accessories - Discharge procedures for LPG rail tankers**

This European Standard specifies discharge, handling operations and emergency procedures for rail tankers used for the transport of liquefied petroleum gas (LPG). This European Standard applies to operations where LPG is off-loaded from rail tankers into LPG fixed storage facilities. This European Standard does not apply to "tank containers" and "batteries of receptacles".

Keel: en

Alusdokumendid: EN 14841:2013  
Asendab dokumenti: EVS-EN 14841:2006

### **EVS-EN 16362:2013**

#### **Raudteealased rakendused. Tankimisteenused. Veevarustusseadmed Railway applications - Ground based services - Water restocking equipment**

This European Standard specifies the interface requirements for water restocking equipment, and the on board system to preserve the quality of the water supply. It is applicable to railway vehicles fitted with water taps for use in toilets, washing facilities, water dispensers and catering equipment and the railway infrastructure at designated servicing sites. This European Standard is not applicable to filling railway vehicles with water for the purpose of engine cooling, steam heating or work equipment on on-track machines.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16362:2013

## **67 TOIDUAINETE TEHNOLOOGIA**

### **EVS-EN 15664-1:2008+A1:2013**

#### **Influence of metallic materials on water intended for human consumption - Dynamic rig test for assessment of metal release - Part 1: Design and operation**

This European Standard specifies a procedure to determine the release of metals from metallic materials used in construction products intended to come into contact with drinking water). The test can be used for three purposes: a) assess a material as a reference material for a category of materials using the results of several investigations in different waters covering a broad range of water compositions; b) assess a material for approval by way of comparative testing; c) obtain data on the interaction of local water with a material.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 15664-1:2008+A1:2013



### **EVS-EN ISO 20483:2013**

#### **Teravili ja läätsed. Lämmastikusisalduse määramine ja toorproteiini sisalduse arvutamine. Kjeldahli meetod**

#### **Cereals and pulses - Determination of the nitrogen content and calculation of the crude protein content - Kjeldahl method (ISO 20483:2013)**

ISO 20483:2006 specifies a method for the determination of the nitrogen content of cereals, pulses and derived products, according to the Kjeldahl method, and a method for calculating the crude protein content. The method does not distinguish between protein nitrogen and non-protein nitrogen. If it is important to determine the non-protein nitrogen content, an appropriate method can be applied.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 20483:2006; EN ISO 20483:2013

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 20483:2006

## **71 KEEMILINE TEHNOLOOGIA**

### **EVS-EN 16380:2013**

#### **Chemicals used for treatment of swimming pool water - Potassium peroxomonosulfate**

This European Standard is applicable to potassium peroxomonosulfate used for treatment of water for swimming pools. It describes the characteristics of potassium peroxomonosulfate and specifies the requirements and the corresponding test methods for potassium peroxomonosulfate. It gives information on its use in swimming pool water treatment. It also determines the rules relating to safe handling and use (see Annex B).

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16380:2013

### **EVS-EN 16381:2013**

#### **Chemicals used for treatment of swimming pool water - Sodium peroxodisulfate**

This European Standard is applicable to sodium peroxodisulfate used for treatment of water for swimming pools. It describes the characteristics of sodium peroxodisulfate and specifies the requirements and the corresponding test methods for sodium peroxodisulfate. It gives information on its use in swimming pool water treatment. It also determines the rules relating to safe handling and use (see Annex B).

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16381:2013

### **EVS-EN 16399:2013**

#### **Chemicals used for treatment of swimming pool water - Sodium thiosulfate**

This European Standard is applicable only to sodium thiosulfate and not to mixtures with other chemicals used for treatment of swimming pool water. It describes the characteristics of sodium thiosulfate and specifies the requirements and the corresponding test methods for sodium thiosulfate. It gives information on its use in swimming water treatment. It also determines the rules relating to safe handling and use (see Annex A).

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16399:2013

### **EVS-EN 16400:2013**

#### **Chemicals used for treatment of swimming pool water - Hydrogen peroxide**

This European Standard is applicable only to hydrogen peroxide and not to mixtures with other chemicals used for treatment of swimming pool water. It describes the characteristics of hydrogen peroxide and specifies the requirements and the corresponding test methods for hydrogen peroxide. It gives information on its use in swimming water treatment. It also determines the rules relating to safe handling and use (see Annex B).

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16400:2013

### **EVS-EN 16409:2013**

#### **Chemicals used for treatment of water for human consumption - Dolomitic lime**

This European Standard is applicable to dolomitic lime used for treatment of water intended for human consumption. It describes the characteristics of dolomitic lime and specifies the requirements and the corresponding test methods. It gives information on its use in water treatment. It also determines the rules relating to safe handling and use (see Annex B).

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16409:2013



### **EVS-EN 599-1:2009+A1:2013**

#### **Durability of wood and wood-based products - Efficacy of preventive wood preservatives as determined by biological tests - Part 1: Specification according to use class**

This part of EN 599 specifies for each of the five use classes defined in EN 335-1, the biological tests required for evaluating the efficacy of wood preservatives for the preventive treatment of solid timber, together with the minimum ageing tests required for the respective use class. It provides the method for calculating the critical value of a preservative. The critical value is the value that shall be used to calculate the recommended retention of the preservative appropriate for specific service conditions. The critical value is not necessarily the recommended retention or the minimum retention level for the preservative. The wide range of hazards, exposure conditions and service life requirements across Europe make it necessary to allow for local considerations in the calculation of the required preservative retention; EN 351-1 provides for the critical value to be adjusted to take account of these factors. This part of EN 599 is applicable to all wood preservative products supplied for application in liquid form for the preventive treatment of timbers (structural and non-structural) against wood-attacking fungi, wood-attacking insects and marine borers as described in EN 335-1. However, it is applicable to products for preventive treatments against fungi causing disfigurement (blue stain) of wood in service if this forms part of the overall preventive efficacy of the product. This part of EN 599 does not necessarily take into account all the factors which may affect the stability of active ingredients in preservative treated wood. These factors include ultra-violet light and microbiological agencies capable of degrading components of the preservative. Such factors are an integral part of exposure in field trials but are subject to natural variation and their impact is not directly assessed in the field trial methods included in this standard.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 599-1:2009+A1:2013

Asendab dokumenti: EVS-EN 599-1:2009

### **EVS-EN 61207-7:2013**

#### **Expression of performance of gas analyzers -- Part 7: Tuneable semiconductor laser gas analyzers**

IEC 61207-7:2013 includes the terminology, definitions, statements and tests that are specific to tuneable semiconductor laser gas analyzers, which utilize tuneable semiconductor laser absorption spectroscopy (TSLAS). It applies to all aspects of analyzers utilizing TSLAS for the concentration measurement of one or more gas components in a gaseous mixture or vapour. It applies to analyzers utilizing tuneable semiconductor lasers as sources and utilizing absorption spectroscopy, such as direct absorption, FMS, WMS, multi-pass absorption spectroscopy, CRDS, ICOS, PAS and CEAS techniques, etc.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61207-7:2013; EN 61207-7:2013

### **EVS-EN 936:2013**

#### **Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Carbon dioxide**

This European Standard is applicable to carbon dioxide used for treatment of water intended for human consumption. It describes the characteristics of carbon dioxide and specifies the requirements and corresponding analytical methods for carbon dioxide. It also gives information on its use in water treatment.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 936:2013

Asendab dokumenti: EVS-EN 936:2006

## **75 NAFTA JA NAFTATEHNOLOOGIA**

### **EVS-EN ISO 19900:2013**

#### **Petroleum and natural gas industries - General requirements for offshore structures (ISO 19900:2013)**

This International Standard specifies general principles for the design and assessment of offshore structures subjected to known or foreseeable types of actions. These general principles are applicable worldwide to all types of offshore structures, including, bottom-founded structures as well as floating structures, and to all types of materials used including steel, concrete and aluminium. This International Standard specifies design principles that are applicable to: — the successive stages in the construction of the structure (i.e. fabrication, transportation and installation); — use during its intended life; and — its decommissioning. The principles are also generally applicable to the assessment or modification of existing structures. Aspects related to quality control are also addressed. This International Standard is applicable to the design of complete structures, including substructures, topsides structures, vessel hulls, foundations and mooring systems.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 19900:2013; EN ISO 19900:2013

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 19900:2003

### **EVS-EN ISO 8311:2013**

#### **Refrigerated hydrocarbon and non-petroleum based liquefied gaseous fuels - Calibration of membrane tanks and independent prismatic tanks in ships - Manual and internal electro-optical distance-ranging methods (ISO 8311:2013)**

This International Standard specifies a method for the internal measurement of membrane tanks used in ships for the transport of refrigerated light hydrocarbon fluids. In addition to the actual process of measurement, it sets out the calculation procedures for compiling the tank capacity table and correction tables to be used for the computation of cargo quantities. This International

Standard, with some modification, may also be applicable to the calibration of independent prismatic tanks. For the manual measurement of membrane tanks, the procedures of this International Standard utilize the scaffolding used for the installation of the membranes to support the measuring equipment but, for the internal electro-optical distance-ranging method, other safe means of access to the required measuring positions have to be used.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 8311:2013; EN ISO 8311:2013

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 8311:2000

## 77 METALLURGIA

### EVS-EN 10216-1:2013

#### **Surveotstarbelised õmblusteta terastorud. Tehnilised tarnetingimused. Osa 1: Süsinikterasest torud, millel on kindlaksmääratud omadused toatemperatuuril**

#### **Seamless steel tubes for pressure purposes - Technical delivery conditions - Part 1: Non-alloy steel tubes with specified room temperature properties**

This European Standard specifies the technical delivery conditions for two qualities TR1 and TR2 of seamless tubes of circular cross section with specified room temperature properties made of non-alloy quality steel. NOTE Once this standard is published in the Official Journal of the European Union (OJEU) under Directive 97/23/EC, presumption of conformity to the Essential Safety Requirements (ESR) of Directive 97/23/EC is limited to technical data of materials in this standard and does not presume adequacy of the material to a specific item of equipment. Consequently, the assessment of the technical data stated in this material standard against the design requirements of this specific item of equipment to verify that the ESRs of the Pressure Equipment Directive are satisfied, needs to be done by the designer or manufacturer of the pressure equipment, taking also into account the subsequent manufacturing processes which may affect properties of the base materials.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 10216-1:2013

Asendab dokumenti: EVS-EN 10216-1:2002

Asendab dokumenti: EVS-EN 10216-1:2002/A1:2004

### EVS-EN 10216-2:2013

#### **Surveotstarbelised õmblusteta terastorud. Tehnilised tarnetingimused. Osa 2: Süsinik- ja legeerterasest torud, millel on kindlaksmääratud omadused kõrgendatud temperatuuril**

#### **Seamless steel tubes for pressure purposes - Technical delivery conditions - Part 2: Non-alloy and alloy steel tubes with specified elevated temperature properties**

This European Standard specifies the technical delivery conditions in two test categories for seamless tubes of circular cross section, with specified elevated temperature properties, made of non-alloy and alloy steel. This Part of EN 10216 may also be applied for tubes of non-circular cross section; necessary modification should be agreed at the time of enquiry and order. NOTE Once this standard is published in the Official Journal of the European Union (OJEU) under Directive 97/23/EC, presumption of conformity to the Essential Safety Requirements (ESR) of Directive 97/23/EC is limited to technical data of materials in this standard and does not presume adequacy of the material to a specific item of equipment. Consequently, the assessment of the technical data stated in this material standard against the design requirements of this specific item of equipment to verify that the ESRs of the Pressure Equipment Directive are satisfied, needs to be done by the designer or manufacturer of the pressure equipment, taking also into account the subsequent manufacturing processes which may affect properties of the base materials.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 10216-2:2013

Asendab dokumenti: EVS-EN 10216-2:2002+A2:2007

### EVS-EN 10216-3:2013

#### **Surveotstarbelised õmblusteta terastorud. Tehnilised tarnetingimused. Osa 3:**

#### **Sulampeenterastorud**

#### **Seamless steel tubes for pressure purposes - Technical delivery conditions - Part 3: Alloy fine grain steel tubes**

This European Standard specifies the technical delivery conditions in two test categories for seamless tubes of circular cross section, made of weldable alloyed fine grained steel. NOTE Once this standard is published in the Official Journal of the European Union (OJEU) under Directive 97/23/EC, presumption of conformity to the Essential Safety Requirements (ESR) of Directive 97/23/EC is limited to technical data of materials in this standard and does not presume adequacy of the material to a specific item of equipment. Consequently, the assessment of the technical data stated in this material standard against the design requirements of this specific item of equipment to verify that the ESRs of the Pressure Equipment Directive are satisfied, needs to be done by the designer or manufacturer of the pressure equipment, taking also into account the subsequent manufacturing processes which may affect properties of the base materials.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 10216-3:2013

Asendab dokumenti: EVS-EN 10216-3:2002

Asendab dokumenti: EVS-EN 10216-3:2002/A1:2004

### **EVS-EN 10216-4:2013**

#### **Surveotstarbelised õmblusteta terastorud. Tehnilised tarnetingimused. Osa 4: Süsinik- ja legeerterasest torud, millel on kindlaksmääratud omadused madalal temperatuuril Seamless steel tubes for pressure purposes - Technical delivery conditions - Part 4: Non-alloy and alloy steel tubes with specified low temperature properties**

This European Standard specifies the technical delivery conditions in two test categories for seamless tubes of circular cross section, with specified low temperature properties, made of non-alloy and alloy steel. NOTE Once this standard is published in the Official Journal of the European Union (OJEU) under Directive 97/23/EC, presumption of conformity to the Essential Safety Requirements (ESR) of Directive 97/23/EC is limited to technical data of materials in this standard and does not presume adequacy of the material to a specific item of equipment. Consequently, the assessment of the technical data stated in this material standard against the design requirements of this specific item of equipment to verify that the ESRs of the Pressure Equipment Directive are satisfied, needs to be done by the designer or manufacturer of the pressure equipment, taking also into account the subsequent manufacturing processes which may affect properties of the base materials.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 10216-4:2013

Asendab dokumenti: EVS-EN 10216-4:2002

Asendab dokumenti: EVS-EN 10216-4:2002/A1:2004

### **EVS-EN 10216-5:2013**

#### **Surveotstarbelised õmblusteta terastorud. Tehnilised tarnetingimused. Osa 5: Roostevabad terastorud Seamless steel tubes for pressure purposes - Technical delivery conditions - Part 5: Stainless steel tubes**

This European Standard specifies the technical delivery conditions in two test categories for seamless tubes of circular cross section made of austenitic (including creep resisting steel) and austenitic-ferritic stainless steel which are intended for pressure and corrosion resisting purposes at room temperature, at low temperatures or at elevated temperatures. NOTE Once this standard is published in the Official Journal of the European Union (OJEU) under Directive 97/23/EC, presumption of conformity to the Essential Safety Requirements (ESR) of Directive 97/23/EC is limited to technical data of materials in this standard and does not presume adequacy of the material to a specific item of equipment. Consequently, the assessment of the technical data stated in this material standard against the design requirements of this specific item of equipment to verify that the ESRs of the Pressure Equipment Directive are satisfied, needs to be done by the designer or manufacturer of the pressure equipment, taking also into account the subsequent manufacturing processes which may affect properties of the base materials.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 10216-5:2013

Asendab dokumenti: EVS-EN 10216-5:2004

Asendab dokumenti: EVS-EN 10216-5:2004/AC:2008

### **EVS-EN 10223-3:2013**

#### **Steel wire and wire products for fencing and netting - Part 3: Hexagonal steel wire mesh products for civil engineering purposes**

This European Standard specifies requirements for the dimensions, coatings, test methodology and delivery conditions of steel wire mesh products having meshes of hexagonal shape specified for engineering purposes.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 10223-3:2013

Asendab dokumenti: EVS-EN 10223-3:2000

### **EVS-EN 10223-8:2013**

#### **Steel wire and wire products for fencing and netting - Part 8: Welded mesh gabion products**

1.1 Subject This European Standard specifies requirements for the mechanical properties, dimensions, coatings, test methodology and delivery conditions of welded mesh gabions products. The general meaning of welded mesh gabion is a metallic box made of welded wire mesh to be filled with stone or other suitable material. Only the characteristics of the metallic cage are subject of this document. Filling materials, e.g. coarse armourstone, are covered in other standards. This document covers gabions produced from welded wire fabric and accessories coated with a zinc coating, a hot-dip galvanization or a zinc-aluminium alloy, polyvinyl chloride (PVC) or stainless steel. Accessories include complementary materials such as spiral binders, rings, lacing wires, tie-rods or spacers. 1.2 Intended use The intended use for the considered construction product is: earth retention, soil reinforcement systems, river training, erosion control purposes, slope retention, sound barriers, fencing, landscaping, covering or cladding as well as architectural purposes. Figure 1 below shows some relevant examples of applications of gabions.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 10223-8:2013

### **EVS-EN ISO 5579:2013**

#### **Non-destructive testing - Radiographic testing of metallic materials using film and X- or gamma rays - Basic rules (ISO 5579:2013)**

This International Standard specifies the basic rules for industrial X- and gamma radiography for flaw detection purposes, using film techniques, applicable to metallic products and materials.

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO 5579:2013; EN ISO 5579:2013  
Asendab dokumenti: EVS-EN 444:1999

## 81 KLAASI- JA KERAAMIKA-TÖÖSTUS

### EVS-EN 15683-2:2013

#### **Ehitusklaas. Kanalikululise ristlõikega karastatud kaltsiumsilikaat-ohutusklaas. Osa 2: Vastavushindamine/tootestandard** **Glass in building - Thermally toughened soda lime silicate channel shaped safety glass - Part 2: Evaluation of conformity/Product standard**

This European Standard covers the evaluation of conformity and the factory production control of thermally toughened soda lime silicate channel shaped safety glass for use in buildings. This also includes requirements subject to regulation.

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 15683-2:2013

## 83 KUMMI- JA PLASTITÖÖSTUS

### CEN/TS 14578:2013

#### **Plastics piping systems for water supply or drainage and sewerage - Glass-reinforced thermosetting plastics (GRP) based on unsaturated polyester resin (UP) - Recommended practice for installation**

This Technical Specification (CEN/TS) specifies recommended practices for the underground installation of piping systems made of glass-reinforced thermosetting plastics based on unsaturated polyester resin (GRP UP), intended to be used for pressure or non-pressure water or sewerage applications and complying with, as applicable, EN 14364 and/or EN 1796. It is applicable to GRP-UP piping systems of nominal sizes from DN 100 to DN 4000 which are intended to be used for the conveyance of liquids at temperatures up to 50 °C and at pressures of 0,5 bar and greater. Design procedures, the determination of long-term safety factors based on a semi-probabilistic approach, surge allowance and allowable negative pressures for buried GRP pipe applications are addressed in CEN/TS 14807 [1]. Piping systems conforming to EN 1796 or EN 14364 can also be used for above-ground applications provided the influence of the environment and the supports is considered in the design of the pipes and joints. It is recommended to refer to ISO/TR 10986 [4] for guidelines for the installation of above-ground flexible jointed pipes. NOTE It is the responsibility of the purchaser or specifier to make the appropriate selections from these aspects, taking into account their particular requirements and any relevant national regulations and installation practices or codes.

Keel: en  
Alusdokumendid: CEN/TS 14578:2013  
Asendab dokumenti: CEN/TS 14578:2003

### EVS-EN 13999-1:2013

#### **Adhesives - Short term method for measuring the emission properties of low-solvent or solvent-free adhesives after application - Part 1: General procedure**

This European Standard describes a conventional standard method for assessing potential emissions from adhesives after their application. This European Standard applies only to "solvent-free" and "low-solvent" adhesives as they are defined in EN 923:2005+A1:2008. The adhesives shall be applicable at room temperature.

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 13999-1:2013  
Asendab dokumenti: EVS-EN 13999-1:2006  
Asendab dokumenti: EVS-EN 13999-1:2006/AC:2013

### EVS-EN 13999-2:2013

#### **Adhesives - Short term method for measuring the emission properties of low-solvent or solvent-free adhesives after application - Part 2: Determination of volatile organic compounds**

This European Standard specifies a method for the determination of single volatile organic compounds (VOC) and of the total amount of volatile organic compounds (TVOCEN 13999) in the exhaust air of an emission test chamber after application of a low-solvent or solvent-free adhesive as defined in EN 923:2005+A1:2008. The method is based on use of a solid sorbent with subsequent desorption and gas chromatographic analysis. The method is applicable to measurement of non-polar and slightly polar VOC.

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 13999-2:2013  
Asendab dokumenti: EVS-EN 13999-2:2007

### EVS-EN 16240:2013

#### **Valgust läbilaskvad tasapinnalised polükarbonaadist (PC) plaadid katuse-, seina- ja laematerjalina nii sise- kui välistingimustes. Nõuded ja katsemeetodid**

## **Light transmitting flat solid polycarbonate (PC) sheets for internal and external use in roofs, walls and ceilings - Requirements and test methods**

This European Standard specifies the requirements for light transmitting flat solid polycarbonate (PC) sheets for internal and external use in walls, roofs and ceilings. This European Standard applies to light transmitting flat extruded solid PC sheets of minimum thickness 2 mm, without or with uniform functional layers (e.g. coating, co-extruded layer) made from PC-based or other materials. It also specifies the test methods needed for the evaluation of conformity and marking of the sheets.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16240:2013

## **91 EHITUSMATERJALID JA EHITUS**

### **CEN/TR 16625:2013**

#### **Flexible sheets for waterproofing - Statistical definition of manufacturer's limiting value and declared value (MLV and MDV) - 95 % Statistic**

This Technical Report is a guideline for the statistic approach for the definition of MLV/MDV within the declaration of values according to the product standards of CEN/TC 254 'Flexible sheets for waterproofing' (see Bibliography). Characteristics with classes (for example fire behaviour) or pass/fail criteria (for example UV exposure) are not covered by the statistical rules of this report.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TR 16625:2013

### **CEN/TS 14807:2013**

#### **Plastics piping systems - Glass-reinforced thermosetting plastics (GRP) based on unsaturated polyester resin (UP) - Guidance for the structural analysis of buried GRP-UP pipelines**

This Technical Specification, which is a guidance document for use with a structural analysis procedure for below ground installations, covers limits applicable to glass-reinforced thermosetting plastics (GRP) pipes used for the conveyance of liquids under pressure or gravity conditions. This document does not specify a particular structural analysis procedure but gives guidance on the selection of a structural analysis procedure. It concludes that any established structural analysis procedure may be used provided it includes the assessment of short and long-term deflection and buckling resistance. Products complying to the applicable GRP product standards EN 1796 or EN 14364, which are not subject to internal pressure, are suitable as long as the analysis shows that the long-term deflection of the installed pipes is limited to 6 %, which is the basic assumption of the GRP pipe product standards. Products complying with the applicable system standards (EN 1796 or EN 14364), which are subject to internal pressure, are suitable as long as the analysis shows that the initial deflection of the installed pipes does not exceed 3 %. NOTE The approach followed when preparing a general structural analysis procedure does not depend on the nominal size(s) of the pipe(s). A suitable structural analysis procedure should normally be capable of being used for pipes operating at different temperatures provided that the corresponding temperature re-rating factors for the relevant pipe properties are applied, as specified in the referring standard(s). Nevertheless, high service temperatures may require an additional analysis of the longitudinal stresses and strains and/or a special design of the joints. Normal structural analysis procedures are intended to cover normal soil installation conditions. Pipes to be designed for installations in abnormal or unusual conditions, e.g. in quick soils or a marine sea-bed, may require special engineering. Some structural analysis procedures may include axial effects depending upon the type of joint used.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TS 14807:2013

Asendab dokumenti: CEN/TS 14807:2004

### **CEN/TS 16459:2013**

#### **External fire exposure of roofs and roof coverings - Extended application of test results from CEN/TS 1187**

This Technical Specification gives guidance on the process and development of extended fields of application using test results obtained from CEN/TS 1187 test 1 to 4, and included in test reports, and other relevant information in order to evaluate and classify the performance of roofs/roof coverings. This Technical Specification provides a methodology to consider the possible effect(s) on classification to EN 13501 5 from single or multiple changes to the individual product and end-use application parameters of the roof/roof covering. Specific application guidance is given in Annexe A, Annex B, Annex C and Annex D for CEN/TS 1187 tests 1 to 4 respectively.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TS 16459:2013

### **EVS-EN 12811-4:2013**

#### **Temporary works equipment - Part 4: Protection fans for scaffolds - Performance requirements and product design**

This European Standard specifies product requirements, methods of structural and general design and tests for protection fans for scaffolds to protect workers as well as members of public from objects that may fall off the outside edge of scaffolds being used close to where they are working or passing by. This European Standard only applies to protection fans while the scaffold is being used as a working place. Protection fans attached to structures other than scaffolds as defined in EN 12811 1 are outside the scope of this European Standard. This European Standard applies only to protection fan systems on to which construction debris may fall from 24 m or less. This European Standard ensures resistance of protection fans for most blunt falling objects



representing an impacting energy not exceeding 720 J. NOTE This energy corresponds to a 3 kg object falling from 24 m. This European Standard does not cover the requirements for the total area to be protected against falling items.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 12811-4:2013

### **EVS-EN 14076:2013**

#### **Puitrepid. Terminoloogia Timber stairs - Terminology**

This European Standard defines general terms relating to timber stairs or to timber in prefabricated stairs, including wood-based materials for dwellings and buildings other than dwellings for permanent use. NOTE This European Standard contains terms relating to stairs in general and these terms could be reviewed when a general document becomes available.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 14076:2013

Asendab dokumenti: EVS-EN 14076:2004

### **EVS-EN 15091:2013**

#### **Sanitary tapware - Electronic opening and closing sanitary tapware**

The purpose of this European Standard is to define requirements for marking, identification, leaktightness, electrical and operational safety and mechanical resistance for sanitary tapware with opening and closing controlled electronically. Annex B lists possible consequences of using a product outside its recommended operating range. A vented domestic hot water and cold water supply system incorporating gravity hot water, mains cold water and alternative gravity cold water supply to sanitary appliances.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 15091:2013

Asendab dokumenti: EVS-EN 15091:2007

Asendab dokumenti: EVS-EN 15091:2007/AC:2007

### **EVS-EN 16240:2013**

#### **Valgust läbilaskvad tasapinnalised polükarbonaadist (PC) plaadid katuse-, seina- ja laematerjalina nii sise- kui välistingimustes. Nõuded ja katsemeetodid Light transmitting flat solid polycarbonate (PC) sheets for internal and external use in roofs, walls and ceilings - Requirements and test methods**

This European Standard specifies the requirements for light transmitting flat solid polycarbonate (PC) sheets for internal and external use in walls, roofs and ceilings. This European Standard applies to light transmitting flat extruded solid PC sheets of minimum thickness 2 mm, without or with uniform functional layers (e.g. coating, co-extruded layer) made from PC-based or other materials. It also specifies the test methods needed for the evaluation of conformity and marking of the sheets.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16240:2013

### **EVS-EN 1999-1-1:2007/A2:2013**

#### **Eurokoodeks 9: Alumiiniumkonstruktsioonide projekteerimine. Osa 1-1: Üldreeglid ja reeglid hoonete projekteerimiseks**

##### **Eurocode 9: Design of aluminium structures - Part 1-1: General structural rules**

(1) EN 1999-1-1 gives basic design rules for structures made of wrought aluminium alloys and limited guidance for cast alloys (see section 3). NOTE Minimum material thickness may be defined in the National Annex. The following limits are recommended – if not otherwise explicitly stated in this standard: - components with material thickness not less than 0,6 mm; - welded components with material thickness not less than 1,5 mm; - connections with: o steel bolts and pins with diameter not less than 5 mm; o aluminium bolts and pins with diameter not less than 8 mm; o rivets and thread forming screws with diameter not less than 4,2 mm (2) The following subjects are dealt with in EN 1999-1-1: Section 1: General Section 2: Basis of design Section 3: Materials Section 4: Durability Section 5: Structural analysis Section 6: Ultimate limit states for members Section 7: Serviceability limit states Section 8: Design of joints Annex A Execution classes Annex B Equivalent T-stub in tension Annex C Materials selection Annex D Corrosion and surface protection Annex E Analytical models for stress strain relationship Annex F Behaviour of cross section beyond elastic limit Annex G Rotation capacity Annex H Plastic hinge method for continuous beams Annex I Lateral torsional buckling of beams and torsional or flexural-torsional buckling of compression members Annex J Properties of cross sections Annex K Shear lag effects in member design Annex L Classification of connections Annex M Adhesive bonded connections (3) Sections 1 to 2 provide additional clauses to those given in EN 1990 "Basis of structural design". (4) Section 3 deals with material properties of products made of structural aluminium alloys. (5) Section 4 gives general rules for durability. (6) Section 5 refers to the structural analysis of structures, in which the members can be modelled with sufficient accuracy as line elements for global analysis. (7) Section 6 g

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1999-1-1:2007/A2:2013

Muudab dokumenti: EVS-EN 1999-1-1:2007

**CEN/TS 14807:2013****Plastics piping systems - Glass-reinforced thermosetting plastics (GRP) based on unsaturated polyester resin (UP) - Guidance for the structural analysis of buried GRP-UP pipelines**

This Technical Specification, which is a guidance document for use with a structural analysis procedure for below ground installations, covers limits applicable to glass-reinforced thermosetting plastics (GRP) pipes used for the conveyance of liquids under pressure or gravity conditions. This document does not specify a particular structural analysis procedure but gives guidance on the selection of a structural analysis procedure. It concludes that any established structural analysis procedure may be used provided it includes the assessment of short and long-term deflection and buckling resistance. Products complying to the applicable GRP product standards EN 1796 or EN 14364, which are not subject to internal pressure, are suitable as long as the analysis shows that the long-term deflection of the installed pipes is limited to 6 %, which is the basic assumption of the GRP pipe product standards. Products complying with the applicable system standards (EN 1796 or EN 14364), which are subject to internal pressure, are suitable as long as the analysis shows that the initial deflection of the installed pipes does not exceed 3 %. NOTE The approach followed when preparing a general structural analysis procedure does not depend on the nominal size(s) of the pipe(s). A suitable structural analysis procedure should normally be capable of being used for pipes operating at different temperatures provided that the corresponding temperature re-rating factors for the relevant pipe properties are applied, as specified in the referring standard(s). Nevertheless, high service temperatures may require an additional analysis of the longitudinal stresses and strains and/or a special design of the joints. Normal structural analysis procedures are intended to cover normal soil installation conditions. Pipes to be designed for installations in abnormal or unusual conditions, e.g. in quick soils or a marine sea-bed, may require special engineering. Some structural analysis procedures may include axial effects depending upon the type of joint used.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TS 14807:2013

Asendab dokumenti: CEN/TS 14807:2004

**CEN/TS 16354:2013****Laminate floor coverings - Underlays - Specification, requirements and test methods**

This Technical Specification specifies test methods for the determination of the technical characteristics of underlays under laminate floor coverings. It includes minimum performance requirements for the underlay-flooring system to give satisfactory service and to encourage the consumer to make an informed choice. It also specifies requirements for marking and packaging. Underlays pre-attached to the laminate flooring coverings are not covered by this Technical Specification. Underlays for laminate floor coverings intended for use in electrostatically sensitive areas like computer rooms, etc., are not covered by this Technical Specification.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TS 16354:2013



# ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD EESTI STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID

## 01 ÜLDKÜSIMUSED. TERMINOLOOGIA. STANDARDIMINE. DOKUMENTATSIOON

### **EVS-EN 14076:2004**

#### **Puittrepid. Terminoloogia Timber stairs - Terminology**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 14076 :2004

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 14076:2013

## 03 TEENUSED. ETTEVÖTTE ORGANISEERIMINE, JUHTIMINE JA KVALITEET. HALDUS. TRANSPORT. SOTSIOLOOGIA

### **CEN/TR 10345:2008**

#### **Guideline for statistical data treatment of inter laboratory tests for validation of analytical methods**

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TR 10345:2008

Asendatud järgmise dokumendiga: CEN/TR 10345:2013

### **EVS-EN ISO 14819-3:2004**

#### **Traffic and Travel Information (TTI) - TTI messages via traffic message coding - Part 3: Location referencing for ALERT-C**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 14819-3:2004; EN ISO 14819-3:2004

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 14819-3:2013

## 11 TERVISEHOOLDUS

### **EVS-EN 13727:2012**

#### **Keemilised desinfektsioonivahendid ja antiseptikumid. Kvantitatiivne suspensioontest bakteritsiidse toime määramiseks meditsiini valdkonnas. Katsemeetod ja nõuded (2. faas, 1. etapp)**

#### **Chemical disinfectants and antiseptics - Quantitative suspension test for the evaluation of bactericidal activity in the medical area - Test method and requirements (phase 2, step 1)**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13727:2012

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 13727:2012+A1:2013

### **EVS-EN 60601-2-30:2002**

#### **Elektrilised meditsiiniseadmed. Osa 2-30: Erinõuded automaatsirkulatsiooniga kehasse mitteviidava vererõhu seireseadmestiku ohutusele, sealhulgas olulisele jõudlusele Medical electrical equipment - Part 2-30: Particular requirements for the safety, including essential performance, of automatic cycling non-invasive blood pressure monitoring equipment**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60601-2-30:1999; EN 60601-2-30:2000

### **EVS-EN 60601-2-54:2009**

#### **Elektrilised meditsiiniseadmed. Osa 2-54: Erinõuded radiograafias ja radioskoopias kasutatavate röntgenseadmete esmasele ohutusele ja olulistele toimimisnäitajatele Medical electrical equipment - Part 2-54: Particular requirements for basic safety and essential performance of X-ray equipment for radiography and radioscopy**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60601-2-54:2009; EN 60601-2-54:2009

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60601-2-43:2010

**CLC/TS 61496-2:2006**

**Safety of machinery - Electro-sensitive protective equipment Part 2: Particular requirements for equipment using active opto-electronic protective devices (AOPDs)**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61496-2:2006; CLC/TS 61496-2:2006

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 61496-2:2013

**EVS-EN 12176:1999**

**Setete iseloomustus. pH väärtuse määramine  
Characterization of sludge - Determination of pH-value**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 12176:1998

**EVS-EN 15051:2006**

**Workplace atmospheres - Measurement of the dustiness of bulk materials - Requirements and reference test methods**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 15051:2006

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 15051-1:2013

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 15051-2:2013

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 15051-3:2013

**EVS-EN 1948-4:2010**

**Heitmed püsiallikatest. PCDD/PCDF ja dioksiinilaadsete PCB-de massikontsentratsiooni määramine. Osa 4: Dioksiinilaadsetest PCB-dest proovivõtt ja analüüsimine  
Stationary source emissions - Determination of the mass concentration of PCDDs/PCDFs and dioxin-like PCBs - Part 4: Sampling and analysis of dioxin-like PCBs**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1948-4:2010

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 1948-4:2010+A1:2013

**EVS-EN 61496-1:2004**

**Masinate ohutus. Elektritundlik kaitseesadmetik. Osa 1: Üldnõuded ja katsed  
Safety of machinery - Electro-sensitive protective equipment - Part 1: General requirements and tests**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61496-1:2004; EN 61496-1:2004

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 61496-1:2013

Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 61496-1:2004/A1:2008

Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 61496-1:2013

Parandatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 61496-1:2004/AC:2010

**EVS-EN 61496-1:2004/A1:2008**

**Masinate ohutus. Elektritundlik kaitseesadmetik. Osa 1: Üldnõuded ja katsed  
Safety of machinery - Electro-sensitive protective equipment -- Part 1: General requirements and tests**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61496-1:2004/A1:2007+AC:2008; EN 61496-1:2004/A1:2008

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 61496-1:2013

**EVS-HD 606.1 S1:2001**

**Measurement of smoke density of electric cables burning under defined conditions - Part 1: Test apparatus**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 1034-1:1990; HD 606.1 S1:1992

## 17 METROLOOGIA JA MÕÖTMINE. FÜSIKALISED NÄHTUSED

### CEN/TR 10345:2008

#### **Guideline for statistical data treatment of inter laboratory tests for validation of analytical methods**

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TR 10345:2008

Asendatud järgmise dokumendiga: CEN/TR 10345:2013

### EVS-EN 60584-1:2006

#### **Thermocouples - Part 1: Reference tables**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60584-1:1995; EN 60584-1:1995

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60584-1:2013

### EVS-EN 61672-1:2003

#### **Electroacoustics - Sound level meters Part 1: Specifications**

#### **Electroacoustics - Sound level meters - Part 1: Specifications**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61672-1:2002; EN 61672-1:2003

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 61672-1:2013

### EVS-EN 61672-2:2003

#### **Electroacoustics - Sound level meters - Part 2: Pattern evaluation tests**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61672-2:2003; EN 61672-2:2003

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 61672-2:2013

### EVS-EN 61672-3:2007

#### **Electroacoustics - Sound level meters -- Part 3: Periodic tests**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61672-3:2006; EN 61672-3:2006

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 61672-3:2013

## 19 KATSETAMINE

### EVS-EN ISO 15548-1:2008

#### **Non-destructive testing - Equipment for eddy current examination - Part 1: Instrument characteristics and verification**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 15548-1:2008; EN ISO 15548-1:2008

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 15548-1:2013

Parandatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 15548-1:2008/AC:2010

### EVS-EN ISO 15548-1:2008/AC:2010

#### **Non-destructive testing - Equipment for eddy current examination - Part 1: Instrument characteristics and verification**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 15548-1:2008/Cor 1:2010; EN ISO 15548-1:2008/AC:2010

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 15548-1:2013

### EVS-EN ISO 15548-2:2008

#### **Non-destructive testing - Equipment for eddy current examination - Part 2: Probe characteristics and verification**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 15548-2:2008; EN ISO 15548-2:2008

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 15548-2:2013

**CEN/TS 14578:2003**

**Plastics piping systems for water supply or drainage and sewerage Glass-reinforced thermosetting plastics (GPR) based on unsaturated polyester resin (UP) Recommended practice for installation**

Keel: en  
Alusdokumendid: CEN/TS 14578:2003  
Asendatud järgmise dokumendiga: CEN/TS 14578:2013

**CEN/TS 14807:2004**

**Plastics piping systems - Glass-reinforced thermosetting plastics (GRP) based on unsaturated polyester resin (UP) - Guidance for the structural analysis of buried GRP-UP pipelines**

Keel: en  
Alusdokumendid: CEN/TS 14807:2004  
Asendatud järgmise dokumendiga: CEN/TS 14807:2013

**EVS-EN 10216-1:2002/A1:2004**

**Surveotstarbelised õmblusteta terastorud. Tehnilised tarnetingimused. Osa 1: Kindlaksmääratud toatemperatuuriliste omadustega süsinikterasest torud  
Seamless steel tubes for pressure purposes - Technical delivery conditions - Part 1: Non-alloy steel tubes with specified room temperature properties**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 10216-1:2002/A1:2004  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 10216-1:2013

**EVS-EN 10216-2:2002+A2:2007**

**Surveotstarbelised õmblusteta terastorud. Tehnilised tarnetingimused. Osa 2: Süsinik- ja legeerterasest kõrgendatud temperatuuriomadustega torud KONSOLIDEERITUD TEKST  
Seamless steel tubes for pressure purposes - Technical delivery conditions - Part 2: Non-alloy and alloy steel tubes with specified elevated temperature properties CONSOLIDATED TEXT**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 10216-2:2002+A2:2007  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 10216-2:2013

**EVS-EN 10216-3:2002**

**Surveotstarbelised õmblusteta terastorud. Tehnilised tarnetingimused. Osa 3: Sulampeenterasestorud  
Seamless steel tubes for pressure purposes - Technical delivery conditions - Part 3: Alloy fine grain steel tubes**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 10216-3:2002  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 10216-3:2013  
Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 10216-3:2002/A1:2004

**EVS-EN 10216-3:2002/A1:2004**

**Surveotstarbelised õmblusteta terastorud. Tehnilised tarnetingimused. Osa 3: Sulampeenterasestorud  
Seamless steel tubes for pressure purposes - Technical delivery conditions - Part 3: Alloy fine grain steel tubes**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 10216-3:2002/A1:2004  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 10216-3:2013

**EVS-EN 10216-4:2002**

**Surveotstarbelised õmblusteta terastorud. Tehnilised tarnetingimused. Osa 4: Kindlaksmääratud madalatemperatuuriliste omadustega süsinik- ja sulamterasest torud  
Seamless steel tubes for pressure purposes - Technical delivery conditions - Part 4: Non-alloy and alloy steel tubes with specified low temperature properties**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 10216-4:2002  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 10216-4:2013

Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 10216-4:2002/A1:2004

#### **EVS-EN 10216-4:2002/A1:2004**

**Surveotstarbelised õmblusteta terastorud. Tehnilised tarnetingimused. Osa 4: Kindlaksmääratud madalatemperatuuriliste omadustega süsinik- ja sulamterasest torud**  
**Seamless steel tubes for pressure purposes - Technical delivery conditions - Part 4: Non-alloy and alloy steel tubes with specified low temperature properties**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 10216-4:2002/A1:2004

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 10216-4:2013

#### **EVS-EN 10216-5:2004/AC:2008**

**Surveotstarbelised õmblusteta terastorud. Tehnilised tarnetingimused. Osa 5: Roostevabad terastorud**  
**Seamless steel tubes for pressure purposes - Technical delivery conditions - Part 5: Stainless steel tubes**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 10216-5:2004/AC:2008

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 10216-5:2013

#### **EVS-EN 14841:2006**

**LPG equipment and accessories - Discharge procedures for LPG rail tankers**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 14841:2005

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 14841:2013

## **25 TOOTMISTEHNOLLOOGIA**

#### **CLC/TS 62395-2:2010**

**Electrical resistance trace heating systems for industrial and commercial applications - Part 2: Application guide for system design, installation and maintenance**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC/TS 62395-2:2008; CLC/TS 62395-2:2010

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 62395-2:2013

#### **EVS-EN 61918:2008**

**Industrial communication networks - Installation of communication networks in industrial premises**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61918:2007; EN 61918:2008

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 61918:2013

#### **EVS-EN 62395-1:2006**

**Elektrilised trass-takistuskuumutussüsteemid tööstuslikeks ja kaubanduslikeks rakendusteks. Osa 1: Üld- ja katsetusnõuded**

**Electrical resistance trace heating systems for industrial and commercial applications - Part 1: General and testing requirements**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62395-1:2006; EN 62395-1:2006

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 62395-1:2013

## **29 ELEKTROTEHNIKA**

#### **CLC/TS 50539-12:2010**

**Low-voltage surge protective devices - Surge protective devices for specific application including d.c. - Part 12: Selection and application principles - SPDs connected to photovoltaic installations**

Keel: en

Alusdokumendid: CLC/TS 50539-12:2010

Asendatud järgmise dokumendiga: CLC/TS 50539-12:2013

### **CLC/TS 61496-2:2006**

#### **Safety of machinery - Electro-sensitive protective equipment Part 2: Particular requirements for equipment using active opto-electronic protective devices (AOPDs)**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61496-2:2006; CLC/TS 61496-2:2006

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 61496-2:2013

### **EVS-EN 50438:2008**

#### **Requirements for the connection of micro-generators in parallel with public low-voltage distribution networks**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50438:2007

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 50438:2013

### **EVS-EN 60076-3:2002**

#### **Power transformers - Part 3: Insulation levels, dielectric tests and external clearances in air**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60076-3:2000+CORR:2000; EN 60076-3:2001

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60076-3:2013

### **EVS-EN 60133:2002**

#### **Dimensions of pot-cores made of magnetic oxides and associated parts**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60133:2000; EN 60133:2001

### **EVS-EN 60947-5-3:2001**

#### **Madalpingelised lülitus- ja juhtimisaparaadid. Osa 5: Juhtimisahelaseadmed ja lülituselemendid. Jagu 3: Nõuded rikkeoludes määratletud käitumisega lähedusseadmete Low-voltage switchgear and controlgear - Part 5-3: Control circuit devices and switching elements - Section 3: Requirements for proximity devices with defined behaviour under fault conditions (PDF)**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60947-5-3:1999; EN 60947-5-3:1999

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60947-5-3:2013

Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60947-5-3:2001/A1:2005

### **EVS-EN 60947-5-3:2001/A1:2005**

#### **Madalpingelised lülitus- ja juhtimisaparaadid. Osa 5: Juhtimisahelaseadmed ja lülituselemendid. Jagu 3: Nõuded rikkeoludes määratletud käitumisega lähedusseadmete Low-voltage switchgear and controlgear Part 5-3: Control circuit devices and switching elements – Requirements for proximity devices with defined behaviour under fault conditions (PDF)**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60947-5-3:1999/A1:2005; EN 60947-5-3:1999/A1:2005

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60947-5-3:2013

### **EVS-EN 61046:2001**

#### **Hõõglampide alalis- või vahelduvvoolutoitega elektroonilised pinget vähendavad muundurid. Üld- ja ohutusnõuded D.c. or a.c. supplied electronic step-down convertors for filament lamps - General and safety requirements**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 1046:1993+A1:1995; EN 61046:1994+A1:1996

### **EVS-EN 61496-1:2004**

#### **Masinate ohutus. Elektritundlik kaitseesemestik. Osa 1: Üldnõuded ja katsed Safety of machinery - Electro-sensitive protective equipment - Part 1: General requirements and tests**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61496-1:2004; EN 61496-1:2004

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 61496-1:2013

Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 61496-1:2004/A1:2008

Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 61496-1:2013  
Parandatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 61496-1:2004/AC:2010

### **EVS-EN 61496-1:2004/A1:2008**

#### **Masinate ohutus. Elektritundlik kaitseeadmestik. Osa 1: Üldnõuded ja katsed Safety of machinery - Electro-sensitive protective equipment -- Part 1: General requirements and tests**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61496-1:2004/A1:2007+AC:2008; EN 61496-1:2004/A1:2008

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 61496-1:2013

### **EVS-HD 606.1 S1:2001**

#### **Measurement of smoke density of electric cables burning under defined conditions - Part 1: Test apparatus**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 1034-1:1990; HD 606.1 S1:1992

## **31 ELEKTROONIKA**

### **EVS-EN 169000:2008**

#### **Generic Specification: Quartz crystal controlled oscillators**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 169000:1992

Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 169000:2008/A1:2010

### **EVS-EN 169000:2008/A1:2010**

#### **Generic Specification: Quartz crystal controlled oscillators**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 169000:1992/A1:1998

### **EVS-EN 169200:2006**

#### **Sectional Specification: Quartz crystal controlled oscillators (Qualification approval)**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 169200:1995

### **EVS-EN 169201:2006**

#### **Blank Detail Specification: Quartz crystal controlled oscillators (Qualification approval)**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 169201:1995

### **EVS-EN 60584-2:2003**

#### **Thermocouples - Part 2: Tolerances**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60584-2:1982 + A1:1989; EN 60584-2:1993

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60584-1:2013

### **EVS-HD 597 S1:2001**

#### **Sidestuskondensaatorid ja kondensaator-pingejagurid Coupling capacitors and capacitor dividers**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 358:1990; HD 597 S1:1992

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60358-1:2012

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60358-2:2013

## **33 SIDETEHNIKA**

### **EVS-EN 60874-19:2002**

#### **Connectors for optical fibres and cables - Part 19: Sectional specification for fibre optic connector - Type SC-D(uplex)**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60874-19:1995 + Corr.:1996; EN 60874-19:1997



### **EVS-EN 61753-2-3:2003**

#### **Fibre optic interconnecting devices and passive components performance standard - Part 2-3: Non-connectorised single-mode 1xN and 2xN non-wavelength-selective branching devices for Category U - Uncontrolled environment**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61753-2-3:2001; EN 61753-2-3:2001

### **EVS-EN 61754-1:2002**

#### **Fibre optic connector interfaces - Part 1: General and guidance**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61754-1:1996; EN 61754-1:1997

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 61754-1:2013

### **EVS-EN 61754-4:2002**

#### **Fibre optic connector interfaces - Part 4: Type SC connector family**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61754-4:1997+A1:1999+A2:2001; EN 61754-4:1997+A1:1999+A2:2001

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 61754-4:2013

### **EVS-EN 61754-6:2002**

#### **Fibre optic connector interfaces - Part 6: Type MU connector family**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61754-6:1997+A1:2001; EN 61754-6:1997+A1:2001

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 61754-6:2013

Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 61754-6:2002/A2:2005

### **EVS-EN 61754-6:2002/A2:2005**

#### **Fibre optic connector interfaces - Part 6: Type MU connector family**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61754-6:1997/A2:2004; EN 61754-6:1997/A2:2005

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 61754-6:2013

### **EVS-EN 61850-9-1:2003**

#### **Communication networks and systems in substations - Part 9-1: Specific Communication Service Mapping (SCSM) - Sampled values over serial unidirectional multidrop point to point link**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61850-9-1:2003; EN 61850-9-1:2003

### **EVS-EN 61918:2008**

#### **Industrial communication networks - Installation of communication networks in industrial premises**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61918:2007; EN 61918:2008

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 61918:2013

### **EVS-EN 61970-402:2008**

#### **Energy management system application program interface (EMS-API) - Part 402: Common services**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61970-402:2008; EN 61970-402:2008

### **EVS-EN 61970-403:2008**

#### **Energy management system application program interface (EMS-API) - Part 403: Generic data access**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61970-403:2008; EN 61970-403:2008

### **EVS-EN 61970-404:2007**

#### **Energy management system application program interface (EMS-API) -- Part 404: High Speed Data Access (HSDA)**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61970-404:2007; EN 61970-404:2007

#### **EVS-EN 61970-405:2007**

### **Energy management system application program interface (EMS-API) -- Part 405: Generic Eventing and Subscription (GES)**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61970-405:2007; EN 61970-405:2007

#### **EVS-EN 61970-407:2007**

### **Energy management system application program interface (EMS-API) -- Part 407: Time Series Data Access (TSDA)**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61970-407:2007; EN 61970-407:2007

## **35 INFOTEHNOLOOGIA. KONTORISEADMED**

#### **EVS-EN 61918:2008**

### **Industrial communication networks - Installation of communication networks in industrial premises**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61918:2007; EN 61918:2008

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 61918:2013

#### **EVS-EN ISO 14819-1:2003**

### **Traffic and Travel Information (TTI) - TTI Messages via traffic message coding - Part 1: Coding protocol for Radio Data System - Traffic Message Channel (RDS-TMC) using ALERT-C**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 14819-1:2003; EN ISO 14819-1:2003+AC:2004

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 14819-1:2013

#### **EVS-EN ISO 14819-2:2003**

### **Liiklus- ja reisiinformatsioon (TTI). Liiklussõnumit koodiga edastavad liiklus- ja reisisõnumid. Osa 2: Raadio-andmesüsteemide sündmuse- ja infokoodid. Liiklusteadete kanal Traffic and Traveller Information (TTI) - TTI Messages via traffic message coding - Part 2: Event and information codes for Radio Data Systems - Traffic Message Channel (RDS-TMC)**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 14819-2:2003; EN ISO 14819-2:2003

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 14819-2:2013

#### **EVS-EN ISO 14819-3:2004**

### **Traffic and Travel Information (TTI) - TTI messages via traffic message coding - Part 3: Location referencing for ALERT-C**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 14819-3:2004; EN ISO 14819-3:2004

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 14819-3:2013

## **37 VISUAALTEHNIKA**

#### **EVS-EN 60491:2001**

### **Ohutusnõuded fotograafiatarbelistele elektroonilistele välguseadmetele Safety requirements for electronic flash apparatus for photographic purposes**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 491:1984; EN 60491:1995

## **45 RAUDTEETEHNIKA**

#### **EVS-EN 14841:2006**

### **LPG equipment and accessories - Discharge procedures for LPG rail tankers**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 14841:2005

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 14841:2013

## 47 LAEVAEHITUS JA MERE-EHITISED

### **EVS-EN 61075:2002**

**Loran-C receivers for ships; minimum performance standards; methods of testing and required test results**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61075:1991; EN 61075:1993

### **EVS-EN 61209:2002**

**Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems - Integrated Bridge Systems (IBS) - Operational and performance requirements, methods of testing and required test results**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61209:1999; EN 61209:1999

### **EVS-EN 61924:2006**

**Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems - Integrated navigation systems - Operational and performance requirements, methods of testing and required test results**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61924:2006; EN 61924:2006

## 65 PÖLLUMAJANDUS

### **EVS-EN 61011:2002**

**Electric fence energizers - Safety requirements for mains-operated electric fence energizers**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61011:1989; EN 61011:1992+A11:1996

### **EVS-EN 61011-1:2002**

**Electric fence energizers - Safety requirements for battery-operated electric fence energizers suitable for connection to the supply mains**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61011-1:1989 + A2:1993; EN 61011-1:1992 + A2:1994

### **EVS-HD 400.3N S2:2003**

**Hand-held motor operated tools - Part II: Particular specification - Section N: Hedge trimmers and scissor-type grass shears**

Keel: en

Alusdokumendid: HD 400.3N S2:1992

## 67 TOIDUAINETE TEHNOLOOGIA

### **EVS-EN 15664-1:2008**

**Influence of metallic materials on water intended for human consumption - Dynamic rig test for assessment of metal release - Part 1: Design and operation**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 15664-1:2008

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 15664-1:2008+A1:2013

### **EVS-EN ISO 20483:2006**

**Teravili ja läätsed. Lämmastikusisalduse määramine ja toorproteiini sisalduse arvutamine. Kjeldahli meetod**

**Cereals and pulses - Determination of the nitrogen content and calculation of the crude protein content - Kjeldahl method**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 20483:2006; EN ISO 20483:2006

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 20483:2013

## 71 KEEMILINE TEHNOLOOGIA

### **EVS-EN 599-1:2009**

#### **Durability of wood and wood-based products - Efficacy of preventive wood preservatives as determined by biological tests - Part 1: Specification according to use class**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 599-1:2009

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 599-1:2009+A1:2013

### **EVS-EN 936:2006**

#### **Chimtarbevee töötlemiseks kasutatavad kemikaalid. Süsinikdioksiid Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Carbon dioxide**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 936:2006

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 936:2013

## 75 NAFTA JA NAFTATEHNOLOOGIA

### **EVS-EN ISO 19900:2003**

#### **Petroleum and natural gas industries - General requirements for offshore structures**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 19900:2002; EN ISO 19900:2002

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 19900:2013

### **EVS-EN ISO 8311:2000**

#### **Jahutatud kerged vedelad süsivesinikud. Laevadel olevate membraanmahutite ja eraldiolevate prisma mahutite kalibreerimine. Füüsiline mõõtmine Refrigerated light hydrocarbon fluids - Calibration of membrane tanks and independent prismatic tanks in ships - Physical measurement**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 8311:1989; EN ISO 8311:1995

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 8311:2013

## 77 METALLURGIA

### **EVS-EN 10216-1:2002**

#### **Surveotstarbelised õmblusteta terastorud. Tehnilised tarnetingimused. Osa 1: Kindlaksmääratud toatemperatuuriliste omadustega süsinikterasest torud Seamless steel tubes for pressure purposes - Technical delivery conditions - Part 1: Non-alloy steel tubes with specified room temperature properties**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 10216-1:2002

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 10216-1:2013

Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 10216-1:2002/A1:2004

### **EVS-EN 10216-1:2002/A1:2004**

#### **Surveotstarbelised õmblusteta terastorud. Tehnilised tarnetingimused. Osa 1: Kindlaksmääratud toatemperatuuriliste omadustega süsinikterasest torud Seamless steel tubes for pressure purposes - Technical delivery conditions - Part 1: Non-alloy steel tubes with specified room temperature properties**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 10216-1:2002/A1:2004

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 10216-1:2013

### **EVS-EN 10216-2:2002+A2:2007**

#### **Surveotstarbelised õmblusteta terastorud. Tehnilised tarnetingimused. Osa 2: Süsinik- ja legeerterasest kõrgendatud temperatuuriomadustega torud KONSOLIDEERITUD TEKST Seamless steel tubes for pressure purposes - Technical delivery conditions - Part 2: Non-alloy and alloy steel tubes with specified elevated temperature properties CONSOLIDATED TEXT**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 10216-2:2002+A2:2007

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 10216-2:2013

#### **EVS-EN 10216-3:2002**

**Surveotstarbelised õmblusteta terastorud. Tehnilised tarnetingimused. Osa 3:  
Sulampeenterasestorud  
Seamless steel tubes for pressure purposes - Technical delivery conditions - Part 3: Alloy fine grain steel tubes**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 10216-3:2002  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 10216-3:2013  
Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 10216-3:2002/A1:2004

#### **EVS-EN 10216-3:2002/A1:2004**

**Surveotstarbelised õmblusteta terastorud. Tehnilised tarnetingimused. Osa 3:  
Sulampeenterasestorud  
Seamless steel tubes for pressure purposes - Technical delivery conditions - Part 3: Alloy fine grain steel tubes**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 10216-3:2002/A1:2004  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 10216-3:2013

#### **EVS-EN 10216-4:2002**

**Surveotstarbelised õmblusteta terastorud. Tehnilised tarnetingimused. Osa 4:  
Kindlaksmääratud madalatemperatuuriliste omadustega süsinik- ja sulamterasest torud  
Seamless steel tubes for pressure purposes - Technical delivery conditions - Part 4: Non-alloy and alloy steel tubes with specified low temperature properties**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 10216-4:2002  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 10216-4:2013  
Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 10216-4:2002/A1:2004

#### **EVS-EN 10216-4:2002/A1:2004**

**Surveotstarbelised õmblusteta terastorud. Tehnilised tarnetingimused. Osa 4:  
Kindlaksmääratud madalatemperatuuriliste omadustega süsinik- ja sulamterasest torud  
Seamless steel tubes for pressure purposes - Technical delivery conditions - Part 4: Non-alloy and alloy steel tubes with specified low temperature properties**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 10216-4:2002/A1:2004  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 10216-4:2013

#### **EVS-EN 10216-5:2004**

**Surveotstarbelised õmblusteta terastorud. Tehnilised tarnetingimused. Osa 5: Roostevabad terastorud  
Seamless steel tubes for pressure purposes - Technical delivery conditions - Part 5: Stainless steel tubes**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 10216-5:2004  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 10216-5:2013  
Parandatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 10216-5:2004/AC:2008  
Parandatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 10216-5:2004/AC:2013

#### **EVS-EN 10216-5:2004/AC:2008**

**Surveotstarbelised õmblusteta terastorud. Tehnilised tarnetingimused. Osa 5: Roostevabad terastorud  
Seamless steel tubes for pressure purposes - Technical delivery conditions - Part 5: Stainless steel tubes**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 10216-5:2004/AC:2008  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 10216-5:2013

#### **EVS-EN 10223-3:2000**

**Terastraat ja traattorud piirete valmistamiseks. Osa 3: Kuusnurkne terastraatvõrk tehniliseks otstarbeks**

## **Steel wire and wire products for fences - Part 3: Hexagonal steel wire netting for engineering purposes**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 10223-3:1997  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 10223-3:2013

### **EVS-EN 15664-1:2008**

## **Influence of metallic materials on water intended for human consumption - Dynamic rig test for assessment of metal release - Part 1: Design and operation**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 15664-1:2008  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 15664-1:2008+A1:2013

### **EVS-EN 444:1999**

## **Mittepurustav katsetamine. Metallmaterjalide radiograafilise röntgeni- ja gammakiirtega kontrollimise üldpõhimõtted Non-destructive testing - General principles for radiographic examination of metallic materials by X- and ma-rays**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 444:1994  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 5579:2013

## **83 KUMMI- JA PLASTITÖÖSTUS**

### **CEN/TS 14807:2004**

## **Plastics piping systems - Glass-reinforced thermosetting plastics (GRP) based on unsaturated polyester resin (UP) - Guidance for the structural analysis of buried GRP-UP pipelines**

Keel: en  
Alusdokumendid: CEN/TS 14807:2004  
Asendatud järgmise dokumendiga: CEN/TS 14807:2013

### **EVS-EN 13999-1:2006**

## **Adhesives - Short term method for measuring the emission properties of low-solvent or solvent-free adhesives after application - Part 1: General procedure**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 13999-1:2006  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 13999-1:2013  
Parandatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 13999-1:2006/AC:2013

### **EVS-EN 13999-2:2007**

## **Adhesives - Short term method for measuring the emission properties of low-solvent or solvent-free adhesives after application - Part 2: Determination of volatile organic compounds**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 13999-2:2007  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 13999-2:2013

## **91 EHITUSMATERJALID JA EHITUS**

### **CEN/TS 14578:2003**

## **Plastics piping systems for water supply or drainage and sewerage Glass-reinforced thermosetting plastics (GPR) based on unsaturated polyester resin (UP) Recommended practice for installation**

Keel: en  
Alusdokumendid: CEN/TS 14578:2003  
Asendatud järgmise dokumendiga: CEN/TS 14578:2013

### **EVS-EN 14076:2004**

## **Puitrepid. Terminoloogia Timber stairs - Terminology**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 14076 :2004  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 14076:2013



### **EVS-EN 15091:2007**

#### **Sanitary Tapware - Electronic opening and closing sanitary tapware**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 15091:2006

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 15091:2013

Parandatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 15091:2007/AC:2007

### **EVS-EN 15091:2007/AC:2007**

#### **Sanitary tapware - Electronic opening and closing sanitary tapware**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 15091:2006/AC:2007

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 15091:2013

## **93 RAJATISED**

### **CEN/TS 14578:2003**

#### **Plastics piping systems for water supply or drainage and sewerage Glass-reinforced thermosetting plastics (GPR) based on unsaturated polyester resin (UP) Recommended practice for installation**

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TS 14578:2003

Asendatud järgmise dokumendiga: CEN/TS 14578:2013

## **97 OLME. MEELELAHUTUS. SPORT**

### **EVS-EN 60730-2-1:2001**

#### **Elektrilised automaatjuhtimisseadmed majapidamis- ja muuks taoliseks kasutuseks. Osa 2-1: Erinõuded elektriliste majapidamisseadmete elektrilistele juhtimisseadistele Automatic electrical controls for household and similar use - Part 2-1: Particular requirements for electrical controls for electrical household appliances**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 730-2-1:1989; EN 60730-2-1:1997

Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60730-2-1:2001/A11:2005

### **EVS-EN 60730-2-1:2001/A11:2005**

#### **Elektrilised automaatjuhtimisseadmed majapidamis- ja muuks taoliseks kasutuseks. Osa 2-1: Erinõuded elektriliste majapidamisseadmete elektrilistele juhtimisseadistele Automatic electrical controls for household and similar use - Part 2-1: Particular requirements for electrical controls for electrical household appliances**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 60730-2-1:1997/A11:2005

# STANDARDIKAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

Eesmärgiga tagada standardite vastuvõtmine, järgides konsensuse põhimõtteid, peab standardite vastuvõtmisele eelnema standardikavandite avalik arvamusküsitlus, milleks ettenähtud perioodi jooksul (reeglina 2 kuud) on asjast huvitatuil võimalik tutvuda standardikavanditega, esitada kommentaare ning teha ettepanekuid parandusteks. Eriti oodatud teave kui rahvusvahelist või Euroopa standardikavandit ei peaks vastu võtma Eesti standardiks (vastuolu Eesti õigusaktidega, pole Eestis rakendatav jt põhjustel)

Arvamusküsitlusele on esitatud:

1. Euroopa ja rahvusvahelised standardikavandid, mis on kavas vastu võtta Eesti standarditeks jõustumisteate või ümbertrüki meetodil.
2. Eesti algupärased standardikavandid.

Arvamusküsitlusele olevate dokumentide loetelus on esitatud järgnev informatsioon standardikavandite kohta:

- Tähis
- Euroopa või rahvusvahelise alusdokumendi tähis, selle olemasolul
- Arvamuste esitamise tähtaeg
- Pealkiri
- Käsitlusala
- Keelsus (en=inglise; et=eesti)
- Asendusseos, selle olemasolul

Kavanditega tutvumiseks palume saata vastav teade aadressile [standardiosakond@evs.ee](mailto:standardiosakond@evs.ee), kavandeid saab osta klienditeenindusest [standard@evs.ee](mailto:standard@evs.ee).

## 01 ÜLDKÜSIMUSED. TERMINOLOOGIA. STANDARDIMINE. DOKUMENTATSIOON

### FprHD 60364-9-1

#### Low-voltage electrical installations - Part 9-1: installation, design and safety requirements for photovoltaic systems (PV)

This Standard sets out design requirements for photovoltaic (PV) arrays including d.c. array wiring, electrical protection devices, switching and earthing provisions. This Standard covers d.c. equipment associated with the PV array including power conditioning equipment connected to the array and includes any special requirements on the output side of the power conditioning equipment (either d.c. or a.c.) that is unique to the source ie the PV array and its associated topology and connection arrangement.

Keel: en

Alusdokumendid: FprHD 60364-9-1:2013; IEC 60364-9-1:201X (64/1891/CDV)

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014

## 13 KESKKONNA- JA TERVISEKAITSE. OHUTUS

### FprEN 1366-1

#### Fire resistance tests for service installations - Part 1: Ventilation ducts

This Part of EN 1366 specifies a method for determining the fire resistance of vertical and horizontal ventilation ducts including those access panels, which are integral part of the tested ducts. The test examines the behaviour of ducts exposed to fire from the outside (duct A) and fire inside the duct (duct B). This Standard is used in conjunction with EN1363-1. Annex A provides general guidance and gives background information. This European Standard is not applicable to: a) ducts whose fire resistance depends on the fire resistance performance of a ceiling or wall (where ducts are located in cavities enclosed by fire-resistant shafts or ceilings); b) ducts containing fire dampers at points where they pass through fire separations; c) one, two or three sided ducts; d) fixing of suspension devices (e.g. anchors) to floors or walls.

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 1366-1

Asendab dokumenti: EVS-EN 1366-1:2001

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014

### FprEN 1366-12

#### Fire resistance tests for service installations - Part 12: Non-mechanical fire barrier for ventilation ductwork

This part of EN 1366 specifies a method for determining the fire resistance of non-mechanical fire barriers installed in fire separating elements designed to withstand heat and the passage of smoke and gases at high temperature. This European Standard is used in conjunction with EN 1363 1 and EN 1366 2. This European Standard is not suitable for testing non-mechanical fire barriers in suspended ceilings without modification. This European Standard is not suitable for testing fire dampers, see EN 1366 2. This European Standard is not suitable for testing such products as air transfer grilles, as the pressures and flows involved are different and may cause differing behaviour.

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 1366-12

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014

### **FprEN 62868:2013**

#### **Organic light emitting diode (OLED) panels for general lighting - Safety requirements**

This International Standard specifies marking, designation, dimensions, tests and requirements for sealed nickel-metal hydride prismatic secondary single cells. NOTE In this context, "prismatic" refers to cells having rectangular sides and base. When there exists an IEC standard specifying test conditions and requirements for cells used in special applications and which is in conflict with this standard, the former shall take precedence.

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 62868:2013; IEC 62868:201X (34A/1700/CDV)

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014**

### **prEN 1317-5**

#### **Road restraint systems - Part 5: Product requirements, test and assessment methods and acceptance criteria**

This European Standard specifies requirements, test/assessment methods, acceptance criteria and methods for verification of constancy of performance of the following vehicle restraint systems to be used as temporary or permanent on the roads and in vehicle circulation areas: a) safety barriers (including vehicle parapets) b) crash cushions c) terminals d) transitions (including Removable Barrier Sections) e) vehicle parapets combined with pedestrian parapets (only for the vehicle restraint function) f) safety barriers (including vehicle parapets) with motorcyclists protection Vehicle restraint systems are kits usually composed by a fixed number of components (e.g. safety barriers composed by rails, posts, spacers, bolts and nuts, etc.) working together as a set. The essential characteristics described in the standard will concern the kits, i.e. the set of elements as a whole.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 1317-5

Asendab dokumenti: EVS-EN 1317-5:2007+A2:2012

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014**

### **prEN 15002**

#### **Characterization of waste - Preparation of test portions from the laboratory sample**

This European Standard is applicable for the preparation of representative test portions from the laboratory sample that has been taken according to the sampling plan (EN 14899), prior to physical and/or chemical analysis (e.g. preparation of eluates, extractions, digestion and/or analytical determinations) of solid (including monolithic material) and liquid samples and sludge. It is also applicable for the preparation of test portions from digests and eluates for the subsequent analyses. This European Standard is intended to find the correct sequence of operations and treatments to be applied to the laboratory sample in order to obtain suitable test portions in compliance with the specific requirements defined in the corresponding analytical procedures.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 15002

Asendab dokumenti: EVS-EN 15002:2006

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014**

### **prEN 16695**

#### **Water quality - Guidance on the estimation of microalgal biovolume**

Development of a harmonised protocol for estimation of algal biovolume including a recommended list of geometrical shapes of most common European phytoplankton taxa meeting the requirements set out in the WFD. The methods should provide - the microscopic technique for measurement of algae cell dimensions required for the estimation of phytoplankton biovolume of different phytoplankton taxa including single cells, complex cells shapes and colonies; - calculation procedures to estimate algal biovolume including biomass relations; - necessary quality assurance procedures; - guidance on recommended geometrical shapes for different phytoplankton taxa and the corresponding equations for calculation the biovolume.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 16695

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014**

### **prEN 16698**

#### **Water quality - Guidance on quantitative and qualitative sampling of phytoplankton from inland waters**

Development of a method for quantitative and qualitative sampling of phytoplankton from inland waters. The method includes all common existing European sampling strategies. The main aspects for phytoplankton sampling in lakes covered by this EN are the effects of sampling on phytoplankton biomass and composition - if sampled in different seasons; - if euphotic or epilimnetic zone; - if number of sampling sites for large water bodies is one or three; - if mixing samples from depth-step-wise sampling or from integrated samplers or by flexible tubes for integrated sampling; - if replicate sampling is 1 or 5 at one site (aspects of reproducibility); - if sampling is done in unusual sampling designs as sampling from the shore side or at the outflow compared to the deepest point of the lake.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 16698

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014**

### prEN 3-8

#### **Portable fire extinguishers - Part 8: Requirements for the construction, pressure resistance and mechanical tests for extinguishers with a maximum allowable pressure equal to or lower than 30 bar, which comply with the requirements of EN 3-7**

This European Standard specifies the rules of design, type testing, fabrication and inspection control of portable fire extinguishers which comply with the requirements of EN 3-7; with metallic bodies as far as pressure risk is concerned. This part of EN 3 applies to portable fire extinguishers of which the maximum allowable pressure PS is lower than or equal to 30 bar and containing non-explosive, non-flammable, non-toxic and non-oxidising fluids. This European Standard also applies to the metallic gas cartridge of a volume less than 0,12 l (see Annex E) This European Standard does not apply to carbon dioxide fire extinguishers. NOTE Annex A gives the classification of the different parts forming the portable fire extinguisher.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 3-8

Asendab dokumenti: EVS-EN 3-8:2007

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014**

### prEVS-ISO 14066

#### **Kasvuhoonegaasid. Kasvuhoonegaaside valideerimisrühmade ja tõendamisrühmade kompetentsusenõuded**

#### **Greenhouse gases -- Competence requirements for greenhouse gas validation teams and verification teams**

Käesolev rahvusvaheline standard määratleb erinõuded valideerimisrühma ja tõendamisrühma kompetentsusele. Käesolev rahvusvaheline standard täiendab standardi ISO 14065 rakendamist. Käesolev rahvusvaheline standard ei ole seotud ühegi kasvuhoonegaasi (KHG) spetsiifilise programmiga. Kui spetsiifiline KHG programm on rakendatav, siis selle programmi kompetentsusenõuded on täiendavad käesoleva rahvusvahelise standardi nõuetele. MÄRKUS Juhtkonna ja abipersonali kompetentsusenõuded on kirjeldatud standardi ISO 14065 peatükis 6.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 14066:2011

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014**

## 19 KATSETAMINE

### FprEN 60885-3

#### **Electrical test methods for electric cables - Part 3: Test methods for partial discharge measurements on lengths of extruded power cables**

This standard specifies the test methods for partial discharge measurements on lengths of extruded power cable, but does not include measurements made on installed cable systems. Reference is made to IEC 60270 Ed.3 (2000) which gives the techniques and considerations applicable to partial discharge measurements in general.

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 60885-3:2013; IEC 60885-3:201X (20/1457/CDV)

Asendab dokumenti: EVS-EN 60086-3:2003

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014**

### FprEN 61189-5-2

#### **Test methods for electrical materials, interconnection structures and assemblies - Part 5-2: Test methods for printed board assemblies: Soldering flux**

This part of IEC 61189 is a catalogue of test methods representing methodologies and procedures that can be applied to test printed board assemblies.

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 61189-5-2:2013; IEC 61189-5-2:201X (91/1121/CDV)

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014**

### FprEN 61189-5-3

#### **Test methods for electrical materials, interconnection structures and assemblies - Part 5-3: Test methods for printed board assemblies: Soldering paste**

This part of IEC 61189 is a catalogue of test methods representing methodologies and procedures that can be applied to test printed board assemblies.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61189-5-3:201X (91/1122/CDV); FprEN 61189-5-3:2013

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014**

### **FprEN 61189-5-4**

#### **Test methods for electrical materials, interconnection structures and assemblies - Part 5-4: Test methods for printed board assemblies: Solder alloys and fluxed and non-fluxed solid wire**

This part of IEC 61189 is a catalogue of test methods representing methodologies and procedures that can be applied to test printed board assemblies.

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 61189-5-4:2013; IEC 61189-5-4:201X (91/1123/CDV)

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014**

### **FprEN 62878-1-1**

#### **Device embedded substrate - Generic specification - Test method**

This part of IEC 61189 is a catalogue of test methods representing methodologies and procedures that can be applied to test printed board assemblies.

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 62878-1-1:2013; IEC 62878-1-1:201X (91/1124/CDV)

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014**

### **prEN 16696**

#### **Non-destructive testing - Acoustic emission - Leak detection by means of acoustic emission**

This European Standard specifies the general principles required for Leak Detection by the acoustic emission (AE) testing. The Standard is addressed to the application of the methodology on structures and components, where a leak flow as result of pressure differences appears and generates AE. It describes phenomena of the AE generation and influence of the nature of fluids, shape of the gap, wave propagation and environment. The different application methods, instrumentation and presentation of AE results will be discussed. It also includes the guidelines for the preparation of application documents, which describe specific requirements for the application of the AE method. Different application examples will be given. Unless otherwise specified in the referencing documents, the minimum requirements of this standard are applicable.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 16696

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014**

## **23 ÜLDKASUTATAVAD HÜDRO- JA PNEUMOSÜSTEEMID JA NENDE OSAD**

### **EN 13445-6:2009/prA1**

#### **Unfired pressure vessels - Part 6: Requirements for the design and fabrication of pressure vessels and pressure parts constructed from spheroidal graphite cast iron**

Delete the existing paragraph 1 and substitute the revised scope as follows: This European Standard specifies requirements for the design, materials, manufacturing and testing of pressure vessels and pressure vessel parts intended for use with a maximum allowable pressure, PS, equal or less than: □ 100 bar when containing gases in group 1 or 2 □ 100 bar when containing liquids in group 1 □ 1000 bar when containing liquids in group 2, □ and shell wall thicknesses not exceeding 60 mm, which are constructed of ferritic or austenitic spheroidal graphite cast iron. The thickness limitation of the shell does not apply to thickness of flanges, reinforcements, bosses etc.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13445-6:2009/prA1:2013

Muudab dokumenti: EVS-EN 13445-6:2009

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014**

### **EN 253:2009+A1:2013/prA2**

#### **District heating pipes - Preinsulated bonded pipe systems for directly buried hot water networks - Pipe assembly of steel service pipe, polyurethane thermal insulation and outer casing of polyethylene**

This European Standard specifies requirements and test methods for straight lengths of prefabricated thermally insulated pipe-in-pipe assemblies for directly buried hot water networks, comprising a steel service pipe from DN 15 to DN 1200, rigid polyurethane foam insulation and an outer casing of polyethylene. The pipe assembly may also include the following additional elements: measuring wires, spacers and diffusion barriers. This standard applies only to insulated pipe assemblies, for continuous operation with hot water at various temperatures up to 120 °C and occasionally with a peak temperature up to 140 °C. The estimation of expected thermal life with continuous operation at various temperatures is outlined in Annex B.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 253:2009+A1:2013/prA2

Muudab dokumenti: EVS-EN 253:2009+A1:2013

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014**

## prEN 15698-2

### District heating pipes - Preinsulated bonded twin pipe systems for directly buried hot water networks - Part 2: Fitting and valve assembly of steel service pipes, polyurethane thermal insulation and outer casing of polyethylene

1 Scope This European Standard specifies requirements and test methods for fittings of prefabricated thermally insulated twin pipe assemblies comprising steel service fittings and/or valves from DN 15 to DN 250, rigid polyurethane foam insulation and an outer casing of polyethylene for use in directly buried hot water networks with preinsulated twin pipe assemblies in accordance with EN 15698-1. This European Standard covers the following: – fittings: bends, T-pieces, reducers and anchors; – valves constructions. This European Standard applies only to insulated fitting assemblies for continuous operation with hot water at various temperatures in accordance with the scope EN 15698-1 This European Standard applies to fitting and valve assemblies with a minimum design pressure of 16 bar (overpressure) complying with EN 13941. Guidelines for quality inspection of fitting and valves assemblies are given in Annex A of EN 448. Guidelines for the extend of the inspection carried out by the manufacturer is given in Annex A of EN 488 NOTE See EN 488:2011 Table A.1. Procedures for PE-welding are given in Annex B of EN 448. NOTE This European Standard does not include rules for calculation of loads and stresses.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 15698-2

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014

## 27 ELEKTRI- JA SOOJUSENERGEETIKA

### prEN 50597:2013

#### Energy consumption of vending machines

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 50597:2013

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014

## 29 ELEKTROTEHNIKA

### EN 62196-1:2012/FprAB:2013

#### Plugs, socket-outlets, vehicle connectors and vehicle inlets - Conductive charging of electric vehicles -- Part 1: General requirements

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: EN 62196-1:2012/FprAB:2013

Muudab dokumenti: EVS-EN 62196-1:2012

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014

### EN 62196-2:2012/FprAB:2013

#### Plugs, socket-outlets, vehicle connectors and vehicle inlets - Conductive charging of electric vehicles -- Part 2: Dimensional compatibility and interchangeability requirements for a.c. pin and contact-tube accessories

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: EN 62196-2:2012/FprAB:2013

Muudab dokumenti: EVS-EN 62196-2:2012

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014

### FprEN 60086-4

#### Primary batteries - Part 4: Safety of lithium batteries

This Part of IEC 60086 specifies tests and requirements for primary lithium batteries to ensure their safe operation under intended use and reasonably foreseeable misuse.

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 60086-4:2013; IEC 60086-4:201X (35/1311/CDV)

Parandab dokumenti: EVS-EN 60086-4:2007

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014

### FprEN 60598-2-20

#### Luminaires - Part 2-20: Particular requirements - Lighting chains

This section of IEC 60598-2 specifies requirements for lighting chains fitted with series, parallel or a combination of series/parallel connected light sources for use either indoors or outdoors on supply voltages not exceeding 250 V.



Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60598-2-20:201X (34D/1103/CDV); FprEN 60598-2-20:2013

Asendab dokumenti: EVS-EN 60598-2-20:2010

Parandab dokumenti: EVS-EN 60598-2-20:2010/AC:2010

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014**

### **FprEN 62271-3:2013**

#### **High-voltage switchgear and controlgear - Part 3: Digital interfaces based on IEC 61850**

This International Standard is applicable to high-voltage switchgear and controlgear (scope of IEC SC 17A) for all rated voltage levels above 1kV and assemblies thereof (scope of IEC SC 17C) and specifies equipment for digital communication with other parts of the power utility automation and its impact on testing. This equipment for digital communication, replacing metal parallel wiring, can be integrated into the high-voltage switchgear, controlgear, and assemblies thereof, or can be external equipment in order to provide compliance for existing switchgear and controlgear and assemblies thereof with the standards of the IEC 61850 series.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62271-3:201X (17C/589/CDV); FprEN 62271-3:2013

Asendab dokumenti: EVS-EN 62271-3:2006

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014**

### **FprEN 62493:2013**

#### **Assessment of lighting equipment related to human exposure to electromagnetic fields**

-

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 62493:2013; IEC 62493:201X (34/191/CDV)

Asendab dokumenti: EVS-EN 62493:2010

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014**

### **FprEN 62675:2013**

#### **Secondary cells and batteries containing alkaline or other non-acid electrolytes - Sealed nickel-metal hydride prismatic rechargeable single cells for industrial applications**

This International Standard specifies marking, designation, dimensions, tests and requirements for sealed nickel-metal hydride prismatic secondary single cells.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62675:201X (21A/523/CDV); FprEN 62675:2013

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014**

### **FprHD 60364-8-1**

#### **Low voltage electrical installations - Part 8-1: Energy efficiency**

This part of IEC 60364 provides additional requirements, measures and recommendations for the design, erection and verification of all types of electrical installations including local production and storage of energy for optimizing the overall efficient use of electricity. It introduces requirements and recommendations for the design of an electrical installation in the frame of an Energy Efficiency management approach in order to get the best permanent like for like service for the lowest electrical energy consumption and the most acceptable energy availability and economic balance. These requirements and recommendations apply, within the scope of IEC 60364 series, for new installations and modification of existing installations. This standard is applicable to the electrical installation of a building or system and does not apply to products. The Energy Efficiency of these products and their operational requirements are covered by the relevant product standards. This standard does not specifically address building automation systems.

Keel: en

Alusdokumendid: FprHD 60364-8-1:2013; IEC 60364-8-1:201X (64/1890/CDV)

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014**

### **prEVS 873**

#### **Kodumajapidamises ja muudes taolistes oludes kasutatavad pistikühendused Plugs and socket-outlets for household and similar purposes**

Käesolev standard kehtib ainult kodumajapidamises või muudes sarnastes sise- või välisoludes kasutatavate vahelduvvoolu pistikute ja kohtkindlate või pikendusjuhtmega ühendatud pistikupesade kohta, mis võivad olla nii kaitsekontaktiga kui ilma selleta ning mille nimipinge on alates 50 kuni 440 V ja mille nimivool on kuni 32 A. Kruvita klemmidega kohtkindlate pistikupesade suurim lubatud vool on 16 A. Käesolev standard ei sisalda süvistatud paigalduskarpidele esitatavaid nõudeid. Standard sisaldab vaid pistikupesade katsetamiseks vajalikke nõudeid pinnapealsetele paigalduskarpidele. Märkus 1. Paigalduskarpidele esitatavad üldnõuded on standardis IEC 60670. Käesolev standard kehtib ka seadmete ühendusjuhtmete või pikendusjuhtmete teisaldatavate pistikute ja pistikupesade kohta. Standard kehtib ka mingi seadme osaks olevate pistikute ja pistikupesade kohta, kui vastavas seadmestandardis pole ette nähtud teisiti. Käesolev standard ei kehti: - EE: Kodumajapidamises ja muudes taolistes oludes kasutatavate kolmefaasiliste pistikühenduste kohta. EE Märkus. Kolmefaasiliste pistikupesade kasutamisel on soovitatav lähtuda standardisarja EVS-EN 60309 nõuetest. - tööstusotstarbeliste pistikupesade ja pistikühenduste, - seadmete pistikühenduste, - kaitseväikepingele ettenähtud pistikute ja ka kohtkindlate või pikendusjuhtmete

pistikupesade kohta. Märkus 2. Kaitseväikepinged määratletakse standardis IEC 60364-4-41. EE märkus. Tõlkena eesti keelde on avaldatud standard HD 60364-4-41:2007 - sulavkaitsmete, kaitseülilite vms varustatud kohtkindlate pistikupesade kohta. Märkus 3. Valgussignalisatsiooniga pistikupesade signaallambid peavad vastama asjakohase standardi nõuetele, kui selline on olemas. Käesoleva standardi kohased pistikud ja kohtkindlad või teisaldatavad pistikupesad on tavaliselt ette nähtud kasutamiseks ümbrustemperatuuril kuni 25° C, kuid lühiajaliselt võib temperatuur tõusta kuni 35° C. Märkus 4. Käesoleva standardi kohased pistikupesad on sobivad seadmesse sisseehitamiseks vaid juhul kui nende paigaldusviisi ja -koha valikuga on tagatud, et pistikupesa ümbrustemperatuuri tõus üle 35°C on vähe tõenäoline. Erioludes, nagu laevades, sõidukites vms, samuti ohtlikes, nt plahvatusohtlikes, kohtades tuleb kasutada eriehitusega tooteid.

Keel: et

Alusdokumendid: SFS 5610:2004; IEC 60884-1:2002+A1:2006+A2:2013

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014**

## 31 ELEKTROONIKA

### FprEN 60286-2

#### **Packaging of components for automatic handling - Part 2: Packaging of components with unidirectional leads on continuous tapes**

This Standard applies to the tape packaging of components with two or more unidirectional leads for use in electronic equipment. In general, the tape is applied to the component leads. It covers requirements for taping techniques used with equipment for automatic handling, pre-forming of leads, insertion and other operations and includes only those dimensions which are essential to the taping of components intended for the above-mentioned purposes.

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 60286-2:2013; IEC 60286-2:201X (40/2249/CDV)

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014**

### FprEN 62047-17:2013

#### **Semiconductor devices - Micro-electromechanical devices - Part 17: Bulge test method for measuring mechanical properties of thin films**

This International Standard specifies the method for performing bulge tests on free-standing film that is bulged within a window. The specimen is fabricated with micro/nano structural film materials, including metal, ceramic and polymer films, for MEMS, micromachine and others. The thickness of the film is in the range of 0,1 µm to 10 µm, and the width of the rectangular and square membrane window and the diameter of the circular membrane be in range from 0,5 mm to 4 mm. The tests are carried out at ambient temperature, by applying a uniformly-distributed pressure to the testing film specimen with bulging window. Elastic modulus and residual stress for the film materials can be determined with this method.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62047-17:201X (47F/166/CDV); FprEN 62047-17:2013

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014**

## 33 SIDETEHNIKA

### FprEN 61300-2-43

#### **Fibre optic interconnecting devices and passive components - Basic test and measurement procedures - Part 2-43: Tests - Screen testing of return loss of single mode PC optical fibre connectors**

This part of IEC 61300 aims at screening single mode physical contact (PC) optical fibre connectors of an optical fibre cord or an optical fibre pigtail in terms of return loss, thus ensuring minimum return loss when the connectors, which have been screen tested by this method, are randomly mated with each other in the field.

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 61300-2-43:2013; IEC 61300-2-43:201X (86B/3669/CDV)

Asendab dokumenti: EVS-EN 61300-2-43:2002

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014**

### FprEN 61300-3-53

#### **Fibre optic interconnecting devices and passive components - Basic test and measurement procedures - Part 3-53: Examinations and Measurements - Encircled angular flux (EAF) measurement method based on two-dimensional far field data from step index multimode waveguide (including fibre)**

This part of IEC 61300 series is intended to characterize the encircled angular flux of measurement step index multimode waveguide light sources, in which most of the transverse modes are excited. The term waveguide is understood to include both channel waveguides and optical fibres but not slab waveguides in this document.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61300-3-53:201X (86B/3673/CDV); FprEN 61300-3-53:2013

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014**

### **FprEN 61837-3**

#### **Surface mounted piezoelectric devices for frequency control and selection - Standard outlines and terminal lead connections - Part 3: Metal enclosure**

This part of IEC 61837 deals with standard outlines and terminal lead connections as they apply to SMDs for frequency control and selection in metal enclosures and is based on IEC 61240 Ed.2.

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 61837-3:2013; IEC 61837-3:201X (49/1080/CDV)

Asendab dokumenti: EVS-EN 61837-3:2002

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014**

### **FprEN 61837-4**

#### **Surface mounted piezoelectric devices for frequency control and selection - Standard outline and terminal lead connections - Part 4: Hybrid enclosure outline**

This part of IEC 61837-4 specifies the outline drawings and terminal lead connections for surface piezoelectric devices with hybrid enclosure outlines and is based on IEC 61240 Ed.2.

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 61837-4:2013; IEC 61837-4:201X (49/1081/CDV)

Asendab dokumenti: EVS-EN 61837-4:2004

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014**

### **FprEN 62810**

#### **Cylindrical cavity method to measure the complex permittivity of low-loss dielectric rods**

This International Standard relates to a measurement method for complex permittivity of a dielectric rod at microwave frequency. This method has been developed to evaluate the dielectric properties of low-loss materials in coaxial cables and electronic devices used in microwave systems. It uses the TM<sub>010</sub> mode in a circular cylindrical cavity and presents accurate measurement results of a dielectric rod sample, where the effect of sample insertion holes is taken into account accurately on the basis of the rigorous electromagnetic analysis.

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 62810:2013; IEC 62810:201X (46F/242/CDV)

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014**

### **prEN 50288-10-2:2013**

#### **Multi-element metallic cables used in analogue and digital communication and control -- Part 10-2: Sectional specification for screened cables characterized from 1 MHz up to 500 MHz - Horizontal and building backbone cables**

EN 50288-10-1 is a sectional specification for screened cables, characterised from 1 MHz up to 500 MHz, to be as work area cables to connect a telecommunications outlet to the terminal equipment and for patch cord cables to establish connections on a patch panel as defined in EN 50173. Work area and data centres cables may also be used as patch cord cables in any distributor of a generic building wiring system to interconnect with equipment or to cross-connect between cabling systems. This sectional specification contains the electrical, mechanical, transmission and environmental performance characteristics and requirements of the cables when tested in accordance with the referenced test methods. This sectional specification is to be read in conjunction with EN 50288-1, which contains the essential provisions for its application. The cables covered in this sectional specification are intended to operate with voltages and currents normally encountered in communications systems. These cables are not intended to be used in conjunction with low impedance sources, for example the electrical power supplies of public utility mains.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 50288-10-2:2013

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014**

### **prEN 50288-11-2:2013**

#### **Multi-element metallic cables used in analogue and digital communication and control -- Part 11-2: Sectional specification for un-screened cables, characterized from 1 MHz up to 500 MHz - Horizontal and building backbone cables**

EN 50288-11-2 is a sectional specification for un-screened cables, characterised from 1 MHz up to 500 MHz, to be used in work area cables to connect a telecommunications outlet to the terminal equipment and for patch cord cables to establish connections on a patch panel as defined in EN 50173. Work area and data centres cables may also be used as patch cord cables in any distributor of a generic building wiring system to interconnect with equipment or to cross-connect between cabling systems. This sectional specification contains the electrical, mechanical, transmission and environmental performance characteristics and requirements of the cables when tested in accordance with the referenced test methods. This sectional specification is to be read in conjunction with EN 50288-1, which contains the essential provisions for its application. The cables covered in this sectional specification are intended to operate with voltages and currents normally encountered in communications systems. These cables are not intended to be used in conjunction with low impedance sources, for example the electrical power supplies of public utility mains.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 50288-11-2:2013

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014

#### prEN 50288-9-2:2013

### Multi-element metallic cables used in analogue and digital communication and control -- Part 9-2: Sectional specification for screened cables characterized from 1 MHz up to 1 000 MHz - Work area, patch cord and data centre cables

This sectional specification covers screened cables, characterised from 1 MHz up to 1 000 MHz, to be used as work area cables to connect a telecommunications outlet to the terminal equipment and for patch cord cables to establish connections on a patch panel as defined in EN 50173. Work area and data centres cables may also be used as patch cord cables in any distributor of a generic building wiring system to interconnect with equipment or to cross-connect between cabling systems. This sectional specification contains the electrical, mechanical, transmission and environmental performance characteristics and requirement of the cables when tested in accordance with the referenced test methods. This sectional specification should be read in conjunction with EN 50288-1, which contains the essential provisions for its application. The cables covered in this sectional specification are intended to operate with voltages and currents normally encountered in communication systems. These cables are not intended to be used in conjunction with low impedance sources, for example, the electric power supplies of public utility mains.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 50288-9-2:2013

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014

## 35 INFOTEHNOLOOGIA. KONTORISEADMED

#### prEN 50600-2-4:2013

### Information technology - Data centre facilities and infrastructures -- Part 2-4: Telecommunications Cabling Infrastructure

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 50600-2-4:2013

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014

## 43 MAANTEESÕIDUKITE EHITUS

#### EN 62196-1:2012/FprAB:2013

### Plugs, socket-outlets, vehicle connectors and vehicle inlets - Conductive charging of electric vehicles -- Part 1: General requirements

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: EN 62196-1:2012/FprAB:2013

Muudab dokumenti: EVS-EN 62196-1:2012

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014

#### EN 62196-2:2012/FprAB:2013

### Plugs, socket-outlets, vehicle connectors and vehicle inlets - Conductive charging of electric vehicles -- Part 2: Dimensional compatibility and interchangeability requirements for a.c. pin and contact-tube accessories

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: EN 62196-2:2012/FprAB:2013

Muudab dokumenti: EVS-EN 62196-2:2012

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014

## 55 PAKENDAMINE JA KAUPADE JAOTUSSÜSTEEMID

#### FprEN 61760-4:2013

### Surface mounting technology - Part 4: Standard method for classification, packaging, labelling and handling of moisture sensitive devices

This part of IEC 61760 specifies classification of moisture sensitive devices into moisture sensitivity levels related to soldering heat, and provisions for packaging, labelling and handling. This part of IEC 61760 applies to devices intended for reflow soldering, like surface mount devices, but not to semiconductor devices. Surface mount semiconductor devices are covered by IEC 60749-20 and IEC 60749-20-1. Requirements related to the soldering processes, e.g. resistance to soldering heat, are covered by IEC 60068-2-58.

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 61760-4:201X (91/1127/CDV); FprEN 61760-4:2013  
**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014**

### **prEN 50597:2013** **Energy consumption of vending machines**

No Scope Available

Keel: en  
Alusdokumendid: prEN 50597:2013  
**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014**

## **67 TOIDUAINETE TEHNOLOOGIA**

### **prEN 13870** **Food processing machinery - Portion cutting machines - Safety and hygiene requirements**

This document covers chop cutting machines and accessories. The extent, to which hazards are covered, is indicated in this document. This document specifies requirements for design and manufacture of chop cutting machines. The machines covered by this document are used for continuous portioning of fresh, smoked or frozen meat with and without bones or of similar products by separation by means of a blade. This document deals with all significant hazards, hazardous situations and events relevant to machines, appliances and machinery, when they are used as intended and under the conditions foreseen by the manufacturer. This document deals with the hazards which can arise during commissioning, operation, maintenance and decommissioning of the machine. The document is not dealing with the specific hazards of loading devices. This document is not applicable to chop cutting machines which are manufactured before the date of publication of this document by CEN. This document covers the following types of machines: - chop cutting machines with a discharge chute; - chop cutting machines with a discharge trough.

Keel: en  
Alusdokumendid: prEN 13870 rev  
Asendab dokumenti: EVS-EN 13870:2005+A1:2010  
**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014**

## **71 KEEMILINE TEHNOLOOGIA**

### **FprEN 1017** **Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Half-burnt dolomite**

This European Standard is applicable to half-burnt dolomite used for treatment of water intended for human consumption. It describes the characteristics of half-burnt dolomite and specifies the requirements and the corresponding test methods for half-burnt dolomite. It gives information on its use in water treatment.

Keel: en  
Alusdokumendid: FprEN 1017:2013  
Asendab dokumenti: EVS-EN 1017:2008  
Asendab dokumenti: EVS-EN 1017:2008/AC:2009  
**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014**

### **FprEN 12518** **Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - High-calcium lime**

This European Standard is applicable to high-calcium lime used for treatment of water intended for human consumption. It describes the characteristics of high-calcium lime and specifies the requirements and the corresponding test methods for high-calcium lime. It gives information on its use in water treatment. It also determines the rules relating to safe handling and use (see Annex B).

Keel: en  
Alusdokumendid: FprEN 12518:2013  
Parandab dokumenti: EVS-EN 12518:2008  
**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014**

## **75 NAFTA JA NAFTATEHNOLOOGIA**

### **prEN 1776** **Gas infrastructure - Gas measuring systems - Functional requirements**

This European Standard specifies functional requirements for the design, construction, testing, commissioning/ decommissioning, operation, maintenance and where appropriate calibration, together with suitable documented provisions for all new gas measuring systems and any major changes of existing systems used for custody transfer. This European Standard also specifies accuracy classes of measuring systems and thresholds applicable to these classes. Demonstration of compliance is achieved through the selection, installation and operation of appropriate measurement instruments, together with suitable documented provisions for calculations. Examples of demonstration of compliance are provided for each accuracy class;

however, they are not prescriptive solutions. This European Standard is applicable for gases of the 2nd family according to EN 437. It is also applicable for treated non-conventional combustible gases complying with EN 437 and for which a detailed technical evaluation of the functional requirements (such as injected biomethane) is performed ensuring there are no other constituents or properties of the gases that can affect the integrity of the measuring systems. This European Standard can also be used as a guideline for 1st and 3rd family gases according to EN 437; however additional considerations can be necessary. This European Standard is not applicable for raw or sour gases. This European Standard gives guidelines when designing, installing and operating gas meters with additional functionalities (smart meters). Unless otherwise specified all pressures used in this European Standard are gauge pressures. For associated pressure regulating systems the requirements of EN 12186 and/or EN 12279 apply. For requirements on design, housing, lay-out, materials for components, construction, ventilation, venting and overall safety of gas measuring systems within the scope of this European Standard, EN 15001, EN 12186, EN 12279 and/or EN 1775 apply additionally, as appropriate. This European Standard specifies common basic principles for gas infrastructure. Users of this European Standard should be aware that more detailed national standards and/or codes of practice may exist in the CEN member countries. This European Standard is intended to be applied in association with these national standards and/or codes of practice setting out the above mentioned basic principles. In the event of conflicts in terms of more restrictive requirements in national legislation/regulation with the requirements of this European Standard, national legislation/regulation takes precedence as illustrated in CEN/TR 13737 (all parts). CEN/TR 13737 (all parts) gives: - clarification of all legislation/regulations applicable in a member state; - if appropriate, more restrictive national requirements; - a national contact point for the latest information.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 1776

Asendab dokumenti: EVS-EN 1776:2000

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014**

## 77 METALLURGIA

### FprEN ISO 10113

#### **Metallic materials - Sheet and strip - Determination of plastic strain ratio (ISO 10113:2006)**

ISO 10113:2006 specifies a method for determining the plastic strain ratio of flat products (sheet and strip) made of metallic materials.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 10113:2006; FprEN ISO 10113

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014**

### FprEN ISO 10275

#### **Metallic materials - Sheet and strip - Determination of tensile strain hardening exponent (ISO 10275:2007)**

ISO 10275:2007 specifies a method for determining the tensile strain hardening exponent of flat products (sheet and strip) made of metallic materials. The method is valid only for that part of the stress-strain curve in the plastic range where the curve is continuous and monotonic.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 10275:2007; FprEN ISO 10275

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014**

### prEN 10361

#### **Alloyed steels - Determination of Nickel content - Inductively coupled plasma optical emission spectrometric method**

This document specifies an inductively coupled plasma optical emission spectrometric method for the determination of nickel content (mass fraction) between 5,0 % (m/m) and 25,0 % (m/m) in alloyed steels. The method doesn't apply to alloyed steels having Niobium and/or Tungsten contents higher than 0,1 %.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 10361

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014**

## 81 KLAASI- JA KERAAMIKA-TÖÖSTUS

### prEN 12150-1

#### **Ehitusklaas. Termiliselt tugevdatud lubi-liiv-turvaklaas. Osa 1: Termin ja kirjeldus**

#### **Glass in building - Thermally toughened soda lime silicate safety glass - Part 1: Definition and description**

This European Standard specifies tolerances, flatness, edgework, fragmentation and physical and mechanical characteristics of monolithic flat thermally toughened soda lime silicate safety glass for use in buildings. Information on curved thermally toughened soda lime silicate safety glass is given in Annex A, but this product does not form part of this European Standard. Other requirements, not specified in this European Standard, can apply to thermally toughened soda lime silicate safety glass which is incorporated into assemblies, e.g. laminated glass or insulating glass units, or undergo an additional treatment, e.g. coating. The additional requirements are specified in the appropriate product standard. Thermally toughened soda lime silicate



safety glass, in this case, does not lose its mechanical or thermal characteristics. This European Standard does not cover glass sandblasted after toughening.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 12150-1:2012

Asendab dokumenti: EVS-EN 12150-1:2000

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.02.2014

## 83 KUMMI- JA PLASTITÖÖSTUS

### FprEN ISO 6427

#### Plastics - Determination of matter extractable by organic solvents (conventional methods) (ISO 6427:2013)

The standard specifies methods for the determination of compounds in plastics that can be extracted by hot organic liquids near their boiling points.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 6427:2013; FprEN ISO 6427

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 6427:2000

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014

### prEN 12608-1

#### Unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-U) profiles for the fabrication of windows and doors - Classification, requirements and test methods - Part 1: Non-coated PVC-U profiles with light coloured surfaces

This part of EN 12608 specifies the classifications, requirements and test methods for non-coated unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-U) profiles with light coloured surfaces intended to be used for the fabrication of windows and doors. It is applicable to PVC-U profiles with the colorimetric co-ordinates measured on the visible surfaces, as follows: - L \*  $\square$  82 (chromaticity co-ordinate Y  $\square$  60) - -2,5  $\square$  a\*  $\square$  5 - -5  $\square$  b\*  $\square$  15 when determined in accordance to ISO 7724-1 [1], ISO 7724-2 [2] and ISO 7724-3 [3], using CIE Standard illuminant D65 including specular reflectance and measuring condition 8/d or d/8 (without gloss trap for both), the angle of observation being selected as either 2° or 10° according to ISO 7724 1.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 12608-1

Asendab dokumenti: EVS-EN 12608:2003

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014

## 91 E HITUSMATERJALID JA E HITUS

### FprEN 13859-1

#### Painduvad hüdroisolatsioonimaterjalid. Aluskatete määratlused ja omadused. Osa 1:

#### Tükkmaterjalidest katuste aluskatted

#### Flexible sheets for waterproofing - Definitions and characteristics of underlays - Part 1:

#### Underlays for discontinuous roofing

This European standard specifies the characteristics of flexible sheets for underlays which are to be used under roof covering of discontinuous roofs. It specifies the requirements and test methods and provides for the evaluation of conformity of the products with the requirements of this document.

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 13859-1

Asendab dokumenti: EVS-EN 13859-1:2010

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.02.2014

### FprEN 13859-2

#### Painduvad hüdroisolatsioonimaterjalid. Aluskatete määratlused ja omadused. Osa 2: Seinte

#### aluskatted

#### Flexible sheets for waterproofing - Definitions and characteristics of underlays - Part 2:

#### Underlays for walls

This European standard specifies the characteristics of flexible sheets for underlays for walls which are to be used in walls behind outside wall coverings in order to avoid penetration of wind and water from outside. It specifies the requirements and test methods and provides for the evaluation of conformity of the products with the requirements of this document.

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 13859-2

Asendab dokumenti: EVS-EN 13859-2:2010

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.02.2014

### prEN 12405-3

#### **Gas meters - Conversion devices - Part 3: Flow computer**

Part 3 of this Standard specifies the requirements and tests for the construction, performance, safety and conformity of flow computers used to meet the metrological and technical requirements of a high accuracy volume conversion device.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 12405-3

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014**

### prEN 12608-1

#### **Unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-U) profiles for the fabrication of windows and doors - Classification, requirements and test methods - Part 1: Non-coated PVC-U profiles with light coloured surfaces**

This part of EN 12608 specifies the classifications, requirements and test methods for non-coated unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-U) profiles with light coloured surfaces intended to be used for the fabrication of windows and doors. It is applicable to PVC-U profiles with the colorimetric co-ordinates measured on the visible surfaces, as follows: - L \*82 (chromaticity co-ordinate Y 60) - -2,5 a\*5 - -5b\* 15 when determined in accordance to ISO 7724-1 [1], ISO 7724-2 [2] and ISO 7724-3 [3], using CIE Standard illuminant D65 including specular reflectance and measuring condition 8/d or d/8 (without gloss trap for both), the angle of observation being selected as either 2° or 10° according to ISO 7724 1.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 12608-1

Asendab dokumenti: EVS-EN 12608:2003

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014**

## 93 RAJATISED

### prEN 12697-16

#### **Bituminous mixtures - Test methods for hot mix asphalt - Part 16: Abrasion by studded tyres**

This document describes test methods (method A and method B) for determining abrasion by studded tyres, tested on cylindrical specimens of bituminous mixtures. NOTE 1 Method A originates from the 'Prall' method, which has been improved by comprehensive research work. According to Swedish research work, the method correlates with abrasion in the field. Method B originates from Finnish experience and correlates with abrasion in the field. NOTE 2 According to Nordic experiences the correlation between laboratory and abrasion in field is not established when polymer modified bitumen or rubber etc. is used.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 12697-16

Asendab dokumenti: EVS-EN 12697-16:2004

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014**

### prEN 1317-5

#### **Road restraint systems - Part 5: Product requirements, test and assessment methods and acceptance criteria**

This European Standard specifies requirements, test/assessment methods, acceptance criteria and methods for verification of constancy of performance of the following vehicle restraint systems to be used as temporary or permanent on the roads and in vehicle circulation areas: a) safety barriers (including vehicle parapets) b) crash cushions c) terminals d) transitions (including Removable Barrier Sections) e) vehicle parapets combined with pedestrian parapets (only for the vehicle restraint function) f) safety barriers (including vehicle parapets) with motorcyclists protection Vehicle restraint systems are kits usually composed by a fixed number of components (e.g. safety barriers composed by rails, posts, spacers, bolts and nuts, etc.) working together as a set. The essential characteristics described in the standard will concern the kits, i.e. the set of elements as a whole.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 1317-5

Asendab dokumenti: EVS-EN 1317-5:2007+A2:2012

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014**

### prEN 1610

#### **Construction and testing of drains and sewers**

This European Standard is applicable to the construction and testing of drains and sewers normally buried in the ground and usually operating under gravity. The construction of pipelines operating under pressure is covered by this European Standard together with EN 805 as appropriate. This European Standard is applicable to drains and sewers installed in trenches, under embankments or above ground. For trenchless construction EN 12889 applies. Additionally other local regulation should be taken into account e.g. concerning health and safety pavement reinstatement and requirements for tightness testing. This standard does not apply for planning and design in accordance with EN 752.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 1610

Asendab dokumenti: EVS-EN 1610:2007

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014**

**prEN 50597:2013**

**Energy consumption of vending machines**

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 50597:2013

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.03.2014**

# TÖLKED KOMMENTEERIMISEL

Selles jaotises avaldame teavet eesti keelde tõlgitavate Euroopa või rahvusvaheliste standardite kohta ja inglise keelde tõlgitavate algupäraste standardite kohta.

Standardite tõlgetega tutvumiseks palume ühendust võtta EVS-i standardiosakonnaga [standardiosakond@evs.ee](mailto:standardiosakond@evs.ee) või ostmiseks klienditeenindusega [standard@evs.ee](mailto:standard@evs.ee).

## **EVS-EN 15221-4:2011**

### **Kinnisvarakeskkonna juhtimine. Osa 4: Taksonoomia, klassifikatsioon ja struktuurid kinnisvarakeskkonna juhtimises**

Kinnisvarakeskkonna juhtimine hõlmab ja integreerib väga laia protsesside, toodete/teenuste, toimingute ning vahendite ringi. Selle standardi lähenemisviis on käsitleda lisaväärtust, mille saab põhitegevus toote vaatepunkti kasutusele võtmisega sellisena, nagu see on organisatsioonis toimuvate põhiprotsesside või -äritegevuse seisukohast. Seega tuuakse selles standardis sisse standarditud (klassifitseeritud) kinnisvarakeskkonna toote mõiste. Selle standardi käsitlusala on anda kinnisvarakeskkonna juhtimise taksonoomia, mis hõlmab: – elementide ja nende struktuuride asjakohaseid tihedaid seoseid kinnisvarakeskkonna juhtimises; – mõistete ja sisu määratlusi kinnisvarakeskkonna toodete standardimiseks, mis on aluseks piiriülesele kaubandusele, andmehaldusele, kulude jaotamisele ning võrdlusuuringule; – kõrgtaseme liigitust ja hierarhilist kodeerimisstruktuuri standarditud kinnisvarakeskkonna toodete jaoks; – standardis EN 15221-1 esitatud kinnisvarakeskkonna juhtimise põhimudeli laiendamist ajaskaala lisamisega PDCA-ks (Plan, Do, Check, Act – kavanda, tee, kontrolli, tegutse) nimetatud kvaliteeditsükli kujul; – seostamist olemasolevate kulu- ja vahendistruktuuridega; – vastavust põhitegevuse vajadustele. Sellest standardist saadav lisatulu on järgmine: – tuuakse sisse pigem kliendile kui spetsiifiliselt varadele orienteeritud vaade; – erinevad olemasolevad riiklikud struktuurid (nt ehituskulude koodid) ühtlustatakse tiptasemel, mis on oluline organisatsiooni ja selle põhitegevuse seisukohast.

Keel: et

Alusdokumendid: EN 15221-4:2011

**Kommenteerimisperioodi lõpp: 06.02.2014**

## **EVS-EN 55022:2011**

### **Infotehnoloogiaseadmed. Raadiohäiringute tunnussuurused. Piirväärtused ja mõõtemetodid**

See rahvusvaheline standard rakendub infotehnoloogiaseadmete kohta, nagu on määratletud jaotises 3.1. Antud on infotehnoloogiaseadmete genereeritud kõrvalsignaalide tasemete mõõtmise protseduurid ja piirväärtused on täpsustatud sagedusvahemikus 9 kHz kuni 400 GHz nii klassi A kui ka klassi B seadmetele. Sagedustel millele ei ole piirväärtusi ette määratud ei ole tarvis mõõtmisi teostada. Selle publikatsiooni eesmärk on ühtsete nõuete kehtestamine käsitlusalas määratletud seadmete raadiohäiringu tasemele, häiringute piirväärtuste parandamine, mõõtemetodite kirjeldamine ja tööolude ja tulemuste tõlgendamise standardiseerimine.

Keel: et

Alusdokumendid: CISPR 22:2008; EN 55022:2010

**Kommenteerimisperioodi lõpp: 06.02.2014**

## **EVS-EN 60079-19:2011**

### **Plahvatusohtlikud keskkonnad. Osa 19: Seadmete remont, kordaseadmine ja taastamine**

IEC 60079 see osa – annab põhiliselt tehnilist laadi juhiseid plahvatusohtlikes keskkondades kasutamiseks ette nähtud seadmete remondi, kordaseadmise ja taastamise kohta; – ei rakendu korrashoiule, väljaarvatult juhtumel, mil remont ja kordaseadmine ei saa toimuda korrashoiusüsteemist lahutatult või mil antakse juhiseid kaabelsisestussüsteemi kohta, mis võib nõuda uuendamist seadme tagasipaigaldamisel; – ei rakendu kaitseviisidele „m“, „o“ ega „q“; – eeldab kõikjal head inseneritegevust. MÄRKUS Suurem osa selle standardi sisust käsitleb elektrimasinate remonti ja kordaseadmist. See ei ole tingitud mitte sellest, et need on kõige tähtsamad plahvatusete eest kaitstavad seadmed, vaid enamasti sellest, et need on remonditavate seadmete hulgas sageli peamised ning milles sõltumata kaitseviisist on ühtseid konstruktsioonilisi lahendusi, mis võimaldavad koostada üksikasjalisemaid juhiseid nende remondiks, kordaseadmiseks, taastamiseks ja uuendamiseks.

Keel: et

Alusdokumendid: IEC 60079-19:2010; EN 60079-19:2011

**Kommenteerimisperioodi lõpp: 06.02.2014**

## **EVS-EN ISO 19458:2006**

### **Vee kvaliteet. Proovivõtt mikrobioloogia määramiseks**

See rahvusvaheline standard annab juhised mikrobioloogilisteks analüüsideks veeproovide võtu planeerimise, proovivõtu, transpordi ja hoiu protseduurid, kuni analüüside alguseni. Standardi põhitähelepanu on proovivõtul mikrobioloogilisteks uuringuteks. Üldine info konkreetset tüüpi veekogust proovivõtu kohta on toodud vastavas ISO 5667 osas.

Keel: et

Alusdokumendid: ISO 19458:2006; EN ISO 19458:2006

**Kommenteerimisperioodi lõpp: 06.02.2014**

## **EVS-ISO 28000:2009**

### **Tarneahela turvalisuse juhtimissüsteemide spetsifikatsioon**

Käesolev rahvusvaheline standard määrab kindlaks nõuded turvalisuse juhtimissüsteemi, sealhulgas tarneahela turvalisuse tagamise seisukohast kriitiliste aspektide jaoks. Turvalisuse juhtimine on seotud paljude muude ärijuhtimise aspektidega. Need aspektid puudutavad kõiki tegevusi, mida organisatsioon saab ohjata ja mõjutada ning mis omavad mõju tarneahela turvalisusele. Nimetatud muude aspektide osas tuleks kaaluda vahetult, kus ja millal nad mõjutavad turvalisuse juhtimist, sealhulgas kõnealuste kaupade transportimist tarneahelas. Käesolev rahvusvaheline standard on kohaldatav igas suuruses organisatsioonide, alatest väikestest kuni rahvusvahelisteni, tootmises, teeninduses, ladustamises ja transportimises tootmis- või tarneahela mistahes etapis, kui tootmis- või tarneahela eesmärgiks on: a) sisse seada, ellu viia, toimivana hoida ja parendada turvalisuse juhtimissüsteemi; b) tagada vastavus fikseeritud turvalisuse juhtimispoliitikaga; c) demonstreerida nimetatud vastavust teistele; d) taotleda oma turvalisuse juhtimissüsteemi sertifitseerimist/registreerimist akrediteeritud kolmanda osapoole sertifitseerimisasutuse poolt; või e) määrata või deklareerida ise vastavust käesolevale rahvusvahelisele standardile. On olemas mõningaid käesoleva rahvusvahelise standardi nõudeid käsitlevad seadusandlikud ja regulatiivsed reeglid. Käesolevas rahvusvahelises standardi eesmärk ei ole nõuda vastavuse dubleerivat demonstreerimist. Kolmanda osapoole sertifitseerimise valinud organisatsioonidel on võimalik edaspidi demonstreerida oma märkimisväärset panust tarneahela turvalisusele.

Keel: et

Alusdokumendid: ISO 28000:2007

**Kommenteerimisperioodi lõpp: 06.02.2014**

## **EVS-ISO 28004:2009**

### **Tarneahela turvalisuse juhtimissüsteemid. Juhised ISO 28000 rakendamiseks**

Käesolev rahvusvaheline standard annab üldisi juhiseid standardi ISO 28000:2007 "Tarneahela turvalisuse juhtimissüsteemide spetsifikatsioonid" kohaldamiseks. Käesolev standard selgitab ISO 28000 aluspõhimõtteid ja kirjeldab ISO 28000 iga nõude eesmärki, tüüpilisi sisendeid, protsesse ja tüüpilisi väljundeid. Tegemist on abivahendiga ISO 28000 mõistmiseks ja elluviimiseks. Käesolev rahvusvaheline standard ei sisalda täiendavaid nõudeid, lisaks standardis ISO 28000 sätestatud nõuetele ega näe ette kohustuslikke lähenemisviise ISO 28000 elluviimisele. Käesolev rahvusvaheline standard määrab kindlaks nõuded turvalisuse juhtimissüsteemi, sealhulgas tarneahela turvalisuse tagamise seisukohast kriitiliste aspektide jaoks. Turvalisuse juhtimine on seotud paljude muude ärijuhtimise aspektidega. Need aspektid puudutavad kõiki tegevusi, mida organisatsioon saab ohjata ja mõjutada ning mis omavad mõju tarneahela turvalisusele. Nimetatud muude aspektide osas tuleks kaaluda vahetult, kus ja millal nad mõjutavad turvalisuse juhtimist, sealhulgas kõnealuste kaupade transportimist tarneahelas. Käesolev rahvusvaheline standard on kohaldatav igas suuruses organisatsioonide, alatest väikestest kuni rahvusvahelisteni, tootmises, teeninduses, ladustamises ja transportimises tootmis- või tarneahela eesmärgiks on: a) sisse seada, ellu viia, toimivana hoida ja parendada turvalisuse juhtimissüsteemi; b) tagada vastavus fikseeritud turvalisuse juhtimispoliitikaga; c) demonstreerida nimetatud vastavust teistele; d) taotleda oma turvalisuse juhtimissüsteemi sertifitseerimist/registreerimist akrediteeritud kolmanda osapoole sertifitseerimisasutuse poolt; või e) määrata või deklareerida ise vastavust käesolevale rahvusvahelisele standardile. On olemas mõningaid käesoleva rahvusvahelise standardi nõudeid käsitlevad seadusandlikud ja regulatiivsed reeglid. Käesolevas rahvusvahelises standardi eesmärk ei ole nõuda vastavuse dubleerivat demonstreerimist. Kolmanda osapoole sertifitseerimise valinud organisatsioonidel on võimalik edaspidi demonstreerida oma märkimisväärset panust tarneahela turvalisusele.

Keel: et

Alusdokumendid: ISO 28004:2007

**Kommenteerimisperioodi lõpp: 06.02.2014**

## **prEVS-EN ISO 14253-1**

### **Toote geomeetrilised spetsifikatsioonid (GPS). Töödeldavate detailide ja mõõtevahendite kontrollimine mõõtmete alusel. Osa 1: Spetsifikatsioonile vastavuse või mittevastavuse tõendamise reeglid**

See osa standardist ISO 14253 kehtestab reeglid määratlemaks konkreetse töödeldava detaili (või detailide kogumi) karakteristikute vastavust või mittevastavust antud tolerantsile või maksimaalselt lubatava mõõtehälbe piiridele mõõtevahendite korral, võttes arvesse mõõtemääramatust. Need reeglid erinevad üksikute töödeldavate detailide tolerantside ja detailide kogumite tolerantside korral. Standard esitab ka reeglid, kuidas lahendada olukord, milles ühest otsust (spetsifikatsioonile vastavuse või mittevastavuse kohta) ei ole võimalik teha, st kui mõõtetulemus jääb spetsifikatsiooni piire ümbritsevasse määramatuse piirkonda (vt jaotis 3.23). See osa standardist ISO 14253 rakendub üldistes, st ISO/TC 213 koostatud GPS-standardites määratletud spetsifikatsioonidele (vt ISO/TR 14638), mis hõlmavad: – töödeldava detaili/detailide kogumi spetsifikatsioone (harilikult esitatud kui ülemine tolerantsi piir või alumine tolerantsi piir või mõlemad), ja; – mõõtevahendi spetsifikatsioone (harilikult esitatud kui maksimaalselt lubatavad mõõtehälbed). Käesolev osa standardist ISO 14253 rakendub ainult suuruse väärtusarvuga väljendatud karakteristikutele.

Keel: et

Alusdokumendid: ISO 14253-1:2013; EN ISO 14253-1:2013

**Kommenteerimisperioodi lõpp: 06.02.2014**

# ALGUPÄRASTE STANDARDITE KOOSTAMINE

Alljärgnevalt on toodud teave möödunud kuu jooksul Standardikeskusele esitatud algupäraste standardite koostamis-, muutmis- ja uustöötlustepanekute kohta, millega algatatakse Eesti standardi koostamisprotsess.

EVS-i standardiosakond [standardiosakond@evs.ee](mailto:standardiosakond@evs.ee).

## prEVS JUHEND 5

### Rahvusvaheliste ja Euroopa standardite ülevõtt Eesti standarditeks

### Adoption of International and European Standards in Estonian Standards

Juhend käsitleb ülevõtu meetodeid, vastavustaseme näitamist, rahvusliku teabe esitamise reegleid ja üle võetud Eesti standardi vormistamise iseärasusi. Kui rahvuslikud standardiorganisatsioonid pole ette näinud teisi reegleid, võib käesolevat juhendit kasutada ka teiste riikide rahvuslike standardite ülevõtul Eesti standarditeks.

Asendab dokumenti: EVS JUHEND 5:2008

Koostamisettepaneku esitaja: Standardiosakond



# STANDARDITE JA STANDARDILAADSETE DOKUMENTIDE ÜLEVAATUS

Algupärase Eesti standardi ülevaatus toimub üldjuhul iga viie aasta järel või aasta enne kehtivusaja lõppu ning selle eesmärk on kontrollida standardi tehnilist taset, vastavust aja nõuetele, vastavust kehtivatele õigusaktidele, kooskõla rahvusvaheliste või Euroopa standarditega jne.

Ülevaatus tulemusena jäetakse standard kehtima, algatatakse standardi muudatuse või uustöötuse koostamine, tühistatakse standard või asendatakse see ülevõetava Euroopa või rahvusvahelise standardiga.

## PIKENDAMISKÜSITLUS

### **EVS 8:2008**

#### **Infotehnoloogia reeglid eesti keele ja kultuuri keskkonnas**

#### **Requirements of information technology in Estonian language and cultural environment**

Standardi uustöötuse peamine eesmärk on Eesti ja eesti keele kultuuriandmestiku, lokaadi, võimalikult üldistatud esitamine, et tagada standardi pikaajaline kasutus. Erinevalt standardist eelmisest väljaandest EVS 8:2000 on uustöötlus täielikult Unicode'i-keskne (vastab ISO standardile ISO/IEC 10646), mainides piiratumaid kooditabeleid vaid soovitusena, milliseid neist eelistada vananenud ja piiratud tarkvarakeskkonnas. Muutmata kujul kordab EVS 8:2007 osa ESET1 (Eestis kasutatav ladina tähtede valik), mis samuti eeldab ühebaidiste kooditabelite asemel märksa laiemat tähevaliku kasutamist.

Pikendamisküsitluse lõppkuupäev: 06.02.2014

# TÜHISTAMISKÜSITLUS

Selles rubriigis avaldame teavet Euroopa standardimisorganisatsioonides algatatud Euroopa standardite tühistamisküsitluste kohta ja rahvusvahelise alusstandardiga Eesti standardite tühistamisküsitluste kohta. Küsitluse eesmärk on selgitada, kas alljärgnevalt nimetatud standardite jätkuv kehtimine Eesti ja/või Euroopa standardina on vajalik.

Allviidatud standardite kehtivana hoidmise vajalikkusest palume teavitada EVS-i standardiosakonda (standardiosakond@evs.ee).

## **EVS 806:2002**

### **Puidu visuaalse tugevussortimise reeglid**

#### **Visual strength grading rules for timber**

Käesolev standard määrab kindlaks näitajad ja kvaliteedinõuded ehituskonstruktsioonides kasutatava puidu visuaalseks tugevussortimiseks. Käesolev standard kehtib Eesti ja Põhjamaade keskmistes tingimustes kasvanud männi- ja kuusepuidule. Pärast sortimist ümbersaetud saematerjal tuleb uuesti sortida. Sortimisreeglid kehtivad nii töödeldud kui ka töötlemata puidule. Pärast saematerjali hõõveldamist ei ole ümbersortimine nõutav. Käesoleva standardi järgi ei sordita vaegpuitu.

Keel: et

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 06.02.2014

## **EVS-EN 864:1999**

### **Elektrilised meditsiiniseadmed. Inimestel kasutatavad kapnomeetrid. Erinõuded**

#### **Medical electrical equipment - Capnometers for use with humans - Particular requirements**

Käesolev standard esitab nõuded kapnomeetrite ohutusele. Standard kehtib täiskasvanutel, lastel ja vastsündinutel kasutatavate kapnomeetrite kohta.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 864:1996

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 06.02.2014

## TEADE EUROOPA STANDARDI OLEMASOLUST

Selles rubriigis avaldame teavet Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt Standardikeskusele kättesaadavaks tehtud Euroopa standardite ja CENELECi harmoneerimisdokumentide kohta, mida ei avaldata Eesti standardina enne Euroopa organisatsiooni ja Standardikeskuse poolt kokku lepitud dokumendi olemasolust avalikkuse teavitamise hiliseimat tähtpäeva. Reeglina võib selliste teadete avaldamine olla vajalik, et tagada Euroopa standardite jõustumine Eesti standardina samaaegselt nii eesti- kui ka ingliskeelsena.

Igakuiselt uuendatav teave eestikeelsena avaldatavate Eesti standardite kohta, sh eeldatavad kommenteerimise ja avaldamise tähtpäevad, on leitav Standardikeskuse veebilehel avaldatavast standardimisprogrammist. Täiendav teave standardiosakonnast (standardiosakond@evs.ee).

### EN 206:2013

#### **Betoon. Spetsifitseerimine, toimivus, tootmine ja vastavus Concrete - Specification, performance, production and conformity**

Eeldatav avaldamise aeg Eesti standardina 06.2014

### EN 12697-41:2013

#### **Asfaltsegud. Kuuma asfaltsegu katsemeetodid. Osa 41: Vastupidavus jäätõrjevedelikele Bituminous mixtures - Test methods for hot mix asphalt - Part 41: Resistance to de-icing fluids**

Eeldatav avaldamise aeg Eesti standardina 06.2014

## AVALDATUD EESTIKEELSESD STANDARDIPARANDUSED

Selles rubriigis avaldame teavet Eesti standardite paranduste koostamise kohta. Standardiparandus koostatakse toimetusslikku laadi vigade (trükivead jms) kõrvaldamiseks standardist. Eesti standardi paranduse tähis koosneb standardi tähisest ja selle lõppu lisatud tähtedest AC.

Nt standardile EVS XXX:YYYY tehtud parandus kannab eraldi avaldatuna tähist EVS XXX:YYYY/AC:ZZZZ. Parandatud standardi tähis reeglina ei muutu.

### **EVS-EN 1991-1-2:2004/AC:2013**

**Eurokoodeks 1: Ehituskonstruksioonide koormused. Osa 1-2: Üldkoormused.**

**Tulekahjukoormus**

**Eurocode 1: Actions on structures - Part 1-2: General actions - Actions on structures exposed to fire**

### **EVS-EN 1991-1-6:2005/AC:2013**

**Eurokoodeks 1: Ehituskonstruksioonide koormused. Osa 1-6: Üldkoormused. Ehitusaegsed koormused**

**Eurocode 1 - Actions on structures Part 1-6: General actions - Actions during execution**

### **EVS-EN 1991-3:2006/AC:2012**

**Eurokoodeks 1: Ehituskonstruksioonide koormused. Osa 3: Kraana- ja masinakoormused**

**Eurocode 1 - Actions on structures - Part 3: Actions induced by cranes and machinery**

### **EVS-EN 1991-4:2006/AC:2012**

**Eurokoodeks 1: Ehituskonstruksioonide koormused. Osa 4: Puiste- ja vedelikmahutite koormused**

**Eurocode 1 - Actions on structures - Part 4: Silos and tanks**

# UUED EESTIKEELSESD STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID

## [EVS-EN 12697-24:2012](#)

### **Asfaltsegud. Kuuma asfaltsegu katsemeetodid. Osa 24: Väsimuskindlus Bituminous mixtures - Test methods for hot mix asphalt - Part 24: Resistance to fatigue**

See Euroopa standard sätestab asfaltsegude väsimist iseloomustavad meetodid, kasutades alternatiivseid katseid, mis hõlmavad paindekatseid ning otsest ja kaudset tõmbekatset. Katsed sooritatakse tihendatud asfaltmaterjaliga sinusoidaalse või muu kontrollitava koormuse all, kasutades erinevat tüüpi proovikehi ja tugiseadmeid. Seda protseduuri kasutatakse: a) asfaltsegude liigitamiseks väsimisele vastupidavuse alusel; b) juhendina suhteliseks toimivuseks kattes; c) et saada andmeid tee ehitusliku käitumise kohta; ja d) katsetulemuste hindamiseks vastavalt asfaltsegude normidele. Kuna see Euroopa standard ei kehtesta katseeadme üksikasjalikku tüüpi, sõltub katsetingimuste täpsem valik kasutatava katseeadme võimalustest ja tööpiirkonnast. Konkreetsete katsetingimuste valikul tuleb järgida asfaltsegude tootestandardite nõudeid. Selle dokumendi rakendatavust kirjeldatakse asfaltsegude toote-standardites. Tulemused, mis on saadud erinevate katsemeetoditega või erinevaid purunemiskriteeriume kasutades, ei kinnita nende võrreldavust.

## [EVS-EN 13282-1:2013](#)

### **Hüdrauliline teesideaine. Osa 1: Kiirkivistuv hüdrauliline teesideaine. Koostis, spetsifikatsioonid ja vastavuskriteeriumid Hydraulic road binders - Part 1: Rapid hardening hydraulic road binders - Composition, specifications and conformity criteria**

See Euroopa standard määratleb ja spetsifitseerib kiirkivistuvad hüdraulilised teesideained, mis valmistatakse tehases ja tarnitakse kasutusvalmilt nii kande-, kandvate alus- ja kattekihtide materjalide töötlemiseks ning kasutamiseks mullatöödel maanteede, raudteede, lennuväljade ja teiste taristuliikide ehitamisel. Standard määrab kindlaks teesideainetele esitatavad mehaanilised, füüsikalised ja keemilised nõuded, liigituse 7- ja 28-päevase survetugevuse põhjal, vastavuskriteeriumid ja tootja rakendatavad vastavushindamise meetodid.

## [EVS-EN 13282-3:2013](#)

### **Hüdrauliline teesideaine. Osa 3: Vastavushindamine Hydraulic road binders - Part 3: Conformity evaluation**

See Euroopa standard spetsifitseerib meetodi hüdrauliliste teesideainete vastavuse hindamiseks nende toote-standarditele EN 13282-1 ja prEN 13282-2. See Euroopa standard sisaldab tehnilisi eeskirju tootja teostatavale tehase tootmisohjele, sealhulgas proovide sisekontrollkatsetamisele. See sisaldab ka eeskirju mittevastavuse korral rakendatavatele meetmetele.

## [EVS-EN 14411:2012](#)

### **Keraamilised plaadid. Määratlused, liigitamine, omadused, vastavushindamine ja märgistamine Ceramic tiles - Definitions, classification, characteristics, evaluation of conformity and marking**

Selles Euroopa standardis määratletakse terminid ja spetsifitseeritakse omadused märg- või kuivpressimismenetlusel valmistatud keraamilistele plaatidele, mida kasutatakse sise- ja/või välisruumide põrandates (k.a treppides) ja seintes. Lisaks nähakse ette nende omaduste nõuete tase ja viited kasutatavatele katsemeetoditele (vt märkust), samuti nõuded vastavushindamisele ja märgistusele. MÄRKUS Standardisari EN ISO 10545 kirjeldab katsemeetodeid, mida tuleb kasutada selles standardis loetletud omaduste määramisel. Standardisari on jaotatud 16 osaks, igas osas kirjeldatakse ühte teatud katsemeetodit või sellega seonduvat küsimust. Selle Euroopa standardi käsitlusalasse ei kuulu: — keraamilised plaadid, mille valmistamisel ei ole kasutatud märg- või kuivpressimismenetlust; — kuivpressitud glasuurimata keraamilised plaadid, mille veeimavus on suurem kui 10 %; — väliste teede katetena kasutatavad keraamilised plaadid; — laeviimistlusena ja ripplagedes kasutatavad keraamilised plaadid.

## [EVS-EN 1504-5:2013](#)

### **Betoonkonstruktsioonide kaitsmiseks ja parandamiseks kasutatavad tooted. Määratlused, nõuded, kvaliteedikontroll ja vastavuse hindamine. Osa 5: Betoelementide injekeerimine Products and systems for the protection and repair of concrete structures - Definitions, requirements, quality control and evaluation of conformity - Part 5: Concrete injection**

See Euroopa standard spetsifitseerib betoonkonstruktsioonide parandamiseks ja kaitsmiseks kasutatavate injekeerimistoodete samasus-, toimivus- (kaasa arvatud kestvusaspektid) ja ohutusnõuded ning vastavuskriteeriumid, nende kasutamisel: — betooni pragude, tühikute ja vigastuste jõudu ülekandva täitena (kategooria F, vt jaotis 3.1); — betooni pragude, tühikute ja vigastuste elastse täitena (kategooria D, vt jaotis 3.1); — betooni pragude, tühikute ja vigastuste punduva täitena (kategooria S, vt jaotis 3.1). Käesoleva dokumendi selles osas antud toimivusnõuded võivad osutada mittekasutatavateks erikasutuste puhul ekstreemsetes keskkonnatingimustes, nagu kasutamisel ülimaldatel temperatuuridel või liiklusest, jäätumise või maavärise misest põhjustatud ettenägematutes olukordades, mille puhul rakenduvad spetsiaalsed kasutusnõuded. See Euroopa standard ei hõlma: — pragude töötlust, mille puhul neid laiendatakse ja pitseeritakse elastomeeride tihendussegudega; — tühikute täitmist väljastpoolt, st pragude täitematerjali paigaldamist konstruktsioonist väljapoole (tavaliselt vundamenti ümbritsevasse pinnasesse või konstruktsiooni ja pinnase vahelisse pilusse). Seda hõlmab standard EN 12715, vt kontaktingekteeerimine [2]; — esialgset injekteeerimist, mis võib osutada vajalikuks, vee juurdepääsu ajutiseks sulgemiseks veetiheduse saavutamiseks läbiviidava injekteeerimise ajal.

### **EVS-EN 335:2013**

#### **Puidu ja puitpõhiste toodete vastupidavus. Kasutusklassid: määratlused, rakendus täispuidule ja puitpõhiste toodetele**

#### **Durability of wood and wood-based products - Use classes: definitions, application to solid wood and wood-based products**

See Euroopa standard rakendub täispuidule ja puitpõhiste toodetele. See Euroopa standard määrab kindlaks viis kasutusklassi, mis esindavad puidu ja puitpõhiste toodete eri kasutusolukordi. Standard osutab samuti igale olukorrale asjakohastele bioloogiliste mõjurite. Kasutusklass ei ole teostusklass ja ei anna juhiseid, kui kaua puit või puitpõhine toode kasutusel vastu peab.

### **EVS-EN 61010-1:2010**

#### **Ohutusnõuded elektrilistele mõõtmis-, juhtimis- ja laboratooriumiseadmetele. Osa 1:**

#### **Üldnõuded**

#### **Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use - Part 1: General requirements**

Standardi IEC 61010 see osa sätestab ohutuse üldnõuded järgmistele elektriseadmetele ja nende lisatarvikutele sõltumata sellest, kus neid on ette nähtud kasutada. a) Elektrilised katsetus- ja mõõteseadmed Need on seadmed, mis elektromagnetilisel teel katsetavad, mõõdavad, näitavad või registreerivad ühte või mitut elektrilist või füüsikalist suurust, samuti aga ka mõõtmiseks mitte ettenähtud seadmed nagu nt signaaligeneraatorid, mõõteetalonid, laboratoorseks kasutuseks ette nähtud toiteahelad, muundurid, andurid jne. MÄRKUS 1 See loetelu hõlmab stenditoiteseadmeid, mis on ette nähtud muude seadmete katsetus- või mõõtmistoiminguteks. Jõuseadmete jaoks ette nähtud jõutoiteseadmed kuuluvad standardi IEC 61558 käsitlusalasse (vt 1.1.2,h). See standard kehtib ka seadmete kohta, mis on integreeritud tootmisprotsessidesse ja ette nähtud toodetud seadmete katsetamiseks. MÄRKUS 2 Selle rakenduse puhul on tootmises kasutatavad katsetusseadmed tõenäoliselt paigaldatud tööstuslike tootmismasinate lähedale ning nendega vastastikku ühenduses. b) Elektrilised tööstuslikud protsessijuhtimiseseadmed Need on seadmed, mis juhivad ühe või mitme väljundsuuruse kindlat väärtust, millest igaüks on määratud kas käsitsi sätestamisega, koht- või kaugprogrammeerimisega või ühe või mitme sisendmuutujaga. c) Elektrilised laboriseadmed Need on seadmed, mis mõõdavad, näitavad, jälgivad, kontrollivad või analüüsivad materjale või mida kasutatakse materjalide ettevalmistamiseks ja mis sisaldavad tehisoludes kasutatavaid diagnostikaseadmeid (ingl in vitro diagnostic equipment, IVD equipment). Neid seadmeid võib kasutada ka mujal, kui laboratooriumides; siia kuuluvad nt kodus kasutatavad isekatsetavad diagnostikaseadmed ja transpordisüsteemides inimeste ning materjalide kontrolliks kasutatavad kontrolliseadmed.

### **EVS-EN 61869-2:2013**

#### **Mõõtetrafod. Osa 2: Lisanõuded voolutrafodele**

#### **Instrument transformers - Part 2: Additional requirements for current transformers (IEC 61869-2:2012)**

See standardi IEC 61869 osa kehtib uutele toodetud voolutrafodele, mis on ette nähtud kasutamiseks koos elektriliste mõõtevahendite ja elektriliste kaitseseadmetega sagedustel 15 Hz kuni 100 Hz.

### **EVS-EN 872:2005**

#### **Vee kvaliteet. Hõljuvaine määramine. Läbi klaaskiudfiltrite filtreerimise meetod**

#### **Water quality - Determination of suspended solids - Method by filtration through glass fibre filters**

See dokument kirjeldab meetodit hõljuvaine määramiseks looduslikus vees, heitvees ja reovees läbi klaaskiudfiltrite filtreerimise. Määramispiir on ligikaudu 2 mg/l. Ülemist määramispiiri ei ole seatud. Veeproovid ei ole alati stabiilsed, mis tähendab, et hõljuvainesisaldus sõltub proovi säilitamise ajast, transportimise viisist, pH-st ja muudest asjaoludest. Ebastabiilsete proovide analüüsil saadud tulemusi tuleb interpreteerida ettevaatusega. Õli ja muud mittesegunevad orgaanilised vedelikud võivad tulemust mõjutada (vt lisa A). Proovid, mis sisaldavad rohkem kui 1000 mg/l hõljuvainet, võivad vajada spetsiaalset käsitlemist (8.6). MÄRKUS 1 Mõõtmise tulemus sõltub teatud määral kasutatava filtrite tüübist (5.2). Seetõttu on soovitatav ära märkida kasutatud filtrite tüüp. MÄRKUS 2 Osakeste jaotuse suuruse järgi võib proovides suuresti varieeruda. Seetõttu ei korreleeru eri poori diameetriga filtritega saadud tulemused omavahel ning ühe filtrite tüübiga saadud tulemuste ümberarvutamiseks teisele tüübile ei saa anda üleminekutegurit.

### **EVS-EN ISO 17450-1:2011**

#### **Toote geomeetrised spetsifikatsioonid (GPS). Üldised käsitlusviisid. Osa 1: Geomeetriseliste spetsifikatsioonide ja nõuetele vastavuse hindamise mudel**

#### **Geometrical product specifications (GPS) - General concepts - Part 1: Model for geometrical specification and verification (ISO 17450-1:2011)**

ISO 17450 see osa esitab mudeli geomeetriselise spetsifikatsiooni ja nõuetele vastavuse hindamise jaoks ning määratleb vastavad käsitlusviisid. Samuti selgitab see dokument mudeliga seotud käsitlusviiside matemaatilisi aluseid ja määratleb töödeldavate osiste elementide üldised mõisted. See ISO 17450 osa määratleb GPS süsteemi käsitlusviisid: — projekteerimisel, tootmises ja nõuetele vastavuse hindamisel kasutatava üheselt mõistetava GPS-keele esitamiseks, — spetsifikatsioonide aluseks olevate elementide, karakteristikute ja reeglite määratlemiseks, — täieliku GPS spetsifikatsioonide sümbolkeele esitamiseks, — lihtsustatud sümbolite määratlemiseks vaikimisi reeglid määratledes ja — terviklike nõuetele vastavuse hindamise reeglite esitamiseks.



### **EVS-HD 60364-5-56:2010/A11:2013**

**Madalpingelised elektripaigaldised. Osa 5-56: Elektriseadmete valik ja paigaldamine.**

**Turvasüsteemid**

**Low-voltage electrical installations - Part 5-56: Selection and erection of electrical equipment - Safety services**

See HD 60364 osa käsitleb üldnõudeid turvasüsteemidele, turvasüsteemide elektrivarustuspaigaldiste valikule ja ehitamisele ning elektrilistele turvatoiteallikatele. Varu-elektrivarustusüsteemid ei kuulu selle osa käsitlusalas. See osa ei kehti plahvatusohtlike alade (BE3) paigaldiste kohta, millele esitatavad nõuded on toodud standardis EN 60079-14.

### **EVS-HD 60364-5-56:2010+A1:2011+A11:2013**

**Madalpingelised elektripaigaldised. Osa 5-56: Elektriseadmete valik ja paigaldamine.**

**Turvasüsteemid**

**Low-voltage electrical installations -- Part 5-56: Selection and erection of electrical equipment - Safety services**

See HD 60364 osa käsitleb üldnõudeid turvasüsteemidele, turvasüsteemide elektrivarustuspaigaldiste valikule ja ehitamisele ning elektrilistele turvatoiteallikatele. Varu-elektrivarustusüsteemid ei kuulu selle osa käsitlusalas. See osa ei kehti plahvatusohtlike alade (BE3) paigaldiste kohta, millele esitatavad nõuded on toodud standardis EN 60079-14.

## STANDARDIPEALKIRJADE MUUTMINE

Selles jaotises avaldame infot Eesti standardite eesti- ja ingliskeelsete pealkirjade muutmise kohta ja ingliskeelsete pealkirjade tõlkimise kohta.

Lisainformatsioon või ettepanekud standardipealkirjade ebatäpsustest [enquiry@evs.ee](mailto:enquiry@evs.ee).

Dokumendi tähis	Muudetav pealkiri	Uus pealkiri
EVS-EN 13282-1:2013	Hüdrauliline teesideaine. Osa 1: Kiiresti kivistuv hüdrauliline teesideaine. Koostis, spetsifikatsioonid ja vastavuskriteeriumid	Hüdrauliline teesideaine. Osa 1: Kiirkivistuv hüdrauliline teesideaine. Koostis, spetsifikatsioonid ja vastavuskriteeriumid
EVS-EN 50290-2-23:2013	Kommunikatsioonikaablid. Osa 2-23: Projekteerimise üldjuhised ja konstruktsioon. Polüeteenisolatsioon	Kommunikatsioonikaablid. Osa 2-23: Projekteerimise üldjuhised ja konstruktsioon. Telekommunikatsioonivõrkudega ühendatavate mitmepaariliste kaablite polüeteenisolatsioon: vabaõhukaablid
EVS-EN 872:2005	Vee kvaliteet - Hõljuvate tahkete osakeste sisalduse määramine - Läbi klaaskiudfiltrite filtreerimise meetod	Vee kvaliteet. Hõljuvaine määramine. Läbi klaaskiudfiltrite filtreerimise meetod

## UUED EESTIKEELSE PEALKIRJAD

Dokumendi tähis	Ingliskeelne pealkiri	Eestikeelne pealkiri
EVS-EN 13383-1:2013	Armourstone - Part 1: Specification	Kindlustusehitistes kasutatavad täitematerjalid. Osa 1: Spetsifikatsioon
EVS-EN 13383-2:2013	Armourstone - Part 2: Test methods	Kindlustusehitistes kasutatavad täitematerjalid. Osa 2: Katsemeetodid
EVS-EN 335:2013	Durability of wood and wood-based products - Use classes: definitions, application to solid wood and wood-based products	Puidu ja puitpõhiste toodete vastupidavus. Kasutusklassid: määratlused, rakendus täispuidule ja puitpõhiste toodetele
EVS-EN 50050-1:2013	Electrostatic hand-held spraying equipment - Safety requirements -- Part 1: Hand-held spraying equipment for ignitable liquid coating materials	Elektrostaatilised käeshoitavad pihustusseadmed. Ohutusnõuded. Osa 1: Süttivate vedelate kattematerjalide käeshoitavad pihustusseadmed
EVS-EN 50050-2:2013	Electrostatic hand-held spraying equipment - Safety requirements -- Part 2: Hand-held spraying equipment for ignitable coating powder	Elektrostaatilised käeshoitavad pihustusseadmed. Ohutusnõuded. Osa 2: Süttivate kattepulbrite käeshoitavad pihustusseadmed
EVS-EN 50050-3:2013	Electrostatic hand-held spraying equipment - Safety requirements -- Part 3: Hand-held spraying equipment for ignitable flock	Elektrostaatilised käeshoitavad pihustusseadmed. Ohutusnõuded. Osa 3: Süttivate helveste käeshoitavad pihustusseadmed
EVS-EN 60350-1:2013	Household electric cooking appliances - Part 1: Ranges, ovens, steam ovens and grills - Methods for measuring performance (IEC 60350-1:2011, modified + corrigendum Feb. 2012)	Kodumajapidamises kasutatavad elektrilised toiduvalmistusseadmed. Osa 1: Pliidid, ahjud, auruahjud ja grillid. Toimivuse mõõtemetodid
EVS-EN 62606:2013	General requirements for Arc Fault Detection Devices	Põhinõuded kaarlahendusriikete indikaatorseadistele

---

EVS-EN ISO 17450-1:2011	Geometrical product specifications (GPS) - General concepts - Part 1: Model for geometrical specification and verification (ISO 17450-1:2011)	Toote geomeetrised spetsifikatsioonid (GPS). Üldised käsitusviisid. Osa 1: Geomeetriliste spetsifikatsioonide ja nõuetele vastavuse hindamise mudel
-------------------------	---	---

---

# UUED HARMONEERITUD STANDARDID

Toote nõuetele vastavuse seaduse kohaselt avaldab Eesti Standardikeskus oma veebilehel ja ametlikus väljaandes teavet harmoneeritud standardeid ülevõtva Eesti standardite kohta.

Harmoneeritud standardiks nimetatakse EÜ direktiivide kontekstis Euroopa Komisjoni mandaadi alusel Euroopa standardimisorganisatsioonide koostatud ja vastu võetud standardid.

Harmoneeritud standardite kasutamise korral eeldatakse enamiku vastavate direktiivide mõistes, et standardi kohaselt valmistatud toode täidab direktiivi olulisi nõudeid ning on seega reeglina kõige lihtsam viis tõendada direktiivide oluliste nõuete täitmist. Harmoneeritud standardi täpne tähendus ja õiguslik staatus tuleneb siiski iga direktiivi tekstist eraldi ning võib direktiivist olenevalt erineda.

Lisainfo:

<http://www.newapproach.org/>

<http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/>

Eesti Standardikeskus avaldab ametlikus väljaandes harmoneeritud standardeid ülevõtva Eesti standardite kohta järgmist infot:

- harmoneeritud standardi staatuse saanud Eesti standardid
- harmoneeritud standardi staatuses olevate Eesti standardite kohta avaldatud märkused ja hoiatused, mida tuleb standardite järgimisel arvestada
- harmoneeritud standardi staatuse kaotanud Eesti standardid

Info esitatakse vastavate direktiivide kaupa.

## Direktiiv 1015/2010 Kodumajapidamises kasutatavate pesumasinate ökodisaini nõuded Direktiiv 1061/2010 Kodumajapidamises kasutatavate pesumasinate energiamärgistus

(EL Teataja 2013/C 355/04)

Harmoneeritud standardit ülevõtva Eesti standardi tähis ja pealkiri	Kuupäev, millest alates Eesti standardi aluseks olevat Euroopa standardit võib rakendada harmoneeritud standardina	Viide asendatavale Eesti standardile	Kuupäev, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuse-eeldus kaotab kehtivuse Märkus 1
EVS-EN 60456:2011 Kodumajapidamises kasutatavad pesupesemismasinad. Toimimisnäitajate mõõtemetodid	05.12.2013		
Käesolevat standardit tuleb täiendada selgete viidetega nendele õiguslikele nõuetele, mida standard peaks katma. Lause ZB lubatud hälvete ja kontrollimistoimingute kohta ei kuulu sellesse viitmesse.			
EVS-EN 60456:2011/AC:2011 Kodumajapidamises kasutatavad pesupesemismasinad. Toimimisnäitajate mõõtemetodid	05.12.2013		
Käesolevat standardit tuleb täiendada selgete viidetega nendele õiguslikele nõuetele, mida standard peaks katma. Lause ZB lubatud hälvete ja kontrollimistoimingute kohta ei kuulu sellesse viitmesse.			
EVS-EN 60704-2-4:2012 Kodumajapidamises ja sarnastes oludes kasutatavad elektriseadmed. Katsenormid õhumüra määramiseks. Osa 2-4: Erinõuded pesumasinatele ja tsentrifuugidele	05.12.2013		
Käesolevat standardit tuleb täiendada selgete viidetega nendele õiguslikele nõuetele, mida standard peaks katma.			

Märkus 1: Tavaliselt on kuupäevaks, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuse-eeldus kehtivuse kaotab, Euroopa standardiorganisatsiooni kehtestatud tühistamiskuupäev, kuid kõnealuste standardite kasutajate tähelepanu juhitakse asjaolule, et teatavatel erandjuhtudel võib olla ka teisiti.

**Direktiiv 932/2012**  
**Kodumajapidamises kasutatavate trummelkuivatite ökodisaini nõuded**  
**Direktiiv 392/2012**  
**Kodumajapidamises kasutatavate trummelkuivatite energiamärgistus**  
(EL Teataja 2013/C 353/03)

Harmoneeritud standardit ülevõtva Eesti standardi tähis ja pealkiri	Kuupäev, millest alates Eesti standardi aluseks olevat Euroopa standardit võib rakendada harmoneeritud standardina	Viide asendatavale Eesti standardile	Kuupäev, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kaotab kehtivuse Märkus 1
EVS-EN 61121:2013 Kodumajapidamises kasutatavad trummelkuivatid. Toimimisnäitajate mõõtemetodid (IEC 61121:2012, modified)	03.12.2013		
Lause ZB lubatud hälvete ja kontrollimistoimingute kohta ei kuulu sellesse viitese.			

Märkus 1: Tavaliselt on kuupäevaks, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kehtivuse kaotab, Euroopa standardiorganisatsiooni kehtestatud tühistamiskuupäev, kuid kõnealuste standardite kasutajate tähelepanu juhitakse asjaolule, et teatavatel erandjuhtudel võib olla ka teisiti.

**Direktiiv 2006/42/EÜ**  
**Masinaid**  
(EL Teataja 2013/C 348/02)

Harmoneeritud standardit ülevõtva Eesti standardi tähis ja pealkiri	Kuupäev, millest alates Eesti standardi aluseks olevat Euroopa standardit võib rakendada harmoneeritud standardina	Viide asendatavale Eesti standardile	Kuupäev, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kaotab kehtivuse Märkus 1
EVS-EN 12016:2013 Elektromagnetiline ühilduvus. Liftide, eskalaatorite ja liikurkõnniteede tootesarjastandard. Häiringukindlus	28.11.2013	EN 12016:2004+A1:2008 Märkus 2.1	28.02.2014
EVS-EN 12312-1:2013 Õhusõidukite maapealsed teenindusseadmed. Erinõuded. Osa 1: Reisijate trepid	28.11.2013	EN 12312-1:2001+A1:2009 Märkus 2.1	28.11.2013
EVS-EN 12312-9:2013 Õhusõidukite maapealsed teenindusseadmed. Erinõuded. Osa 9: Konteinerite/aluste laadimisseadmed	28.11.2013	EN 12312-9:2005+A1:2009 Märkus 2.1	28.11.2013
EVS-EN 12750:2013 Puidutöötlemismasinate ohutus. Freesmasinad neljapoolseks töötamiseks	28.11.2013	EN 12750:2001+A1:2009 Märkus 2.1	28.11.2013
EVS-EN 12786:2013 Masinate ohutus. Reeglid ohutusstandardite vibratsiooni käsitlevate jaotiste koostamiseks	28.11.2013		
EVS-EN 13001-3-1:2012+A1:2013 Cranes - General Design - Part 3-1: Limit States and proof competence of steel structure	28.11.2013	EN 13001-3-1:2012 Märkus 2.1	31.01.2014
EVS-EN 13135:2013 Kraanad. Ohutus. Konstruktsioon. Nõuded seadmetele	28.11.2013	EN 13135-2:2004+A1:2010; EN 13135-1:2003+A1:2010 Märkus 2.1	28.11.2013
EVS-EN 13289:2001+A1:2013 Pastakäitlemistehased. Kuivatid ja jahutid. Ohutus- ja hügieeninõuded	28.11.2013		
EVS-EN 13378:2001+A1:2013 Pasta processing plants - Pasta presses - Safety and hygiene requirements	28.11.2013		
EVS-EN 13379:2001+A1:2013 Pastakäitlemistehased. Määrija, koorimis- ja lõikamismasin, stick return konveier, stick magazine. Ohutus- ja hügieeninõuded	28.11.2013		
EVS-EN 13418:2013 Kummi- ja plastiitöötlemismasinaid. Kilede või lehtede kerimise masinaid. Ohutusnõuded	28.11.2013	EN 13418:2004+A1:2008 Märkus 2.1	30.11.2013
EVS-EN 13683:2004+A2:2011/AC:2013 Aiapidamisseadmed. Integreeritud jõuallikaga hekselid/veskid. Ohutus			

EVS-EN 13732:2013 Toidutöötlemismasinad. Piimajahutid farmides. Kasutus-, ohutus- ja hügieeninõuded	28.11.2013	EN 13732:2002+A2:2009 Märkus 2.1	31.01.2014
EVS-EN 13852-1:2013 Kraanad. Ujuvkraanad. Osa 1: Üldotstarbelised ujuvkraanad	28.11.2013		
EVS-EN 15954-2:2013 Raudteealased rakendused. Rööbastee. Haakeveerem ja kaasnevad seadmed. Osa 2: Üldised ohutusnõuded	28.11.2013		
EVS-EN 15955-2:2013 Raudteealased rakendused. Rööbastee. Rööbastelt mahatõstetavad masinad ja kaasnevad seadmed. Osa 2: Üldised ohutusnõuded	28.11.2013		
EVS-EN 16230-1:2013 Hobikardid. Osa 1: Kartide ohutusnõuded ja katsemeetodid	28.11.2013		
EVS-EN 1755:2000+A2:2013 Tööstuslike mootorkärude ohutus. Töötamine plahvatusohtlikus keskkonnas. Kasutamine süttivas gaasis, aurus, udus ja tolmus	28.11.2013	EN 1755:2000+A1:2009 Märkus 2.1	28.11.2013
EVS-EN 1807-1:2013 Puidutöötlemismasinade ohutus. Lintsaed. Osa 1: Tislerilintsaed ja jaotuslintsaed	28.11.2013	EN 1807:1999+A1:2009 Märkus 2.1	28.11.2013
EVS-EN 1807-2:2013 Puidutöötlemismasinade ohutus. Lintsaed. Osa 2: Palgiintsaed	28.11.2013	EN 1807:1999+A1:2009 Märkus 2.1	
EVS-EN 1846-2:2009+A1:2013 Tuletõrje- ja päästeteenistuse sõidukid. Osa 2: Üldnõuded. Ohutus ja jõudlus	28.11.2013	EN 1846-2:2009 Märkus 2.1	28.11.2013
EVS-EN 1846-3:2013 Tuletõrje- ja päästeteenistuse sõidukid. Osa 3: Püsipaigaldatud seadmed. Ohutus ja jõudlus	28.11.2013	EN 1846-3:2002+A1:2008 Märkus 2.1	31.01.2014
EVS-EN 1870-10:2013 Puidutöötlemismasinade ohutus. Ketassaagimisseadmed. Osa 10: Ühe saekettaga automaatsed ja poolautomaatsed altsaagimisega ristsaagimismasinad	28.11.2013	EN 1870-10:2003+A1:2009 Märkus 2.1	30.11.2013
EVS-EN 1870-18:2013 Puidutöötlemismasinade ohutus. Ketassaagimisseadmed. Osa 18: Formaatsaad	28.11.2013	EN 1870-1:2007+A1:2009 Märkus 2.1	28.11.2013
EVS-EN 1915-1:2013 Õhusõidukite maapealsed teenindusseadmed. Üldnõuded. Osa 1: Põhilised ohutusnõuded	28.11.2013	EN 1915-1:2001+A1:2009 Märkus 2.1	28.11.2013
EVS-EN 1953:2013 Kattematerjalide pihustus- ja pritsimisseadmed. Ohutusnõuded	28.11.2013	EN 1953:1998+A1:2009 Märkus 2.1	31.03.2014
EVS-EN 280:2013 Mobiilsed tõsteplatvormid töötajatele. Konstruktsiooniarvutused. Stabiilsuskriteerium. Ehitus. Ohutus. Kontroll ja katsetamine	28.11.2013	EN 280:2001+A2:2009 Märkus 2.1	31.01.2015
EVS-EN 415-6:2013 Pakkemasinade ohutus. Osa 6: Kaubaaluste pakkemasinad	28.11.2013	EN 415-6:2006+A1:2009 Märkus 2.1	30.11.2013
EVS-EN 474-1:2007+A4:2013 Mullatöömasinad. Ohutus. Osa 1: Üldnõuded	28.11.2013		
EVS-EN 474-5:2007+A3:2013 Mullatöömasinad. Ohutus. Osa 5: Hüdraulilistele ekskavaatoritele esitatavad nõuded	28.11.2013	EN 474- 5:2006+A1:2009+A2:2012 Märkus 2.1	31.01.2014
EVS-EN 50580:2012/A1:2013 Elektrimootoriga töötavate käeshoitavate tööriistade ohutus. Erinõuded püstolpihustitele	28.11.2013	Märkus 3	22.07.2016
EVS-EN 60335-2-40:2003 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-40: Erinõuded elektrilistele soojuspumpadele, kliimaseadmetele ja õhukuivatitele	28.11.2013		
EVS-EN 60335-2-40:2003/A1:2006 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-40: Erinõuded elektrilistele soojuspumpadele, kliimaseadmetele ja õhukuivatitele	28.11.2013	Märkus 3	28.11.2013
EVS-EN 60335-2-40:2003/A11:2004 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-40: Erinõuded elektrilistele soojuspumpadele, kliimaseadmetele ja õhukuivatitele	28.11.2013	Märkus 3	28.11.2013



EVS-EN 60335-2-40:2003/A12:2005 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-40: Erinõuded elektrilistele soojuspumpadele, kliimaseadmetele ja õhukuivatitele	28.11.2013	Märkus 3	28.11.2013
EVS-EN 60335-2-40:2003/A13:2012 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-40: Erinõuded elektrilistele soojuspumpadele, kliimaseadmetele ja õhukuivatitele	28.11.2013	Märkus 3	11.07.2014
EVS-EN 60335-2-40:2003/A13:2012/AC:2013 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-40: Erinõuded elektrilistele soojuspumpadele, kliimaseadmetele ja õhukuivatitele			
EVS-EN 60335-2-40:2003/A2:2009 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-40: Erinõuded elektrilistele soojuspumpadele, kliimaseadmetele ja õhukuivatitele	28.11.2013	Märkus 3	28.11.2013
EVS-EN 60335-2-40:2003/AC:2010 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-40: Erinõuded elektrilistele soojuspumpadele, kliimaseadmetele ja õhukuivatitele			
EVS-EN 60745-2-15:2009/A1:2010 Käeshoitavad mootorajamiga elektritööriistad. Ohutus. Osa 2-15: Erinõuded hekitrimmeritele	28.11.2013	Märkus 3	28.11.2013
EVS-EN 60745-2-22:2011/A11:2013 Käeshoitavad mootorajamiga elektrilisedööriistad. Ohutus. Osa 2-22: Erinõuded lõikuritele	28.11.2013	Märkus 3	17.12.2015
EVS-EN 60745-2-23:2013 Käeshoitavad mootorajamiga elektritööriistad. Ohutus. Osa 2-23: Erinõuded peenestusvesketele ja pöörlevatele väiketööriistadele	28.11.2013		
EVS-EN 60745-2-3:2011/A2:2013 Hand-held motor-operated electric tools - Safety - Part 2- 3: Particular requirements for grinders, polishers and disk- type sanders (IEC 60745-2-3:2006/A2:2012, modified)	28.11.2013	Märkus 3	25.02.2016
EVS-EN 60947-5-5:2001 Madalpingelised lülitus- ja juhtimisaparaadid. Osa 5-5: Juhtimisahelaseadmed ja lülituselemendid. Mehaanilise lukustusega elektriline hädaseiskamiseseade	28.11.2013		
EVS-EN 60947-5-5:2001/A1:2005 Madalpingelised lülitus- ja juhtimisaparaadid. Osa 5-5: Juhtimisahelaseadmed ja lülituselemendid. Mehaanilise lukustusega elektriline hädaseiskamiseseade	28.11.2013	Märkus 3	28.11.2013
EVS-EN 60947-5-5:2001/A11:2013 Madalpingelised lülitus- ja juhtimisaparaadid. Osa 5-5: Juhtimisahelaseadmed ja lülituselemendid. Mehaanilise lukustusega elektriline hädaseiskamiseseade	28.11.2013	Märkus 3	03.12.2015
EVS-EN 61029-2-10:2010/A11:2013 Safety of transportable motor-operated electric tools - Part 2-10: Particular requirements for cutting-off grinders	28.11.2013	Märkus 3	22.07.2016
EVS-EN 61029-2-11:2012/A11:2013 Teisaldatavate mootorajamiga elektritööriistade ohutus. Osa 2-11: Erinõuded kombineeritud järkamis- ja lauasaagidele	28.11.2013	Märkus 3	12.08.2016
EVS-EN 61029-2-9:2012/A11:2013 Teisaldatavate mootorajamiga elektritööriistade ohutus. Osa 2-9: Erinõuded pendelsaagidele	28.11.2013	Märkus 3	12.08.2016
EVS-EN 62061:2005/A1:2013 Masinate ohutus. Ohutusega seotud elektriliste, elektrooniliste ja programmeeritavate elektrooniliste kontrollüsteemide funktsionaalne ohutus	28.11.2013	Märkus 3	18.12.2015
EVS-EN ISO 10517:2009/A1:2013 Käeshoitavad mootoriga hekitrimmerid. Ohutus	28.11.2013	Märkus 3	30.09.2014
EVS-EN ISO 11252:2013 Laserid ja laseriga seonduv seadmestik. Laseriseadmed. Dokumentatsiooni miinimumnõuded	28.11.2013	EN ISO 11252:2008 Märkus 2.1	28.02.2014
EVS-EN ISO 11553-3:2013 Masinate ohutus. Lasertööluseseadmed. Osa 3: Lasertööluspinkide, käeshoitavate lasertööluseseadmete ja seonduvate abiseadmete müra vähendamine ja müra mõõtmismeetodid (2. täpsusklass)	28.11.2013		
EVS-EN ISO 13856-1:2013 Masinate ohutus. Survetundlikud kaitseseadmed. Osa 1: Survetundlike mattide ja survetundlike põrandate konstrueerimise ja katsetamise põhialused	28.11.2013	EN 1760-1:1997+A1:2009 Märkus 2.1	

EVS-EN ISO 13856-2:2013 Masinate ohutus. Survetundlikud kaitseeadmed. Osa 2: Survetundlike servade ja survetundlike barjääride kavandamise ja katsetamise üldpõhimõtted	28.11.2013	EN 1760-2:2001+A1:2009 Märkus 2.1	28.11.2013
EVS-EN ISO 13856-3:2013 Masinate ohutus. Survetundlikud kaitseeadmed. Osa 3: Üldpõhimõtted survetundlike pörkeraudade, plaatide, trosside jm sarnaste vahendite konstrueerimiseks ja katsetamiseks	28.11.2013	EN 1760-3:2004+A1:2009 Märkus 2.1	31.01.2014
EVS-EN ISO 16119-1:2013 Põllu- ja metsamajanduse masinad. Taimekaitsepritsid ja vedelväetise laoturid. Keskkonnakaitse. Nõuded ja katsetusmeetodid. Osa 1: Üldist	28.11.2013		
EVS-EN ISO 16119-2:2013 Põllu- ja metsamajanduse masinad. Taimekaitsepritsid ja vedelväetise laoturid. Keskkonnakaitse. Nõuded ja katsetusmeetodid. Osa 2: Põllukultuuride pritsid ja sarnased seadmed	28.11.2013		
EVS-EN ISO 16119-3:2013 Põllu- ja metsamajanduse masinad. Taimekaitsepritsid ja vedelväetise laoturid. Keskkonnakaitse. Nõuded ja katsetusmeetodid. Osa 3: Põõsaste ja viljapuude pneumaatilised pritsid ning sarnased seadmed	28.11.2013		
EVS-EN ISO 16231-1:2013 Iseliikuvad põllumajandusseadmed. Stabiilsuse hindamine. Osa 1: Põhimõtted	28.11.2013		
EVS-EN ISO 19932-1:2013 Taimekaitseeadmed. Seljas kantavad pritsid. Osa 1: Ohutus ja keskkonnanõuded	28.11.2013		
EVS-EN ISO 19932-2:2013 Taimekaitseeadmed. Seljas kantavad pritsid. Osa 2: Katsesmeetodid	28.11.2013		
EVS-EN ISO 28881:2013 Tööpingid. Ohutus. Elektroerosioonmasinad	28.11.2013	EN 12957:2001+A1:2009 Märkus 2.1	28.02.2014
EVS-EN ISO 28881:2013/AC:2013 Machine tools - Safety - Electro-discharge machines - Technical Corrigendum 1 (ISO 28881:2013/Cor 1:2013)			
EVS-EN ISO 3164:2013 Mullatöömasinad. Kaitsekonstruktsioonide laboratoorne hindamine. Piirmahu spetsifikatsioon läbipaindele	28.11.2013	EN ISO 3164:2008 Märkus 2.1	30.11.2013
EVS-EN ISO 3691-5:2010 Tööstuslikud mootorkärud. Ohutusnõuded ja kontrollimine. Osa 5: Jalakäijate poolt kasutatavad kärud	28.11.2013		
EVS-EN ISO 4254-1:2013 Põllumajandusmasinad. Ohutus. Osa 1: Üldnõuded	28.11.2013	EN ISO 4254-1:2009 Märkus 2.1	30.11.2013
EVS-EN ISO 5395-1:2013 Aiapidamisseadmed. Ohutusnõuded sisepõlemismootoriga muruniidukitele. Osa 1: Terminoloogia ja üldised katsetused	28.11.2013	EN 836:1997+A4:2011 Märkus 2.1	30.09.2014
EVS-EN ISO 5395-2:2013 Aiapidamisseadmed. Ohutusnõuded sisepõlemismootoriga muruniidukitele. Osa 2: Jalgsi juhitavad muruniidukid	28.11.2013	EN 836:1997+A4:2011 Märkus 2.1	30.09.2014
EVS-EN ISO 5395-3:2013 Aiapidamisseadmed. Ohutusnõuded sisepõlemismootoriga muruniidukitele. Osa 3: Juhistmega murutraktorid	28.11.2013	EN 836:1997+A4:2011 Märkus 2.1	30.09.2014

Märkus 1: Tavaliselt on kuupäevaks, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kehtivuse kaotab, Euroopa standardiorganisatsiooni kehtestatud tühistamiskuupäev, kuid kõnealuste standardite kasutajate tähelepanu juhatakse asjaolule, et teatavatel erandjuhtudel võib olla ka teisiti.

Märkus 2.1: Uue (või muudetud) standardi reguleerimisala on samasugune nagu asendataval standardil. Osutatud kuupäeval kaotab kehtivuse asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus direktiivi oluliste nõuetega.

Märkus 3: Muudatuste puhul on viitestandard EN CCCC:AAAA, vajaduse korral selle varasemad muudatused ja osutatud uus muudatus. Asendatav standard koosneb seega standardist EN CCCC:AAAA ja vajaduse korral selle varasematest muudatustest, kuid ei hõlma osutatud uut muudatust. Osutatud kuupäeval kaotab kehtivuse asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus direktiivi oluliste nõuetega.

**Direktiiv 1221/2009**  
**Organisatsioonide vabatahtlik osalemine ühenduse keskkonnajuhtimis- ja**  
**auditeerimissüsteemis (EMAS)**  
(EL Teataja 2013/C 348/01)

Harmoneeritud standardit ülevõtva Eesti standardi tähis ja pealkiri	Kuupäev, millest alates Eesti standardi aluseks olevat Euroopa standardit võib rakendada harmoneeritud standardina	Viide asendatavale Eesti standardile	Kuupäev, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kaotab kehtivuse Märkus 1
EVS-EN ISO 14031:2013 Keskkonnajuhtimine. Keskkonnavalase tulemuslikkuse hindamine. Juhised	28.11.2013	EN ISO 14031:1999 Märkus 2.1	28.02.2014
EVS-EN ISO 14064-1:2012 Kasvuhoonegaasid. Osa 1: Kasvuhoonegaaside heitkoguse ning eemaldatud koguse määramise ja aruandluse nõuded koos juhistega organisatsiooni tasandil	28.11.2013		
EVS-EN ISO 14064-2:2012 Kasvuhoonegaasid. Osa 2: Kasvuhoonegaaside heitkoguse vähendamise või eemaldatud koguse suurendamise määramise, seire ja aruandluse nõuded koos juhistega projekti tasandil	28.11.2013		
EVS-EN ISO 14064-3:2012 Kasvuhoonegaasid. Osa 3: Kasvuhoonegaaside hinnangu valideerimise ja tõendamise nõuded koos juhistega	28.11.2013		
EVS-EN ISO/IEC 17043:2010 Vastavushindamine. Üldnõuded pädevuskatsetele	28.11.2013		

Märkus 1: Tavaliselt on kuupäevaks, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kehtivuse kaotab, Euroopa standardiorganisatsiooni kehtestatud tühistamiskuupäev, kuid kõnealuste standardite kasutajate tähelepanu juhitakse asjaolule, et teataval erandjuhtudel võib olla ka teisiti.

Märkus 2.1: Uue (või muudetud) standardi reguleerimisala on samasugune nagu asendataval standardil. Osutatud kuupäeval kaotab kehtivuse asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus direktiivi oluliste nõuetega.

**Direktiiv 765/2008**  
**Akrediteerimise ja turujärelevalve nõuded seoses toodete turustamisega**  
(EL Teataja 2013/C 348/01)

Harmoneeritud standardit ülevõtva Eesti standardi tähis ja pealkiri	Kuupäev, millest alates Eesti standardi aluseks olevat Euroopa standardit võib rakendada harmoneeritud standardina	Viide asendatavale Eesti standardile	Kuupäev, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kaotab kehtivuse Märkus 1
EVS-EN ISO 14031:2013 Keskkonnajuhtimine. Keskkonnavalase tulemuslikkuse hindamine. Juhised	28.11.2013	EN ISO 14031:1999 Märkus 2.1	28.02.2014
EVS-EN ISO 14064-1:2012 Kasvuhoonegaasid. Osa 1: Kasvuhoonegaaside heitkoguse ning eemaldatud koguse määramise ja aruandluse nõuded koos juhistega organisatsiooni tasandil	28.11.2013		
EVS-EN ISO 14064-2:2012 Kasvuhoonegaasid. Osa 2: Kasvuhoonegaaside heitkoguse vähendamise või eemaldatud koguse suurendamise määramise, seire ja aruandluse nõuded koos juhistega projekti tasandil	28.11.2013		
EVS-EN ISO 14064-3:2012 Kasvuhoonegaasid. Osa 3: Kasvuhoonegaaside hinnangu valideerimise ja tõendamise nõuded koos juhistega	28.11.2013		
EVS-EN ISO/IEC 17043:2010 Vastavushindamine. Üldnõuded pädevuskatsetele	28.11.2013		

Märkus 1: Tavaliselt on kuupäevaks, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kehtivuse kaotab, Euroopa standardiorganisatsiooni kehtestatud tühistamiskuupäev, kuid kõnealuste standardite kasutajate tähelepanu juhitakse asjaolule, et teataval erandjuhtudel võib olla ka teisiti.

**Direktiiv 768/2008**  
**Toodete turustamise ühine raamistik**  
(EL Teataja 2013/C 348/01)

Harmoneeritud standardit ülevõtva Eesti standardi tähis ja pealkiri	Kuupäev, millest alates Eesti standardi aluseks olevat Euroopa standardit võib rakendada harmoneeritud standardina	Viide asendatavale Eesti standardile	Kuupäev, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kaotab kehtivuse Märkus 1
EVS-EN ISO 14031:2013 Keskkonnajuhtimine. Keskkonnavalase tulemuslikkuse hindamine. Juhised	28.11.2013	EN ISO 14031:1999 Märkus 2.1	28.02.2014
EVS-EN ISO 14064-1:2012 Kasvuhoonegaasid. Osa 1: Kasvuhoonegaaside heitkoguse ning eemaldatud koguse määramise ja aruandluse nõuded koos juhistega organisatsiooni tasandil	28.11.2013		
EVS-EN ISO 14064-2:2012 Kasvuhoonegaasid. Osa 2: Kasvuhoonegaaside heitkoguse vähendamise või eemaldatud koguse suurendamise määramise, seire ja aruandluse nõuded koos juhistega projekti tasandil	28.11.2013		
EVS-EN ISO 14064-3:2012 Kasvuhoonegaasid. Osa 3: Kasvuhoonegaaside hinnangu valideerimise ja tõendamise nõuded koos juhistega	28.11.2013		
EVS-EN ISO/IEC 17043:2010 Vastavushindamine. Üldnõuded pädevuskatsetele	28.11.2013		

Märkus 1: Tavaliselt on kuupäevaks, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kehtivuse kaotab, Euroopa standardiorganisatsiooni kehtestatud tühistamiskuupäev, kuid kõnealuste standardite kasutajate tähelepanu juhitakse asjaolule, et teataval erandjuhtudel võib olla ka teisiti.

**Direktiiv 95/16/EÜ**  
**Liftid**  
(EL Teataja 2013/C 323/01)

Harmoneeritud standardit ülevõtva Eesti standardi tähis ja pealkiri	Kuupäev, millest alates Eesti standardi aluseks olevat Euroopa standardit võib rakendada harmoneeritud standardina	Viide asendatavale Eesti standardile	Kuupäev, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kaotab kehtivuse Märkus 1
EVS-EN 12016:2013 Elektromagnetiline ühilduvus. Liftide, eskalaatorite ja liikurkõnniteede tootesarjastandard. Häiringukindlus	08.11.2013	EN 12016:2004+A1:2008 Märkus 2.1	28.02.2014

Märkus 1: Tavaliselt on kuupäevaks, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kehtivuse kaotab, Euroopa standardiorganisatsiooni kehtestatud tühistamiskuupäev, kuid kõnealuste standardite kasutajate tähelepanu juhitakse asjaolule, et teataval erandjuhtudel võib olla ka teisiti.

Märkus 2.1: Uue (või muudetud) standardi reguleerimisala on samasugune nagu asendataval standardil. Osutatud kuupäeval kaotab kehtivuse asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus direktiivi oluliste nõuetega.